

Lavadora

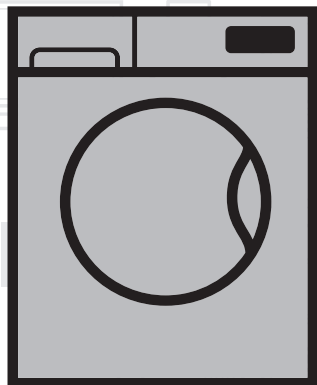
Manual del usuario

Máquina de lavar

Manual do utilizador

Пральна машина

Ръководство за употреба



WMY 71283 LMXB3

ES / PT / BG

Numărul documentului= 2820525913_ES/02-10-17;(15:53)

beko



Este producto ha sido fabricado con la tecnología más avanzada mediante métodos que respetan el medio ambiente.

1 Instrucciones generales de seguridad

Esta sección incluye las instrucciones de seguridad que pueden ayudar a evitar las lesiones y los riesgos de daños materiales. Toda garantía será nula si no se respetan estas instrucciones.

1.1 Seguridad de la vida y los bienes

- ▶ Nunca coloque el aparato sobre alfombra o moqueta. Las piezas eléctricas se pueden sobrecalentar ya que no hay circulación de aire por debajo de la máquina. Esto puede ser riesgo de avería.
- ▶ Desenchufe el aparato cuando no lo utilice.
- ▶ Deje siempre los procedimientos de instalación y reparación en manos del agente de servicio autorizado. El fabricante no se hará responsable de los posibles daños derivados de la realización de dichos procedimientos por parte de personas no autorizadas.
- ▶ Las mangueras de toma y evacuación de agua deben estar firmemente acopladas y libres de daños. De lo contrario, se pueden producir fugas de agua.
- ▶ Nunca abra la puerta de carga ni quite el filtro mientras haya agua en el tambor. De lo contrario, correrá el riesgo de sufrir una inundación y de quemarse con el agua caliente.
- ▶ No intente abrir a la fuerza la puerta de carga si está bloqueada. La puerta se desbloquea transcurridos unos minutos tras la finalización del ciclo de lavado. Si fuerza la apertura de la puerta de carga, puede que dañe el mecanismo.
- ▶ Use únicamente detergentes, suavizantes y suplementos aptos para su uso en lavadoras automáticas.
- ▶ Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas y del envase del detergente.

1.2 Seguridad infantil

- ▶ Los niños mayores de 8 años y las personas sin experiencia o con alguna discapacidad física, sensorial o mental pueden utilizar este aparato, siempre y cuando sean supervisados o formados acerca de su uso seguro y de los peligros asociados. Los niños no deben jugar con la máquina. No permita que los niños lleven a cabo tareas de limpieza y mantenimiento de este aparato sin la debida supervisión. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que se encuentren bajo continua supervisión.
- ▶ Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en lugar seguro, lejos del alcance de los niños.

- ▶ Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Manténgalos alejados del aparato cuando esté en funcionamiento. Y no permita que lo manipulen. Use la función de bloqueo para niños para evitar que los niños manipulen el aparato.
- ▶ No olvide cerrar la puerta de carga al abandonar la estancia donde esté instalado el aparato.
- ▶ Guarde todos los detergentes y aditivos en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños. Cierre la tapa de los recipientes de detergente o bien precíntelos.

1.3 Seguridad eléctrica

- ▶ Si el aparato presenta alguna anomalía, no lo use hasta que no haya sido reparado por el agente de servicio autorizado. Riesgo de descarga eléctrica!
- ▶ Este aparato está diseñado para reanudar su funcionamiento una vez restablecido el suministro eléctrico después de una interrupción del mismo. Si desea cancelar el programa en curso, consulte la sección "Cancelación del programa".
- ▶ Conecte la lavadora a un enchufe provisto de toma de tierra y protegido por un fusible de 16 A. Tenga en cuenta que la instalación de toma de tierra de su hogar debe realizarla un electricista cualificado. Nuestra empresa no se hará responsable de daños provocados por el uso de la lavadora sin una toma de tierra conforme a las normativas locales.
- ▶ Nunca lave la máquina vertiendo o rociando agua encima, Riesgo de descarga eléctrica!
- ▶ Nunca toque el enchufe con las manos húmedas. No tire del cable de alimentación para desenchufar la máquina, desenchúfela siempre sujetando el enchufe con una mano, y tirando de la clavija con la otra mano.
- ▶ La máquina debe estar desenchufada durante los procedimientos de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- ▶ En caso de que el cable de alimentación esté dañado, solicite su sustitución al fabricante, al servicio posventa, a personal de cualificación similar (preferiblemente un electricista) o a un agente designado por el importador, con el fin de evitar posibles riesgos.

1.4 Seguridad de superficie caliente

	Al lavar la colada a altas temperaturas, el cristal de la puerta de carga se calienta. Por lo tanto, procure que los niños se mantengan alejados de la puerta de carga de la lavadora mientras el lavado esté en curso para evitar que la toquen.
---	--

2 Instrucciones importantes para el cuidado del medio ambiente

2.1 Conformidad con la directiva RAEE



Este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva el símbolo de clasificación de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de alta calidad que pueden reutilizarse y son aptos para el reciclado. Por lo tanto, no se deshaga del aparato arrojándolo a la basura junto desechos domésticos y de otro tipo al final de su vida útil. Llévelo a un punto de recogida para proceder a reciclar sus componentes eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales la dirección del punto de recogida más próximo.

Cumplimiento con la Directiva RoHS:

El producto que ha adquirido cumple con la Directiva europea RoHS (2011/65/EU). No contiene materiales nocivos y prohibidos especificados en la Directiva.

2.2 Información sobre el embalaje

Los materiales de embalaje de su lavadora se han fabricado con materiales reciclables, en conformidad con las normativas nacionales sobre el medio ambiente. No se deshaga de ellos arrojándolos a la basura junto con sus residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a uno de los puntos de reciclaje designado por las autoridades locales.

3 Uso previsto

- Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico. No es adecuado para un uso comercial y no debe dársele otros usos distintos del uso previsto.
- El aparato sólo debe usarse para lavar y aclarar prendas cuya etiqueta indique que son aptos para lavadora.
- El fabricante declina toda responsabilidad derivada de un uso o transporte incorrectos.
- La vida útil de su aparato es de 10 años. Durante este periodo, estarán disponibles los recambios originales necesarios para que el aparato funcione adecuadamente.

4 Especificaciones técnicas

Cumple con la Regulación de la Comisión Europea No 1061/2010

Nombre o marca comercial del proveedor	Beko
Nombre del modelo	WMY 71283 LMXB3
Capacidad nominal (kg)	7
Clase de eficiencia energética / Escala de A+++ (máxima eficiencia) a D (mínima eficiencia)	A+++
Consumo energético anual (kWh) ⁽¹⁾	156
Consumo energético del programa estándar de algodón a 60°C en carga completa (kWh)	0,852
Consumo energético del programa estándar de algodón a 60°C en carga parcial (kWh)	0,570
Consumo energético del programa estándar de algodón a 40°C en carga parcial (kWh)	0,570
Consumo de potencia en 'modo off' (W)	0,500
Consumo de potencia en 'stand by' (W)	0,500
Consumo de agua anual (l) ⁽²⁾	9899
Clase de eficiencia en el centrifugado / Escala de A (máxima eficiencia) a G (mínima eficiencia)	B
Velocidad de giro máxima (rpm)	1200
Contenido de humedad restante (%)	53
Programa de algodón estándar ⁽³⁾	Algodón Eco a 60°C y 40°C
Duración del programa de algodón estándar a 60°C en carga completa (min.)	230
Duración del programa de algodón estándar a 60°C en carga parcial (min.)	195
Duración del programa de algodón estándar a 40°C en carga parcial (min.)	195
Duración del modo sin apagar (min)	N/A
Emissiones acústicas transmitidas por el aire durante el lavado/centrifugado (dB)	56/75
Incorporado	Non
Altura (cm)	84
Anchura (cm)	60
Profundidad (cm)	49
Peso neto (±4 kg)	62
Toma de agua única / Toma de agua doble	• / -
• Disponible	
Entrada eléctrica (V/Hz)	230 V / 50Hz
Corriente total (A)	10
Potencia total (W)	2200
Código modelo principal	1017

⁽¹⁾ Consumo energético de 220 ciclos de lavado estándar en programas de algodón a 60°C y 40°C en carga completa y parcial, y consumo de los modos de baja potencia. El consumo energético real dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico.

⁽²⁾ Consumo de agua de 220 ciclos de lavado estándar en programas de algodón a 60°C y 40°C en carga completa y parcial. El consumo de agua real dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico.

⁽³⁾ El "programa para algodón estándar a 60°C" y el "programa para algodón estándar a 40°C" son los programas de lavado estándar a los que se refiere la información de la etiqueta y la ficha. Estos programas son apropiados para limpiar una colada con una suciedad normal y son los más apropiados en términos de combinación de consumo energético y de agua.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del aparato.

4.1 Instalación

- Deje la instalación de la lavadora en manos del agente de servicio autorizado más cercano.
- La preparación del lugar de instalación, así como de los puntos de conexión a las redes eléctrica, de agua y de desagüe son responsabilidad del cliente.
- Asegúrese de que ni las mangueras de toma de agua y de desagüe ni el cable eléctrico se doblen, pinchen o retuerzan al colocar la lavadora en su lugar tras los procedimientos de instalación o limpieza.
- La instalación y las conexiones eléctricas del aparato deben dejarse en manos de un agente de servicio autorizado. El fabricante no se hará responsable de los posibles daños derivados de la realización de dichos procedimientos por parte de personas no autorizadas.
- Antes de proceder a la instalación, compruebe visualmente si la lavadora presenta algún defecto. En caso afirmativo, no la instale. Los aparatos dañados pueden poner en peligro su seguridad.

4.1.1 Ubicación adecuada para la instalación

- Coloque la lavadora sobre una superficie rígida, plana y nivelada. No la coloque encima de una alfombra con pelo largo u otras superficies similares.
- El peso total de la lavadora con la secadora situada encima alcanza a plena carga los 180 kilogramos aproximadamente. Coloque la lavadora sobre un piso sólido y plano que tenga una capacidad de carga suficiente.
- No coloque la lavadora encima del cable de alimentación.
- No instale la lavadora en lugares en los que la temperatura pueda ser inferior a los 0 °C.
- Se recomienda dejar un espacio a los lados de la máquina para reducir la vibración y el ruido
- Si se encuentra en una superficie desnivelada, no coloque la lavadora en el borde o bien encima de una plataforma.
- No coloque fuentes de calor como planchas, hornos, placas, etc. en la lavadora y no los utilice en el producto

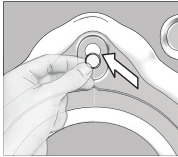
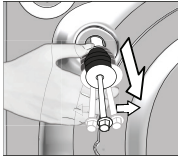
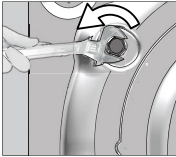
4.1.2 Retirada de los refuerzos de embalaje



Incline la lavadora hacia atrás para retirar estos refuerzos. Retire los refuerzos de embalaje tirando de la cinta. No realice esta operación por sí mismo y sin presencia de otra persona.

4.1.3 Retirada de las trabas de transporte

- 1 Afloje todos los pernos de seguridad con una llave adecuada hasta que giren por sí solos.
- 2 Retire los pernos de seguridad para transporte haciéndolos girar con suavidad. Inserte las cubiertas de plástico que encontrará en la bolsa que contiene el manual del usuario en los orificios del panel posterior.



	¡PRECAUCIÓN! Retire los pernos de seguridad para el transporte antes de utilizar la lavadora. De lo contrario, se dañará el producto.
	Guarde los pernos de seguridad para el transporte en un sitio seguro para volver a usarlos en el futuro cuando deba transportar de nuevo la lavadora.
	Coloque los pernos de seguridad para el transporte en el orden inverso al de su retirada.
	No transporte la lavadora sin los pernos de seguridad firmemente colocados en su sitio.

4.1.4 Conexión del suministro de agua

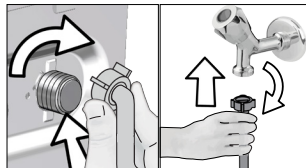


La presión requerida para el funcionamiento de la lavadora es de entre 1 y 10 bares (0,1 a 10 MPa). Para que la lavadora funcione sin inconvenientes, el grifo abierto debe suministrar un flujo de 10 a 80 litros de agua por minuto. Instale una válvula reductora de la presión si la presión del agua fuese mayor.



¡PRECAUCIÓN! Los modelos con una sola toma de agua no deben conectarse al grifo del agua caliente. De hacerlo, las prendas sufrirían daños o bien la lavadora pasaría al modo de protección y no funcionaría.

¡PRECAUCIÓN! No utilice mangueras de agua viejas o usadas en su nueva lavadora, ya que podrían ocasionar la aparición de manchas en sus prendas.



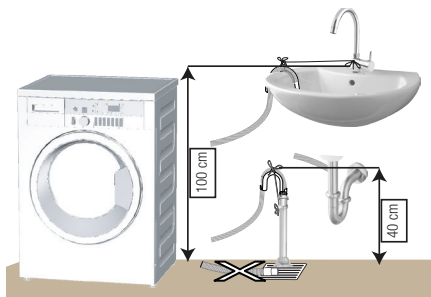
- 1 Apriete todas las tuercas de las mangueras a mano. Jamás utilice una herramienta para apretar las tuercas.
- 2 Cuando haya finalizado con la conexión de las mangueras, compruebe si hay problemas de fugas en los puntos de conexión abriendo los grifos al máximo. Si observa una fuga de agua, cierre el grifo y retire la tuerca. Vuelva a apretar la tuerca cuidadosamente tras comprobar el sello. Para evitar fugas de agua y cualquier tipo de daño que pueda resultar de ello, cierre los grifos cuando no use la lavadora.

4.1.5 Conexión de la manguera de desagüe al desagüe

El extremo de la manguera de desagüe debe conectarse directamente al desagüe o al fregadero.



¡PRECAUCIÓN! Si la manguera de desagüe se sale de su alojamiento durante la evacuación del agua, su hogar podría inundarse y usted podría sufrir quemaduras debido a las altas temperaturas que alcanza el agua durante el lavado. Fije la manguera de desagüe de forma segura para evitar estas situaciones y garantizar que los procesos de toma y evacuación de agua sucedan de forma segura.



- Conecte la manguera de desagüe a una altura mínima de 40cm y a un máximo de 100 cm.
- En caso que la manguera de desagüe se eleve tras colocarla a nivel del suelo o bien quede muy cerca del suelo (a menos de 40 cm), la evacuación de agua resultará más dificultosa y la colada puede quedar excesivamente húmeda. Por lo tanto, respete las alturas indicadas en la ilustración.

- Para evitar el reflujo de agua sucia al interior de la lavadora y facilitar el desagüe, no sumerja el extremo de la manguera en el agua sucia ni la inserte en el desagüe más de 15 cm. Si la manguera es demasiado larga, córtela a la longitud adecuada.
- Asegúrese de que el extremo de la manguera no quede doblado, no haya ningún objeto sobre él ni quede pinzado entre el desagüe y la lavadora.
- Si la manguera es demasiado corta, añádale una extensión de manguera original. La manguera no debe superar los 3,2 m de longitud. Para evitar fugas de agua, es preciso conectar adecuadamente la manguera de extensión y la manguera de desagüe de la lavadora mediante una abrazadera.

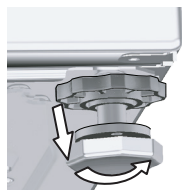
4.1.6 Ajuste de los pies



¡PRECAUCIÓN! Para que su lavadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus pies. Equilibre la lavadora ajustando los pies. De lo contrario, es posible que la lavadora se mueva de su sitio, causando golpes y vibraciones.

¡PRECAUCIÓN! No utilice ninguna herramienta para aflojar las tuercas, ya que podría dañarlas.

- 1 Afloje con la mano las tuercas de las patas.
- 2 Ajuste las patas hasta que la lavadora quede correctamente nivelada y estable.
- 3 Apriete de nuevo todas las tuercas de las mangueras con la mano.



4.1.7 Conexión eléctrica

Conecte la lavadora a un enchufe provisto de toma de tierra y protegido por un fusible de 16 A. Nuestra empresa no se hará responsable de daños provocados por el uso de la lavadora sin una toma de tierra conforme a las normativas locales.

- Las conexiones deben cumplir con las normativas nacionales.
- El cableado para el circuito de la toma de corriente debe ser suficiente para satisfacer las necesidades del aparato. Se recomienda el uso de un interruptor de circuito de falla conectada a tierra (GFCI).
- Tras la instalación, el enchufe del cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano.
- Si el valor actual del fusible o el disyuntor de su domicilio es inferior a 16 amperios, solicite a un electricista cualificado la instalación de un fusible de 16 amperios.
- La tensión que se indica en la sección "Especificaciones técnicas" debe ser igual a la tensión de la red eléctrica de su domicilio.
- No utilice cables de extensión ni ladrones para realizar la conexión eléctrica.



¡PRECAUCIÓN! Deje en manos de un agente de servicio autorizado la sustitución de los cables de alimentación dañados.

4.1.8 Uso inicial



Antes de empezar a utilizar la lavadora, asegúrese de haber completado todas las preparaciones indicadas en las secciones "Instrucciones importantes sobre seguridad y medio ambiente" y también las instrucciones de la sección "Instalación".

Para preparar la lavadora para lavar sus prendas, ejecute en primer lugar el programa "Limpieza de tambor". Si su lavadora no tiene este programa, siga las instrucciones de la sección 4.4.2.



Use un producto antical adecuado para lavadoras.

Es posible que haya quedado algo de agua en el interior de la lavadora como consecuencia de los procesos de control de calidad aplicados durante la fase de producción. Este agua no es nociva para la lavadora.

4.2 Preparación

4.2.1 Clasificación de las prendas

- * Ordene la colada por tipo y color del tejido, grado de suciedad y temperatura admisible para el agua.
- * Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas.

4.2.2 Preparación de las prendas para el lavado

- Las prendas con accesorios metálicos como sujetadores, hebillas de cinturones o botones metálicos dañarán la lavadora. Retire las piezas metálicas de las prendas o bien introdúzcalas en una bolsa de lavado o funda de almohada.
- Retire de los bolsillos monedas, bolígrafos o clips, dé la vuelta a los bolsillos y cepíllelos. Ese tipo de objetos pueden dañar el producto o producir ruidos durante el lavado.
- Introduzca las prendas de pequeño tamaño, por ejemplo calcetines de niños o medias de nylon, en una bolsa de lavado o funda de almohada.
- Introduzca las cortinas en la lavadora de forma que queden holgadas. Previamente, retire los enganches de la cortina.
- Abroche las cremalleras, cosa los botones flojos y remiende los desgarrones.
- Lave los productos que lleven la etiqueta "lavar a máquina" o "lavar a mano" con el programa apropiado.
- No ponga en la misma colada las prendas blancas y de color. Las prendas nuevas de colores oscuros destiñen mucho. Lávelas por separado.
- Las manchas resistentes deben tratarse adecuadamente antes del lavado. En caso de duda, consulte con un establecimiento de limpieza en seco.
- Utilice tan solo tintes, modificadores del color y agentes desincrustantes adecuados para el lavado en la lavadora. Tenga siempre en cuenta las instrucciones del envase.
- Dé la vuelta a los pantalones y prendas delicadas antes de lavarlos.
- Meta las prendas de lana de Angora en el congelador durante unas horas antes de lavarlas. De esta forma reducirá la formación de bolas.
- Las prendas que hayan estado en contacto continuado con materiales como levaduras, polvo de cal, leche en polvo, etc., deben sacudirse antes de introducirse en la lavadora, ya que tales materiales pueden acumularse con el tiempo en los componentes internos de la lavadora y causar averías.

4.2.3 Consejos para ahorrar energía

La siguiente información le ayudará a utilizar su lavadora de forma eficiente y respetuosa con el medio ambiente.

- Utilice la lavadora siempre a la máxima capacidad de carga permitida por el programa seleccionado, pero sin sobrecargarla. Consulte la tabla de programas y consumos. Vea la tabla de programas y consumos.
- Siga siempre las instrucciones del envase del detergente.
- Lave las prendas con poca suciedad a temperaturas bajas.
- Use los programas más cortos para coladas de poco volumen o formadas por prendas con poca suciedad.
- No utilice prelavado ni temperaturas altas para prendas que no estén muy sucias ni presenten manchas resistentes.
Si va a secar su colada en una secadora, seleccione durante el proceso de lavado la velocidad de centrifugado más alta de las recomendadas.
- No utilice más cantidad de detergente de la que se recomienda en el envase.

4.2.4 Carga de la colada

1. Abra la puerta de carga
2. Introduzca las prendas sueltas dentro de la lavadora
3. Cierre la puerta de carga empujándola hasta que oiga un clic. Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada en la puerta. Durante el transcurso de los programas de lavado, la puerta de carga está bloqueada, y sólo podrá abrirse transcurridos unos instantes desde la finalización del programa de lavado.

4.2.5 Capacidad de carga correcta

La máxima capacidad de carga depende del tipo de colada, el grado de suciedad y el programa de lavado que desee utilizar.

La lavadora ajusta automáticamente la cantidad de agua al peso de la colada.

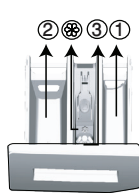


ADVERTENCIA: Aténgase a la información de la tabla de programas y consumos. Si sobrecarga la lavadora, su rendimiento se verá reducido, pudiendo aparecer además vibraciones y ruidos.

4.2.6 Uso de detergente y suavizante



Siempre que use detergente, suavizante, almidón, tintes, lejía o productos antical, lea con atención las instrucciones del fabricante incluidas en el envase del detergente y observe las dosis indicadas. Use taza de medición, si está disponible.



El depósito del detergente consta de tres compartimientos:

- (1) para prelavado
- (2) para lavado principal
- (3) para suavizante
- (⊗) además, el compartimento del suavizante tiene un sifón.

Detergente, suavizante y otros agentes de limpieza

- Añada detergente y suavizante antes de iniciar el programa de lavado.
- No deje el dispensador de detergente abierto mientras la lavadora se encuentre en el ciclo de lavado.
- Cuando utilice un programa sin prelavado, no vierta detergente en el compartimento de prelavado (compartimento n.º 1).
- En los programas con prelavado, no vierta detergente en el compartimento de prelavado (compartimento n.º 1).
- No seleccione un programa con prelavado si está utilizando detergente en bolsitas o una bola dispensadora. Coloque la bolsita de detergente o la bola dispensadora directamente sobre la colada en el tambor de la lavadora.

Si utiliza detergente líquido, no olvide verter el detergente líquido en el compartimento de lavado principal (compartimento n.º 2).

Selección del tipo de detergente

El tipo de detergente que debe utilizarse depende del tipo y el color del tejido.

- Utilice detergentes distintos para prendas blancas y para prendas de color.
- Lave sus prendas delicadas única y exclusivamente con detergentes especiales (detergentes líquidos, jabón para lana, etc.)
- Cuando lave prendas oscuras y colchas, le recomendamos usar un detergente líquido.
- Lave las prendas de lana con un detergente específico.



¡PRECAUCIÓN! Utilice únicamente detergentes específicos para lavadoras automáticas.

¡PRECAUCIÓN! No utilice jabón en polvo.

Ajuste de la cantidad de detergente

La cantidad de detergente que debe usar dependerá del volumen de la colada, el grado de suciedad y la dureza del agua.

- No utilice una cantidad superior a la recomendada en el paquete con el fin de evitar los problemas causados por el exceso de espuma y el enjuague incorrecto, además de ahorrar dinero y proteger el medio ambiente.
- Utilice una cantidad menor de detergente para coladas de poco volumen o formadas por prendas no muy sucias.

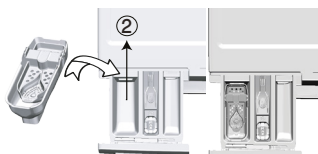
Uso de suavizantes

Vierta el suavizante en el compartimento del suavizante o en el depósito de detergente.

- No rebase la marca de nivel máximo (>max<) del compartimento del suavizante.
- Si el suavizante ha perdido su fluidez, dilúyalo en agua antes de verterlo en el depósito de detergente.

Uso de detergentes líquidos

Si la lavadora contiene un recipiente para detergente líquido:



- Vierta el detergente líquido en el compartimento "2".
- Si el suavizante ha perdido su fluidez, dilúyalo en agua antes de verterlo en el depósito de detergente.

Si la lavadora no contiene un recipiente para detergente líquido:

- No utilice detergente líquido para el prelavado en los programas con prelavado.
- El detergente líquido deja manchas en sus prendas si se usa junto con la función de inicio demorado. Si va a utilizar la función de inicio demorado, no utilice detergente líquido.

Uso de detergente en gel y en tabletas

- Si el detergente en gel es fluido y su lavadora no dispone de un recipiente especial para detergente líquido, vierta el detergente en gel en el compartimento del detergente de lavado principal durante la primera toma de agua. Si su lavadora contiene un recipiente para detergente líquido, vierta en él el detergente antes de dar inicio al programa.
- Si el detergente en gel no es fluido o bien está ya dosificado en cápsulas, añádalo directamente al tambor antes de iniciar el lavado.
- Deposite los detergentes en tabletas en el compartimento de lavado principal (compartimento n.º 2) o directamente en el tambor antes del lavado.

Uso de almidón

- Si va a usar almidón líquido, almidón en polvo o tinte, viértalos en el compartimento para suavizante. No utilice suavizante y almidón a la vez en un mismo ciclo de lavado.

Cuando use almidón, limpie el interior de la lavadora con un paño limpio y húmedo tras el lavado.

Uso de un producto antical

- Cuando sea necesario, utilice productos antical específicamente fabricados para su uso en lavadoras.

Uso de lejía

Seleccione un programa con prelavado y añada la lejía al inicio del prelavado. No añada detergente al compartimento de prelavado. Como alternativa, seleccione un programa con aclarado adicional y añada la lejía mientras la lavadora toma agua del compartimento del detergente durante el primer paso del aclarado.

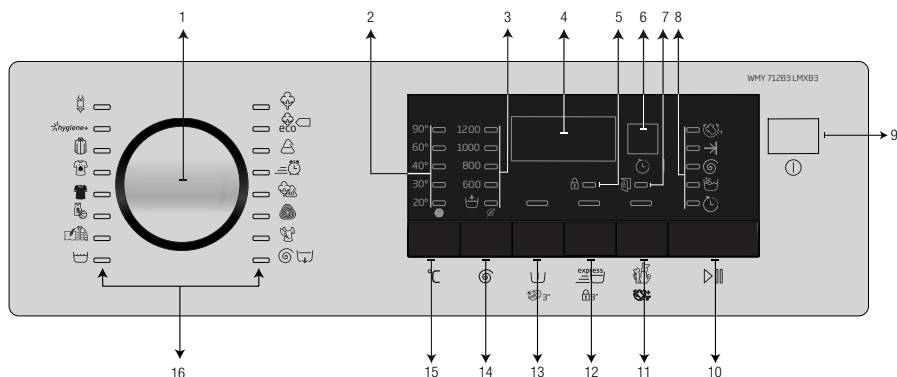
- No mezcle la lejía con el detergente.
- Utilice una pequeña cantidad de lejía (aprox. 50 ml) y aclare las prendas bien, ya que este tipo de productos pueden irritar la piel. No vierta lejía directamente en la colada y no la utilice con prendas de color.
- Cuando utilice decolorantes o blanqueadores con oxígeno activo, seleccione un programa con una temperatura baja.
- Los blanqueadores con oxígeno activo se pueden usar con el detergente, aunque si no tienen la misma consistencia primero se tendrá que verter el detergente en el compartimento número 2 del dispensador de detergente y esperar a que el agua se lleve el detergente. A continuación, vierta blanqueador en el mismo compartimento mientras la lavadora esté cogiendo agua.

4.2.7 Consejos para un lavado eficiente

		Prendas			
		Colores claros y blancos	Colores	Negros y colores oscuros	Prendas delicadas/ Lana/Seda
		(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: 40-90 °C)	(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: frío -40 °C)	(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: frío -40 °C)	(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: frío -30 °C)
Grado de suciedad	Elevado (manchas difíciles, p. ej. de hierba, café, fruta o sangre.)	Puede que sea necesario tratar las manchas o realizar un prelavado. Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía. Use detergentes sin lejía.	Los detergentes líquidos aptos para las prendas de color y oscuras pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado.	Es preferible el uso de detergentes líquidos para las prendas delicadas. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.
	Grado de suciedad normal (Por ejemplo, manchas causadas por la piel en puños y cuellos)	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal. Deben utilizarse detergentes que no contengan lejía.	Los detergentes líquidos aptos para las prendas de color y oscuras pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal.	Es preferible el uso de detergentes líquidos para las prendas delicadas. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.
	Grado de suciedad bajo (sin manchas visibles.)	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo. Deben utilizarse detergentes que no contengan lejía.	Los detergentes líquidos aptos para las prendas de color y oscuras pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo.	Es preferible el uso de detergentes líquidos para las prendas delicadas. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.

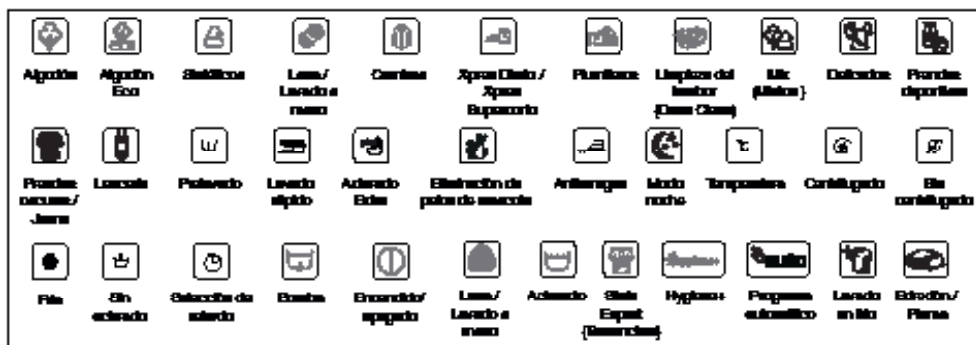
4.3 Funcionamiento del aparato

4.3.1 Panel de control



- 1 - Selector de programas
- 2 - Luces indicadoras del nivel de temperatura
- 3 - Luces indicadoras del nivel de centrifugado
- 4 - Pantalla de información de duración
- 5 - Luz de bloqueo infantil activada
- 6 - Botón de ajuste de la hora de finalización
- 7 - Luz de bloqueo de la puerta activada
- 8 - Luces indicadoras de seguimiento de programa
- 9 - Botón de encendido/apagado

- 10 - Botón de inicio/pausa
- 11 - Botones de funciones auxiliares 3
- 12 - Botones de funciones auxiliares 2
- 13 - Botones de funciones auxiliares 1
- 14 - Botón de ajuste de la velocidad de centrifugado
- 15 - Botón de ajuste de la temperatura
- 16 - Luces indicadoras de selección de programas



4.3.2 Tabla de programas y consumos

ES					Función auxiliar					Rango de temperaturas seleccionable °C
Programa		Carga máx. (kg)	Consumo de agua (l)	Consumo energético (kWh)	Vel. Máx.***	Prelavado	Rápido+	Eliminación de pelos de mascota	Antiarrugas+	
Algodón	90	7	94	2,30	1200	●	●	●	●	Frío-90
	60	7	94	1,70	1200	●	●	●	●	Frío-90
	40	7	92	0,95	1200	●	●	●	●	Frío-90
Algodón Eco	60**	7	50,0	0,852	1200					Frío-60
	60**	3,5	41,2	0,570	1200					Frío-60
	40**	3,5	41,2	0,570	1200					Frío-60
Sintéticos	60	3	65	1,20	1200	●	●	●	●	Frío-60
	40	3	63	0,85	1200	●	●	●	●	Frío-60
Xpres Diario / Xpres Supercorto	90	7	66	2,15	1200		●		●	Frío-90
	60	7	66	1,15	1200		●		●	Frío-90
	30	7	66	0,20	1200		●		●	Frío-90
Xpres Diario / Xpres Supercorto + Rápido+	90	2	39	0,15	1200		●		●	Frío-30
Mix 40	40	3,5	68	0,75	800	●	●		●	Frío-40
Lana / Lavado a mano	40	1,5	53	0,50	1200					Frío-40
Delicados	40	3,5	48	0,60	800					Frío-40
Plumíferos	60	2	90	1,40	1000					Frío-60
Ropa deportiva	40	3,5	51	0,45	1200	●				Frío-40
Ropa oscura / Jeans	40	3,5	75	0,80	1200	●	●	●	●	Frío-40
StainExpert	60	3,5	75	1,55	1200	●	●			30-60
Camisas	60	3	57	1,05	800	●	●	●	●	Frío-60
Hygiene+	90	7	120	2,30	1200					20-90
Lencería	30	1	70	0,30	600					Frío-30
Limpieza del tambor	90	-	70	2,25	600					90

- : Seleccionable.
- * : Seleccionado automáticamente, no se puede cancelar.
- ** : Programa Etiqueta de Energía (EN 60456 Ed.3)
- *** : Si la velocidad máxima de centrifugado de la lavadora es inferior a este valor, podrá seleccionar como máximo la velocidad máxima de centrifugado.
- : Vea la descripción del programa para obtener información sobre la carga máxima.



** "Algodón económico 40 °C" y "Algodón económico 60 °C" son programas estándar. Estos programas se conocen como "Programa estándar para algodón a "40 °C" y "Programa estándar para algodón a 60 °C" y se muestran mediante los símbolos   en el panel.



Las funciones auxiliares de la tabla pueden variar según el modelo de su lavadora.

Los consumos de agua y energía eléctrica pueden variar dependiendo de los cambios en la presión, la dureza y la temperatura del agua, la temperatura ambiente, el tipo y la cantidad de prendas, las funciones auxiliares seleccionadas, la velocidad de centrifugado y las fluctuaciones de la tensión de alimentación.

Al seleccionar un programa podrá ver la duración de lavado en la pantalla de su máquina. Dependiendo de la cantidad de ropa que ha cargado en su máquina, puede haber una diferencia de 1-1.5 horas entre la duración que se muestra en la pantalla y la duración real del ciclo de lavado. La duración se actualizará automáticamente tan pronto comience el lavado.

El fabricante puede cambiar los modos de selección de funciones auxiliares. El fabricante puede suprimir modos de selección o bien puede añadir modos de selección nuevos.

"El fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones en los programas y funciones auxiliares que se especifican en la tabla. Si bien estas modificaciones no afectarán al rendimiento de la lavadora, es posible que los pasos y duraciones de los programas varíen".

Valores indicativos de los programas de sintéticos (ES)						
	Carga (kg)	Consumo de agua (l)	Consumo de energía (kWh)	Duración del programa (min) *	Contenido de humedad restante (%) **	Contenido de humedad restante (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Sintéticos 60	3	65	1,20	115/140	45	40
Sintéticos 40	3	63	0,85	115/140	45	40
* La pantalla mostrará el tiempo de lavado del programa seleccionado. Es normal que puedan producirse pequeñas diferencias entre el tiempo mostrado en pantalla y el tiempo real de lavado.						
** Los valores correspondientes a la humedad restante pueden variar en función de la velocidad de centrifugado seleccionada.						

4.3.3 Selección de programas

- 1 Seleccione el programa más adecuado para el tipo, la cantidad y el grado de suciedad de sus prendas, según lo indicado en la tabla de programas y consumos.

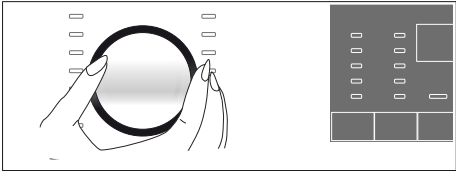


Los programas están limitados por la mayor velocidad de centrifugado posible para ese tipo particular de tejido.

Al seleccionar el programa que vaya a utilizar, considere el tipo de tejido, el color, el grado de suciedad y la temperatura recomendable del agua.

Seleccione siempre la temperatura más baja que se necesite. A mayor temperatura, mayor consumo de energía eléctrica.

- 2 Seleccione el programa deseado con el **Selector de programas**.



4.3.4 Programas

• **Algodón Eco**

Use este programa para lavar sus prendas de algodón y lino resistentes y con un grado de suciedad normal. Aunque su duración es superior a la de todos los demás programas, proporciona un gran ahorro de agua y energía. La temperatura real del agua puede ser diferente de la temperatura de lavado indicada. Cuando se carga la lavadora con menos ropa (por ejemplo, 1/2 carga o menos), la duración de las diferentes fases del programa se acorta automáticamente. En este caso, se reducirá el consumo de agua y energía para lograr un lavado más económico.

• **Algodón**

Puede lavar las prendas de algodón (sábanas, ropa de cama, toallas, albornoces, ropa interior, etc.) en este programa. Al pulsar el botón de función de lavado Rápido+, la duración del programa se acorta notablemente y se garantiza el rendimiento de lavado con movimientos de lavado intensivos. Si no se selecciona la función de lavado Rápido+, se garantiza el rendimiento de aclarado y lavado superior para su ropa muy sucia.

• **Sintéticos**

Puede lavar su ropa (como camisetas, blusas, tejidos sintéticos mezclados con algodón, etc.) en este programa. La duración del programa se acortará notablemente y el alto rendimiento del lavado está garantizado. Si no se selecciona la función de lavado Rápido+, se garantiza el rendimiento de aclarado y lavado superior para su ropa muy sucia.

• Lana / Lavado a mano

Use este programa para lavar sus prendas delicadas o de lana. Seleccione la temperatura más adecuada según las indicaciones de las etiquetas de sus prendas. La lavadora lava la colada con movimientos muy suaves para no dañar las prendas.



APPAREL CARE

"El programa de lavado de prendas de lana está homologado por "The Woolmark Company" para prendas de lana aptos para el lavado a máquina, siempre y cuando se respeten las instrucciones incluidas en la etiqueta de la prenda y las instrucciones facilitadas por el fabricante de esta lavadora. M1520"

En el Reino Unido, Irlanda, Hong Kong y la India, la marca comercial Woolmark es una marca certificada.

• Higiene +

Use este programa cuando necesite aplicar un lavado antialérgico e higiénico a alta temperatura a su colada, con un ciclo de lavado intensivo y largo. El grado alto de higiene está garantizado gracias al largo tiempo de calentamiento y el paso de aclarado adicional.

- El programa fue testado por el instituto «VDE» con la opción de temperatura de 20°C seleccionada y fue certificado en términos de eficacia en la eliminación de bacterias y moho.

- El programa fue sometido a prueba por la "Fundación Británica de Alergias" (Allergy UK) con la opción de temperatura de 60°C seleccionada y fue certificada en términos de su eficacia en eliminar los alérgenos, además de bacterias y hongos.



Allergy UK es el nombre popular de la Fundación Británica de la Alergia. Su sello de homologación, que certifica que el producto que lo ostenta restringe, reduce o elimina específicamente los alérgenos del entorno de las personas alérgicas o bien ha reducido notablemente el contenido de alérgenos, fue creado como indicativo para las personas que buscan información a este respecto. Su objeto es el de garantizar al consumidor que los productos se han sometido a pruebas o revisiones bajo criterios científicos con resultados medibles.

• Ropa oscura / Jeans

Use este programa para proteger el color de sus prendas de color oscuro o vaqueros. Realiza una limpieza de alto rendimiento con un movimiento especial de tambor incluso si la temperatura es baja. Para lavar prendas de colores oscuros se recomienda utilizar detergente líquido o jabón para lana. No lave las prendas delicadas con algodón y similares.

• Centrifugado y vaciado

Puede usar esta función para eliminar el agua de las prendas o drenar el agua de la lavadora.

• Aclarado

Use este programa cuando desee enjuagar o almidonar por separado.

• Camisas

Use este programa para lavar camisas de algodón o de tejidos sintéticos o sintéticos mixtos todos juntos. Reduce las arrugas. Cuando seleccione la función de lavado rápido, se ejecutará el algoritmo de pretratamiento.

- Aplique el tratamiento químico previo en sus prendas directamente o añádalo junto con el detergente cuando la lavadora comienza a tomar agua del compartimiento de lavado principal. Así, podrá obtener el mismo rendimiento que el que se obtiene con el lavado normal en un periodo de tiempo mucho más corto. La vida útil de sus camisas aumentará.

• Mix 40 (Mixtos 40)

Use este programa para lavar coladas mixtas de prendas de algodón y sintéticas sin necesidad de separarlas.

• Delicados

Puede lavar las prendas delicadas tales como artículos de punto mixtos de algodón/sintéticos o calcetería en este programa. El lavado se llevará a cabo con movimientos más suaves. Lave las prendas cuyo color quiera preservar tanto a 20 como seleccionando la opción de lavado en frío.

• Xpres Diario / Xpres Supercorto

Use este programa para lavar en poco tiempo prendas de algodón con un grado ligero de suciedad o sin manchas. La duración del programa podrá reducirse hasta en 14 minutos cuando seleccione la función de lavado Rápido+. Cuando seleccione la función de lavado rápido fast+, lave 2 (dos) kilos de ropa como máximo.

• Plumíferos

Use este programa para lavar sus abrigos, chalecos, chaquetas, etc. que contengan plumas con una etiqueta "lavable a máquina". Gracias a los perfiles de centrifugado especiales, se asegura que el agua llegue a los huecos de aire entre las plumas.

• Lencería

Puede usar este programa para lavar prendas delicadas que son aptas para lavar a mano y lencería femenina delicada. Las cantidades pequeñas de roba deben lavarse en una red de lavado. Los ganchos, botones, etc. deben estar abrochados y las cremalleras cerradas.

• Ropa deportiva (Deportes acuáticos / Al aire libre)

Puede usar este programa para las prendas para deportes y ropa al aire libre que contengan mezcla de algodón y tejido sintético y forros impermeables como gore-tex, etc. Garantiza que sus prendas se lavan suavemente gracias a los movimientos de rotación especiales.

• StainExpert

La lavadora cuenta con un programa especial para manchas que le permitirá eliminar diferentes tipos de manchas de la manera más efectiva. Use este programa únicamente para prendas de algodón duraderas resistentes a desteñirse. No lave prendas delicadas ni pigmentadas ni ropa con este programa. Antes del lavado, debe comprobar las etiquetas de las prendas (recomendado para camisas de algodón, pantalones, pantalones cortos, camisetas, ropa de bebé, pijamas, delantales, manteles, ropa de cama, fundas nórdicas, sábanas de cama, cojinerías, toallas de playa, toallas, calcetines y ropa interior de algodón que pueda lavarse a altas temperaturas durante mucho tiempo). En el programa de manchas automático, puede lavar 24 tipos de manchas divididas en dos grupos distintos según la selección de función fast+. Puede ver los grupos de manchas según la selección en la función fast+.

Puede encontrar grupos de manchas basados en la función fast+ debajo:

Cuando la función Fast+ está seleccionada:		
Sangre	Té	Vino tinto
Chocolate	Café	Curry
Pudding	Zumo de fruta	Mermelada
Huevo	Kétchup	Carbón

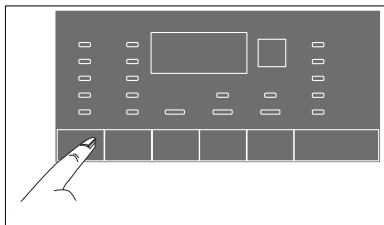
Cuando la función Fast+ no está seleccionada:		
Mantequilla	Sudor	Aliño de ensalada
Hierba	Suciedad en el cuello	Maquillaje
Barro	Alimentos	Aceite de máquina
Coca Cola	Mayonesa	Comida de bebé

- Seleccione el programa de manchas.
- Seleccione la mancha que desea eliminar ubicándola en los grupos de arriba y seleccionando el grupo relacionado con el botón de función auxiliar fast+.
- Lea la etiqueta de la prenda con atención y asegúrese de seleccionar la temperatura y la velocidad de centrifugado correctas.

4.3.5 Selección de temperatura

Cada vez que seleccione un programa nuevo, el indicador de temperatura mostrará la temperatura recomendada para dicho programa.

Para rebajar la temperatura, pulse de nuevo el botón de ajuste de temperatura. La temperatura descenderá gradualmente. Las luces indicadoras del nivel de temperatura no se encenderán al seleccionarse el nivel de frío.

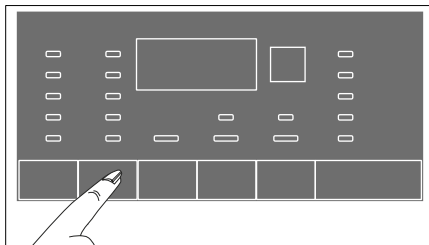


Si el programa no ha llegado aún al paso de calentamiento, puede cambiar la temperatura sin poner la lavadora en el modo Pausa.

4.3.6 Selección de la velocidad de centrifugado

Cada vez que seleccione un programa nuevo, el indicador de velocidad de centrifugado mostrará la velocidad de centrifugado recomendada para dicho programa.

Para reducir la velocidad de centrifugado, pulse el botón de ajuste de la velocidad de centrifugado. La velocidad de centrifugado se reduce gradualmente.



A continuación, y dependiendo del modelo del aparato, la pantalla mostrará las opciones "Retener aclarado" o "Sin centrifugado". Cuando esté seleccionado "Sin centrifugado", las luces indicadoras de nivel de enjuague no se encenderán.



Si el programa no ha llegado aún al paso de centrifugado, puede cambiar la velocidad de centrifugado sin poner la lavadora en el modo Pausa.

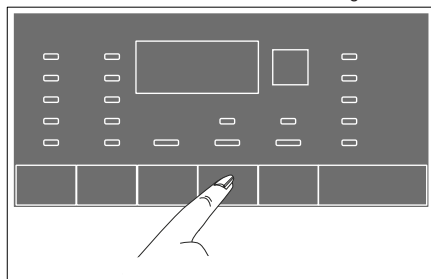
Retención de aclarado

Si no desea sacar la colada de inmediato una vez finalizado el programa, puede usar la función "Retener aclarado" para mantener la colada en el agua de aclarado final y así evitar que las prendas se arruguen cuando no haya agua en la lavadora. Pulse el botón "Inicio/Pausa" después de este proceso si desea evacuar el agua sin centrifugar su colada. El programa se reanudará y completará una vez evacuada el agua.

Si desea centrifugar la colada en remojo, ajuste la velocidad de centrifugado y pulse el botón Inicio/Pausa. El programa se reanudará. El agua se evacua, la colada se centrifuga y el programa llega a su fin.

4.3.7 Selección de funciones auxiliares

Seleccione las funciones auxiliares que desee antes de dar inicio al programa.
El indicador de funciones auxiliares escogido se ilumina.



Cuando intente cambiar una función auxiliar que no se puede seleccionar con el programa actual la luz indicadora de la función auxiliar correspondiente parpadeará y se emitirá un aviso sonoro.

Además, puede seleccionar o cancelar funciones auxiliares adecuadas para el programa en curso una vez iniciado el ciclo de lavado. Si el ciclo de lavado ha alcanzado un punto en el que ya no puede seleccionarse ninguna función auxiliar, se emitirá un aviso sonoro y la luz de la correspondiente función auxiliar parpadeará.



Algunas funciones no se pueden seleccionar al mismo tiempo. Si antes de poner en marcha la lavadora selecciona una segunda función auxiliar que entra en conflicto con una función seleccionada en primer lugar, la función seleccionada en primer lugar quedará cancelada y la seleccionada en segundo lugar será la que permanecerá activa.

No es posible seleccionar una función auxiliar incompatible con el programa. (Ver la "tabla de programas y consumos.")

Algunos programas van acompañados de funciones auxiliares que deben actuar simultáneamente. Estas funciones no pueden cancelarse. El contorno de la función auxiliar no se iluminará, solo lo hará la zona interna.

4.3.7.1 Funciones auxiliares

• Prelavado

El prelavado sólo vale la pena si la colada está muy sucia. Si no utiliza prelavado ahorrará energía, agua, detergente y tiempo.

• Rápido+ (Fast+)

Cuando seleccione esta función, la duración de los programas correspondientes se reducirá en un 50%. Gracias a los pasos de lavado optimizados, la alta actividad mecánica y un consumo de agua óptimo, se consigue un lavado de alto rendimiento a pesar de la reducción de la duración.

• Eliminación de pelos de mascota

Esta función ayuda a eliminar con mayor eficacia los pelos de mascota que queden en sus prendas. Al seleccionar esta función, se añaden al programa normal los pasos de prelavado y aclarado extra. Así pues, el lavado se realiza con más agua y el pelo de mascota se elimina con mayor eficacia.

4.3.7.2 Funciones/programas seleccionados pulsando la tecla durante 3 segundos

• Limpieza del tambor 3"

Mantenga pulsado el botón de la primera función auxiliar durante 3 segundos para seleccionar el programa. Use este programa con regularidad (una vez cada 1 o 2 meses) para limpiar el tambor y proporcionarle la higiene necesaria. Maneje el programa mientras la máquina esté completamente vacía. Para obtener mejores resultados, añada un producto antical en polvo especial para lavadora al compartimento de detergente n.º "2". Una vez finalizado el programa, deje la puerta de carga entreabierta para que el interior de la máquina se seque.



Este programa no es un programa de lavado. Es un programa de mantenimiento.

No ejecute el programa si hay prendas en el interior de la lavadora. Si intenta hacerlo, la lavadora detectará la presencia de prendas en su interior y cancelará el programa.

• Bloqueo para niños

Use la función de bloqueo para niños para evitar que los niños manipulen la lavadora. De esta manera evitará que puedan introducir modificaciones en el programa en curso.



Cuando el bloqueo para niños está activo, puede apagar y encender la lavadora mediante el botón Encendido / Apagado. Al volver a poner en marcha la lavadora, el programa se reanudará desde el punto en donde fue interrumpido.

Para activar el bloqueo para niños:

Mantenga pulsado el botón de la segunda función auxiliar durante 3 segundos. La luz "CL 3-2-1 On" de la pantalla de selección de programa en el panel "CL 3-2-1 On" se encenderá. Cuando se encienda esta luz, puede dejar de pulsar el 2º botón cuando se muestre esta advertencia.

Para desactivar el bloqueo para niños:

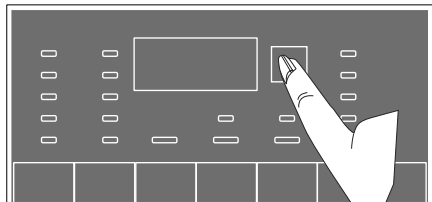
Mantenga pulsado el botón de la segunda función auxiliar durante 3 segundos. La luz "CL 3-2-1 Off" de la pantalla de selección de programa se encenderá.

• Antiarrugas+

Esta función se selecciona cuando se pulsa la tercera función auxiliar y se mantiene pulsada durante 3 segundos y se encenderá la luz de seguimiento del programa para el paso relevante. Cuando se seleccione la función, el tambor girará hasta 8 horas para prevenir el lavado de arrugas al final del programa. Puede cancelar el programa y retirar su ropa en todo momento durante las 8 horas de duración del programa. Pulse el botón de selección de funciones o el botón de encendido o apagado de la máquina para cancelar la función. La luz de seguimiento del programa permanecerá encendida hasta que se cancele la función o se complete el paso. Si no se cancela la función, también estará activa en los ciclos de lavado posterior.

4.3.8 Hora de finalización

La función Hora de finalización permite retrasar la hora de inicio del programa hasta 24 horas. Tras pulsar el botón Hora de finalización, se muestra la hora de finalización estimada del programa. Si se ajusta la hora de finalización, el indicador de la hora de finalización se encenderá.



- 1 Abra la puerta de carga, deposite la colada, añada detergente, etc.
- 2 Seleccione el programa de lavado, la temperatura, la velocidad de centrifugado y, si es necesario, las funciones auxiliares que desee.
- 3 Ajuste la hora de finalización que desee pulsando el botón Hora de finalización. El indicador de la hora de finalización se enciende.
- 4 Pulse el botón Inicio / Pausa. La cuenta atrás se activa. El signo ":" situado en el centro de la indicación de la hora de finalización empieza a parpadear.

Ajuste de la hora de finalización

Si desea cancelar la función Hora de finalización, pulse el botón Encendido / Apagado para apagar y encender la lavadora.



¡No use detergentes líquidos cuando active la función Hora de finalización! Existe el riesgo de manchar las prendas.



Debe pulsar el botón de Inicio/pausa y espere para abrir la puerta y añadir ropa en la lavadora durante la cuenta atrás del tiempo final. Pulse Inicio/pausa otra vez después de añadir la ropa para reanudar la cuenta atrás. Al final de la cuenta atrás, el símbolo Hora de finalización se apaga, el ciclo de lavado comienza y la duración del programa seleccionado aparece en pantalla.

Una vez completada la selección de la hora de finalización, la pantalla muestra el tiempo de finalización total con la duración del programa seleccionado.

4.3.9 Inicio del programa

1. Pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar el programa.
2. La luz de seguimiento de programa se encenderá, indicando el inicio del programa.



Si no inicia ningún programa o no pulsa ninguna tecla en el plazo de 10 minutos durante el proceso de selección de programa, la lavadora cambiará al modo apagado. La pantalla y todos los indicadores se apagarán. Al pulsar el botón Encendido / Apagado, se mostrará toda la información del programa preseleccionado por defecto.

4.3.10 Bloqueo de la puerta de carga

La puerta de carga dispone de un sistema de bloqueo que evita que la puerta de la lavadora se abra cuando el nivel de agua en el tambor desaconseje su apertura.

La luz "puerta bloqueada" del panel se enciende cuando la puerta de carga está bloqueada.

4.3.11 Modificación de las selecciones una vez iniciado el programa

Puede realizar los siguientes cambios una vez iniciado el programa.

Paso de la lavadora al modo en espera

Pulse la tecla "Inicio/Pausa" para pasar la lavadora al modo en espera mientras haya un programa en curso. La luz correspondiente al paso en el que se encuentra la lavadora comenzará a parpadear en el indicador de seguimiento de programa para indicar que la lavadora ha pasado al modo en espera. La luz "Puerta de carga" parpadeará hasta que la puerta esté lista para abrirse. Cuando la puerta esté lista para su apertura, la luz de la puerta de carga se apagará, mientras que la luz del paso del programa seguirán parpadeando.

Cambio de la función auxiliar, la velocidad y la temperatura

Podrá cancelar o seleccionar las funciones auxiliares dependiendo del paso al que haya llegado el programa. Vea "Selección de funciones auxiliares".

También se puede cambiar la temperatura y los ajustes de los ciclos. Vea las secciones "Selección de la temperatura" y "Selección de velocidades de centrifugado".



Si no se permite ningún cambio, la luz pertinente parpadeará tres veces.

Añadir o retirar prendas de la colada

1. Pulse el botón Inicio / Pausa para que la lavadora pase al modo de pausa. La luz de seguimiento de programa correspondiente al paso en el que la lavadora ha pasado al modo de pausa parpadeará.
2. Espere hasta que la puerta de carga pueda abrirse.
3. Abra la puerta de carga y añada o retire prendas de la colada.
4. Cierre la puerta de carga.
5. Realice los cambios que desee en las funciones auxiliares y en los ajustes de temperatura y velocidad de centrifugado.
6. Pulse Inicio / Pausa para utilizar la lavadora.

4.3.12 Cancelación del programa

El programa actual se cancela al apagar y volver a encender la lavadora. Mantenga pulsado el botón **Encendido/Apagado** durante 3 segundos.



Si pulsa el botón Encendido / Apagado con el bloqueo para niños activado, el programa no se cancelará. Deberá desactivar el bloqueo para niños en primer lugar.

Si desea abrir la puerta de carga tras cancelar el programa pero ello no es posible debido a la presencia de agua en la lavadora por encima de la abertura de la puerta de carga, seleccione el programa Vaciado+Centrifugado mediante el selector de programas para evacuar el agua contenida en la lavadora.

4.3.13 Fin del programa

La luz "completo" (LED) se encenderá cuando el programa haya terminado.

Si no pulsa ningún botón durante 10 minutos, la lavadora se apagará de forma automática. La pantalla y todos los indicadores se apagarán.

Al pulsar el botón Encendido / Apagado, se mostrarán todos los pasos completados del programa.

4.3.14 Modo de ahorro de energía

Si no se lleva a cabo ninguna acción durante 2 minutos después de haber encendido la lavadora mediante el botón de encendido / apagado o bien después de que se acabe el programa, la lavadora pasará al modo de ahorro de energía automáticamente. El brillo de las luces indicadoras se reducirá. Esta pantalla se cerrará completamente cuando esté disponible la pantalla de duración del programa.

Si gira el selector de programas o bien toca algún botón, las luces volverán a la posición previa.

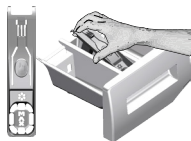


Esto es una característica del producto, y no de un error.

4.4 Mantenimiento y limpieza

La limpieza de la lavadora a intervalos regulares contribuye a prolongar su vida útil y a reducir la frecuencia de aparición de los problemas más comunes.

4.4.1 Limpieza del depósito de detergente



Limpie regularmente (cada 4 o 5 ciclos de lavado) el depósito de detergente tal como se indica a continuación con el fin de evitar la acumulación de detergente en polvo con el tiempo.

Levante la parte posterior del sifón para retirarlo, tal como se indica en la ilustración.

Si se empiezan a acumular cantidades anormales de agua y suavizante en el compartimento del suavizante, deberá limpiar el sifón.

- 1 Haga presión sobre el punto marcado en el sifón del compartimento del suavizante y tire hacia usted hasta retirar el depósito de la lavadora.
- 2 Lave el depósito de detergente y el sifón en el fregadero con agua tibia en abundancia. Para evitar el contacto directo con los residuos, utilice guantes y lávelo con un cepillo.
- 3 Tras la limpieza, vuelva a colocar el depósito en su sitio y asegúrese de que se haya asentado correctamente.

4.4.2 Limpieza de la puerta de carga y el tambor

CPara productos con programa de limpieza del tambor, por favor, vea Manejo del producto - Programas.



Repita el proceso de limpieza del tambor cada 2 meses.

Use un producto antical adecuado para lavadoras.



Tras cada lavado, asegúrese de que no queden sustancias extrañas en el tambor. Si se obstruyen los orificios del fuelle que se muestran en la figura, ábralos con un palillo.

Los cuerpos extraños metálicos oxidarán el tambor. Limpie las manchas de la superficie del tambor con limpiadores para acero inoxidable.

No utilice nunca estropajos metálicos. Dañaría las superficies pintadas, cromadas y de plástico.

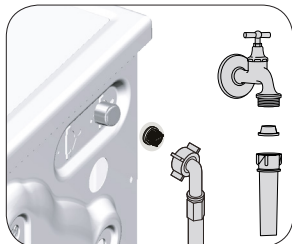
4.4.3 Limpieza del cuerpo y el panel de control

Limpie el cuerpo de la lavadora con agua jabonosa o detergentes en gel suaves y no corrosivos, según sea necesario, y seque con un trapo suave.

Utilice solo un trapo suave y húmedo para limpiar el panel de control.

4.4.4 Limpieza de los filtros de la toma de agua

En el extremo de cada válvula de toma de agua ubicada en la parte trasera de la lavadora, así como en el punto de conexión de cada manguera de entrada de agua con el grifo, hay un filtro. Estos filtros evitan que los objetos extraños y la suciedad del agua penetren en la lavadora. Límpielos regularmente, puesto que se ensucian con el uso.



1. Cierre los grifos.
2. Para acceder a los filtros de las válvulas de toma de agua, retire las tuercas de las mangueras de toma de agua. Limpie los filtros con un cepillo adecuado. Si están demasiado sucios, quítelos con un alicate para limpiarlos.
3. Extraiga los filtros y las juntas de los extremos planos de las mangueras de entrada de agua y límpielos en profundidad bajo un chorro de agua corriente.
4. Vuelva a colocar con cuidado las juntas y los filtros en su sitio y apriete con la mano las tuercas de la manguera.

4.4.5 Evacuación del agua restante y limpieza del filtro de la bomba

El sistema de filtros de su lavadora evita que los objetos sólidos tales como botones, monedas o pelusas de los tejidos atasquen el propulsor de la bomba durante la evacuación del agua de lavado. De esta manera, el agua se evacuará si ningún problema y la vida útil de la bomba será mayor.

Si la lavadora no evacúa el agua, es posible que el filtro de la bomba esté atascado. Es preciso limpiar el filtro siempre que esté atascado o, en todo caso, cada 3 meses. Es preciso evacuar el agua antes de proceder a limpiar el filtro de la bomba.

También hay que evacuar el agua antes de transportar la lavadora (p. ej. en un traslado de domicilio) o en caso de heladas.



¡PRECAUCIÓN! Las sustancias extrañas que queden en el filtro de la bomba pueden dañar la lavadora o producir ruidos molestos.

¡PRECAUCIÓN! Si la lavadora no está en uso, cierre el grifo, desconecte la manguera de suministro y vacíe el agua contenida en la máquina para evitar que se congele.

¡PRECAUCIÓN! Después de cada uso, cierre el grifo al que está conectada la manguera de suministro.

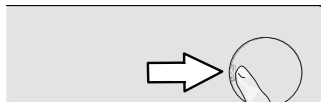
Para limpiar el filtro y evacuar el agua:

1 Desenchufe la lavadora para interrumpir el suministro eléctrico.



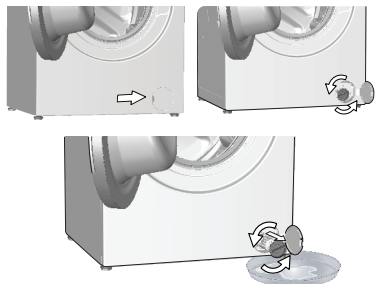
¡PRECAUCIÓN! La temperatura del agua en el interior del tambor puede llegar a los 90 °C. Para evitar riesgos de quemaduras, deje que la lavadora se enfríe antes de proceder a limpiar el filtro.

2. Abra la cubierta del filtro.



3 Siga las siguientes instrucciones para evacuar el agua.

Evacuación del agua en lavadoras que no disponen de manguera de drenaje de emergencia:



- Para recoger el agua que salga del filtro, coloque un recipiente ancho delante del filtro.
- Afloje el filtro de la bomba (en sentido contrario a las agujas del reloj) hasta que el agua comience a salir. Llene el recipiente que ha colocado frente al filtro. Tenga siempre a mano un paño para absorber el agua que se derrame.
- Una vez evacuada la totalidad del agua contenida en la lavadora, gire el filtro para extraerlo por completo.

4 Limpie los residuos de su interior así como las fibras alrededor de la hélice, si las hubiera.

5. Vuelva a colocar el filtro.

6. Si la cubierta del filtro se compone de dos piezas, ciérrela haciendo presión sobre la pestaña. Si la cubierta se compone de una pieza, asiente las pestañas en su sitio en la parte inferior y a continuación haga presión sobre la parte superior para cerrar la cubierta.

5 Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
El programa no comienza tras haber cerrado la puerta.	No se pulsó el botón Inicio / Pausa / Cancelar. Puede ser difícil cerrar la puerta de carga en caso de carga excesiva.	• Pulse el botón Inicio / Pausa / Cancelar. • Reducir la cantidad de ropa y asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.
No se puede iniciar ni seleccionar el programa.	La lavadora ha pasado al modo de autoprotección por un problema en las redes de suministro (tensión de la línea, presión de agua, etc.)	• Mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado durante 3 segundos. (ver "Cancelación del programa")
Agua en la lavadora.	Es posible que haya quedado algo de agua en el interior de la lavadora como consecuencia de los procesos de control de calidad aplicados durante la fase de producción.	• No se trata de una anomalía, el agua no es nociva para la lavadora.
La máquina no se llena de agua.	El grifo está cerrado.	• Abra los grifos.
	La manguera de toma de agua está doblada.	• Estire la manguera.
	El filtro de la toma de agua está atascado.	• Limpie el filtro.
La máquina no evacúa el agua.	Puede que la puerta de carga esté abierta.	• Cierre la puerta.
	Puede que la manguera de drenaje esté obstruida o retorcida.	• Limpie o estire la manguera.
	El filtro de la bomba está obstruido.	• Limpie el filtro de la bomba.
La lavadora vibra o hace ruidos.	Puede que la lavadora esté mal equilibrada.	• Ajuste los pies para nivelar la lavadora.
	Es posible que haya penetrado una sustancia extraña en el filtro de la bomba.	• Limpie el filtro de la bomba.
	Los pernos de seguridad para el transporte no se han retirado.	• Retire los pernos de seguridad para el transporte.
	Puede que el volumen de la colada sea demasiado pequeño.	• Introduzca más prendas en la lavadora.
	Es posible que haya sobrecargado la lavadora.	• Retire algunas prendas de la lavadora o bien distribuya la carga a mano para que quede bien repartida en la lavadora.
	Puede que la lavadora esté apoyada sobre un elemento rígido.	• Asegúrese de que la lavadora no esté apoyada sobre ningún objeto o elemento.
Se producen pérdidas de agua por la parte inferior de la lavadora.	Puede que la manguera de drenaje esté obstruida o retorcida. El filtro de la bomba está obstruido.	• Limpie o estire la manguera. • Limpie el filtro de la bomba.
La lavadora se detuvo poco después de haberse iniciado el programa.	Es posible que la lavadora se haya detenido temporalmente debido a una bajada de la tensión eléctrica.	• Volverá a ponerse en funcionamiento en cuanto la tensión vuelva al nivel normal.
La máquina evacúa directamente el agua que recoge.	Es posible que la manguera de drenaje no esté colocada a una altura correcta.	• Conecte la manguera de drenaje tal y como se describe en el manual de instrucciones.
No se ve agua dentro de la lavadora durante el proceso de lavado.	El nivel de agua no se ve desde fuera.	• No se trata de una anomalía.
No se puede abrir la puerta de carga.	El bloqueo de la puerta se activa a causa del nivel de agua que hay dentro de la máquina.	• Vacíe el agua con el programa de vaciado o centrifugado.
	La máquina está calentando el agua o está en el ciclo de centrifugado.	• Espere hasta que finalice el programa.
	El bloqueo para niños está activado. El bloqueo de la puerta se desactiva un par de minutos después de que finaliza el programa.	• Espere un par de minutos hasta que se desactive el bloqueo de la puerta.
	La puerta de carga puede estar atascada debido a la presión que sufre.	• Agarre el asa y empuje y tire para liberar y abrir la puerta de carga.

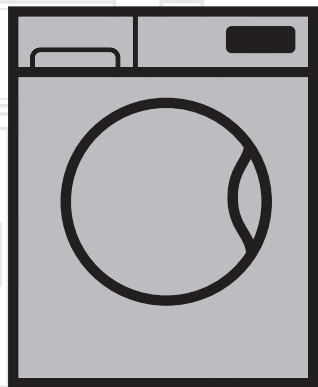
Problema	Causa	Solución
El lavado tarda más tiempo del especificado en el manual. (*)	La presión del agua es baja.	La máquina espera hasta coger la cantidad correcta de agua para evitar una mala calidad de lavado a causa de una cantidad de agua menor. Por lo tanto, el tiempo de lavado se prolonga.
	Puede que la tensión sea baja.	Cuando la tensión eléctrica es baja, el tiempo de lavado se prolonga para evitar malos resultados.
	Puede que la temperatura de entrada del agua sea baja.	El tiempo para calentar el agua es mayor en las estaciones de frío. Además, el tiempo de lavado se puede prolongar para evitar malos resultados de lavado.
	Puede haber aumentado el número de aclarados y/o la cantidad de agua para el aclarado.	La máquina aumenta la cantidad de agua de aclarado cuando se necesita un buen aclarado y añade una etapa de aclarado adicional si es preciso.
	Es posible que se haya producido un exceso de espuma y que el sistema de absorción automática de la espuma se haya activado debido al uso de una cantidad excesiva de detergente.	Utilice la cantidad recomendada de detergente.
No hay cuenta atrás del programa. (En modelos provistos de pantalla) (*)	Es posible que el temporizador se detenga durante la toma de agua.	El indicador del temporizador suspenderá la cuenta atrás hasta que la lavadora haya tomado una cantidad adecuada de agua. La lavadora esperará hasta que haya suficiente agua para evitar que el resultado del lavado no sea satisfactorio por falta de agua. Posteriormente se reanudará la cuenta atrás.
	Es posible que el temporizador se detenga durante el calentamiento.	El indicador del temporizador no iniciará la cuenta atrás hasta que la lavadora no alcance la temperatura seleccionada.
	Es posible que el temporizador se detenga durante el centrifugado.	Es posible que el sistema de detección automática de desequilibrio de carga se haya activado debido a una distribución irregular de la colada en el tambor.
No hay cuenta atrás del programa. (*)	Puede que la carga no esté equilibrada en la lavadora.	Es posible que el sistema de detección automática de desequilibrio de carga se haya activado debido a una distribución irregular de la colada en el tambor.
La máquina no pasa a la fase de centrifugado. (*)	Puede que la carga no esté equilibrada en la lavadora.	Es posible que el sistema de detección automática de desequilibrio de carga se haya activado debido a una distribución irregular de la colada en el tambor.
	La máquina no centrifuga si no se ha evacuado el agua totalmente.	Compruebe el filtro y la manguera de drenaje.
	Es posible que se haya producido un exceso de espuma y que el sistema de absorción automática de la espuma se haya activado debido al uso de una cantidad excesiva de detergente.	Utilice la cantidad recomendada de detergente.
Los resultados de lavado no son buenos: La colada es gris. (**)	Se ha utilizado una cantidad de detergente insuficiente durante un largo período de tiempo.	Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.
	Se ha lavado a bajas temperaturas durante mucho tiempo.	Seleccione la temperatura correcta para la colada que se va a lavar.
	Se utiliza una cantidad de detergente insuficiente para el agua dura.	Usar una cantidad insuficiente de detergente con agua dura hace que las manchas se fijen al tejido y que éste se vuelva gris con el tiempo. Es difícil eliminar el tono gris una vez que aparece. Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.
	Se ha utilizado demasiado detergente.	Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.

Problema	Causa	Solución
Los resultados de lavado no son buenos: Las manchas persisten o la ropa no se blanquea. (**)	Se ha utilizado una cantidad de detergente insuficiente.	• Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.
	Se ha cargado demasiada ropa.	• No sobrecargue la máquina. Respete las cantidades recomendadas en la tabla de programas y consumos.
	El programa y la temperatura seleccionados son incorrectos.	• Seleccione el programa y la temperatura correctos para la colada que se va a lavar.
	El tipo de detergente utilizado no es correcto.	• Utilice un detergente original adecuado para la máquina.
	Se ha utilizado demasiado detergente.	• Ponga el detergente en el compartimento correcto. No mezcle la lejía con el detergente.
Los resultados de lavado no son buenos: Han aparecido manchas de grasa en la colada. (**)	No se realiza una limpieza regular del tambor.	• Limpie el tambor de forma regular. Para ello, vea la sección 4.4.2.
Los resultados de lavado no son buenos: La ropa huele mal. (**)	Se forman capas de malos olores y bacterias en el tambor como consecuencia de lavar continuamente a temperaturas más bajas y / o en programas cortos.	• Deje el depósito de detergente y la puerta de carga entreabiertos después de cada lavado. Así, se evita la formación de un entorno húmedo favorable a la aparición de bacterias.
La ropa ha perdido color. (**)	Se ha cargado demasiada ropa.	• No sobrecargue la máquina.
	El detergente utilizado está húmedo.	• Conservar el detergente cerrado en un lugar sin humedad y donde no esté expuesto a altas temperaturas.
	Se ha seleccionado una temperatura más alta.	• Seleccione el programa y la temperatura correctos para el tipo de colada y el grado de suciedad.
No aclara bien.	La cantidad, la marca y las condiciones de conservación del detergente no son las adecuadas.	• Utilice un detergente adecuado para la lavadora y para su ropa. Conservar el detergente cerrado en un lugar sin humedad y donde no esté expuesto a altas temperaturas.
	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	• Si se pone el detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, la máquina puede coger este detergente durante el paso del aclarado o del suavizante. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	El filtro de la bomba está obstruido.	• Compruebe el filtro.
	La manguera de drenaje está doblada.	• Compruebe la manguera de drenaje.
La ropa ha salido rígida del proceso de lavado. (**)	Se ha utilizado una cantidad de detergente insuficiente.	• Usar una cantidad insuficiente de detergente para la dureza del agua puede provocar que la ropa salga rígida con el tiempo. Utilice la cantidad adecuada de detergente para cada nivel de dureza del agua.
	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	• Si se pone el detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, la máquina puede coger este detergente durante el paso del aclarado o del suavizante. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	Es posible que el detergente se haya mezclado con el suavizante.	• No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el dispensador con agua caliente.
La ropa no huele como el suavizante. (**)	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	• Si se pone el detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, la máquina puede coger este detergente durante el paso del aclarado o del suavizante. Lave y limpie el dispensador con agua caliente. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	Es posible que el detergente se haya mezclado con el suavizante.	• No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el dispensador con agua caliente.

Problema	Causa	Solución
Hay restos de detergente en el depósito de detergente. (**)	Se ha puesto el detergente en el depósito húmedo.	• Seque el depósito del detergente antes de añadir el detergente.
	El detergente se ha mojado.	• Conservar el detergente cerrado en un lugar sin humedad y donde no esté expuesto a altas temperaturas.
	La presión del agua es baja.	• Compruebe la presión del agua.
	El detergente del compartimento para el lavado principal se ha mojado mientras se cargaba el agua del prelavado. Los agujeros del compartimento del detergente están obstruidos.	• Revise los agujeros y límpielos si están obstruidos.
	Hay un problema con las válvulas del depósito de detergente.	• En ese caso, llame al agente de servicio autorizado.
	Es posible que el detergente se haya mezclado con el suavizante.	• No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el dispensador con agua caliente.
Se produce demasiada espuma en la máquina. (**)	No se realiza una limpieza regular del tambor.	• Limpie el tambor de forma regular. Para ello, vea la sección 4.4.2.
	Se están utilizando detergentes inadecuados para la máquina.	• Utilice detergentes adecuados para la lavadora.
	Se ha utilizado una cantidad de detergente excesiva.	• Solamente utilice la cantidad de detergente adecuada.
	No se ha almacenado el detergente bajo las condiciones adecuadas.	• Guarde el detergente en un lugar seco y cerrado. No lo guarde en lugares demasiado calientes.
	Algunos tejidos de red como el tul pueden producir demasiada espuma debido a su textura.	• Utilice menos cantidad de detergente para este tipo de prendas.
	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	• Ponga el detergente en el compartimento correcto.
El depósito de detergente rebosa espuma.	El suavizante se añade demasiado pronto.	• Es posible que haya un problema en las válvulas o en el dispensador de detergente. En ese caso, llame al agente de servicio autorizado.
	Se ha utilizado demasiado detergente.	• Prepare una mezcla de 1 cucharada de suavizante y ½ litro de agua y viértala en el compartimento de lavado principal del depósito de detergente.
La colada permanece húmeda al final del programa. (*)	Es posible que se haya producido un exceso de espuma y que el sistema de absorción automática de la espuma se haya activado debido al uso de una cantidad excesiva de detergente.	• Añada a la lavadora un detergente que sea adecuado a los programas y cargas máximas indicadas en la tabla de programas y consumos. Cuando use productos adicionales (quitamanchas, lejías, etc.), reduzca la cantidad de detergente.
		• Utilice la cantidad recomendada de detergente.
(*) Si las prendas no están distribuidas uniformemente dentro del tambor, se omite el centrifugado para evitar dañar tanto la lavadora como su entorno. Es necesario reacomodar las prendas y volver a centrifugar.		
(**) No se realiza una limpieza regular del tambor. Limpie el tambor de forma regular. Vea la sección 4.4.2		
	¡PRECAUCIÓN! Si las indicaciones de esta sección no le permiten solucionar el problema, póngase en contacto con su proveedor o bien con un agente de servicio autorizado. Si la lavadora no funciona, jamás trate de repararla por su cuenta.	

Máquina de lavar

Manual do utilizador



WMY 71283 LMXB3

PT

Número do documento= 2820525913_PT/02-10-17,(16:12)

beko



Este produto foi fabricado com recurso às mais recentes tecnologias em condições amigas do ambiente.

1 Instruções gerais de segurança

Esta seção inclui instruções de segurança que podem ajudar a prevenir riscos de ferimentos e danos ao material. Todos os tipos de garantia ficarão sem efeito caso estas instruções não sejam acatadas.

1.1 Segurança da vida e da propriedade

- ▶ Nunca posicione o produto sobre um piso com tapete ou carpete. As partes eléctricas ficarão sobreaquecidas, já que o ar não poderá circular por debaixo de aparelho. Isto acarretará problemas ao seu produto.
- ▶ Desligue a ficha do produto da tomada se não estiver a ser utilizado.
- ▶ Os procedimentos de instalação e reparação devem ser realizados sempre pela assistência técnica autorizada. O fabricante não poderá ser responsabilizado por danos que possam surgir por procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.
- ▶ As mangueiras de abastecimento e descarga devem ser sempre apertadas de forma segura e sem que sofram danos. caso contrário, pode ocorrer vazamento de água.
- ▶ Nunca abra a porta de carregamento ou remova o filtro se ainda houver água dentro da máquina. Caso contrário, ocorrerá o risco de inundação e ferimento pela água quente.
- ▶ Não force a abertura da porta de carregamento bloqueada. A porta só pode ser aberta depois de alguns minutos após o término do ciclo de lavagem. Se forçar a porta de carregamento para que abra, a porta e o mecanismo de bloqueio podem ficar danificados.
- ▶ Utilize apenas detergentes, amaciadores e suplementos apropriados para máquinas de lavar automáticas.
- ▶ Siga as instruções das etiquetas das roupas e da embalagem do detergente.

1.2 Segurança das crianças

- ▶ Este produto pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais não totalmente desenvolvidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou esclarecidas sobre a utilização segura do produto e os riscos a ela inerentes. As crianças não devem brincar com a máquina. As tarefas de limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças, a não ser que supervisionadas por alguém. Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas a menos que continuamente supervisionadas.
- ▶ Os materiais de embalagem podem ser perigosos para as crianças. Guarde os materiais de embalagem num local seguro, fora do alcance de crianças.

- ▶ Os produtos eléctricos são perigosos para as crianças. Mantenha as crianças afastadas do produto quando estiver em funcionamento. Não as deixe brincar com o produto. Use a função de bloqueio para crianças para as impedir de mexerem no produto.
- ▶ Não se esqueça de fechar a porta de carregamento quando sair do compartimento onde o produto está instalado.
- ▶ Guarde todos os detergentes e aditivos num local seguro afastado do alcance das crianças, fechando a tampa do reservatório de detergente ou selando a embalagem de detergente.

1.3 Segurança eléctrica

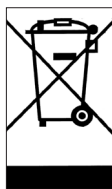
- ▶ Se o produto tiver uma falha, ele não deverá ser ligado a não ser que seja reparado pelo Agente de Assistência Autorizado. Risco de choque eléctrico!
- ▶ Este produto foi concebido para recomeçar a funcionar após uma interrupção de energia. Se quiser cancelar o programa, consulte a secção "Cancelar o programa".
- ▶ Ligue o produto a uma tomada de parede protegida por um fusível de 16 A. Não negligencie a instalação à terra, que deve ser feita por um electricista qualificado. A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por qualquer dano que possa ocorrer se o produto for utilizado sem uma ligação à terra conforme as normas locais.
- ▶ Nunca lave o produto derramando ou vertendo água sobre ele! Risco de choque eléctrico!
- ▶ Nunca toque na ficha do cabo de alimentação com as mãos húmidas! Não pegue no cabo para desligar a ficha da tomada, mas sempre a segurar a tomada com uma mão e a extrair a ficha com a outra.
- ▶ O produto não deverá estar com a ficha ligada à tomada durante os procedimentos de instalação, de manutenção, de limpeza e de reparação.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado deverá ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-vendas ou por pessoal igualmente qualificado (de preferência um electricista) ou alguém indicado pelo importador, a fim de se evitar possíveis riscos.

1.4 Segurança contra superfície quente



Na lavagem da roupa em altas temperaturas, o vidro da porta de carregamento torna-se quente. Considerando este facto, durante o procedimento de lavagem mantenha as crianças afastadas da porta de carregamento do produto para impedir que a toquem.

2.1 Conformidade do a Directiva WEEE



Este produto cumpre com a directiva WEEE de UE (2012/19/EU). Este produto ostenta o símbolo de classificação selectiva para resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

Este produto foi fabricado com peças e materiais de alta qualidade e que podem ser reutilizados e reciclados. Não elimine o produto velho junto com o lixo doméstico normal e outros tipos de lixo no fim da sua vida útil. Leve-o a um ponto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Consulte as suas autoridades locais para se

informar sobre estes pontos de recolha.

Cumprimento com a directiva RoHS:

O produto que adquiriu cumpre com a directiva RoHS da UE (2011/65/EU). Não contém os materiais perigosos ou proibidos especificados na directiva.

2.2 Informações da embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, conforme os nossos Regulamentos Ambientais Internacionais. Não elimine os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outros. Leve-os aos pontos de recolha de material de embalagem indicados pelas autoridades locais.

- Este produto destina-se ao uso doméstico. Não é apropriado para uso comercial e não deve ser usado para além daquilo a que se destina.
- O produto só deve ser utilizado para lavagem e enxugamento de roupas que sejam indicadas para isso.
- O fabricante declina qualquer responsabilidade pelo uso ou transporte incorrecto.
- A vida útil do seu produto é de 10 anos. Durante este período, estarão disponíveis peças de reposição originais para funcionar correctamente o equipamento.

4 Especificações técnicas

Regulamento Delegado da Comissão sobre Reclamações (UE) N° 1061/2010

Nome do fornecedor ou marca comercial	Beko
Nome do modelo	WMY 71283 LMXB3
Capacidade nominal (kg)	7
Classe de eficiência energética / Escala de A+++ (Eficiência mais alta) a D (Eficiência mais baixa)	A+++
Consumo Anual de Energia (kWh) ⁽¹⁾	156
Consumo de energia do programa algodão 60°C padrão em carga total (kWh)	0,852
Consumo de energia do programa algodão 60°C padrão em carga parcial (kWh)	0,570
Consumo de energia do programa algodão 40°C padrão em carga parcial (kWh)	0,570
Consumo de potência no modo desligado ('off-mode') (W)	0,500
Consumo de potência no modo ligado ('left-on mode') (W)	0,500
Consumo Anual de Água (l) ⁽²⁾	9899
Classe de eficiência de centrifugação-secagem / Escala de A (Eficiência mais alta) a G (Eficiência mais baixa)	B
Velocidade máxima de centrifugação (rpm)	1200
Teor de humidade remanescente (%)	53
Programa algodão padrão ⁽³⁾	Algodão eco 60°C e 40°C
Tempo de programa do programa algodão 60°C padrão em carga total (min)	230
Tempo de programa do programa algodão 60°C padrão em carga parcial (min)	195
Tempo de programa do programa algodão 40°C padrão em carga parcial (min)	195
Duração do modo ligado (left-on mode) (min)	N/A
Emissões de ruído acústico aéreo na lavagem/centrifugação (dB)	56/75
Incorporado	Non
Altura (cm)	84
Largura (cm)	60
Profundidade (cm)	49
Peso líquido (±4 kg.)	62
Entrada única de água / Entrada dupla de água	• / -
• Disponível	
Entrada eléctrica (V/Hz)	230 V / 50Hz
Corrente total (A)	10
Potência total (W)	2200
Código do modelo principal	1017

⁽¹⁾ Consumo de energia baseado em 220 ciclos de lavagem padrão para programas algodão 60°C e 40°C em carga total e parcial e o consumo dos modos de baixa potência. O consumo de energia real dependerá do modo como o equipamento é usado.

⁽²⁾ Consumo de água baseado em 220 ciclos de lavagem padrão para programas algodão 60°C e 40°C em carga total e parcial. O consumo de água real dependerá do modo como o equipamento é usado.

⁽³⁾ O "Programa algodão 60°C padrão" e o "Programa algodão 40°C padrão" são os programas de lavagem padrão a que se refere a informação no rótulo e na ficha e estes programas são adequados para limpar roupa de algodão normalmente suja e são os programas mais eficientes em termos de consumo de energia e de água combinados.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio para melhorar a qualidade do produto.

4.1 Instalação

- Consulte o Agente da assistência autorizada mais próximo para a instalação do seu produto.
- A preparação do local e instalações eléctrica, da torneira de fornecimento de água e dos sistemas de descarregamento de água no local da instalação são de responsabilidade do cliente.
- Certifique-se que as mangueiras de entrada e descarga de água, assim como o cabo de alimentação, não fiquem dobrados, apertados ou comprimidos ao empurrar o produto para o seu lugar após a instalação ou procedimentos de limpeza.
- Certifique-se que a instalação e as ligações eléctricas sejam realizadas pela assistência autorizada. O fabricante não poderá ser responsabilizado por danos que possam surgir por procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.
- Antes da instalação, verifique visualmente se o produto tem defeitos. Caso possua, não o instale. Os produtos danificados provocam riscos para a sua segurança.

4.1.1 Local apropriado para instalação

- Posicione o produto sobre uma superfície rígida, nivelada e uniforme. Não pouse sobre um tapete ou tapete felpudo ou outras superfícies semelhantes.
- O peso total da máquina de lavar e da máquina de secar, com carga total, quando estão colocadas uma sobre a outra atinge aprox. 180 quilogramas. Coloque o produto sobre um piso sólido e plano que possua capacidade suficiente para suportar a carga!
- Não coloque o produto sobre o cabo de alimentação.
- Não instale o produto em locais onde a temperatura possa descer abaixo dos 0°C.
- Recomendamos que mantenha uma folga nas laterais da máquina de modo a reduzir a vibração e o ruído.
- Num piso com degraus, não coloque a produto próximo da extremidade ou sobre uma plataforma.
- Não coloque fontes de calor, tais como fogões, ferros de engomar, fornos, etc., sobre a máquina de lavar e não os utilize sobre o produto.

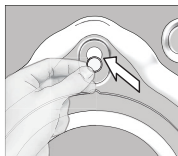
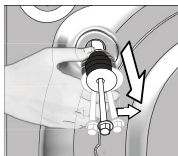
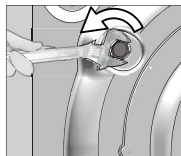
4.1.2 Retirar o reforço da embalagem



Incline a máquina para trás para retirar o reforço da embalagem. Retire o reforço da embalagem puxando pela fita. Não realize este procedimento por conta própria.

4.1.3 Remover os bloqueios de transporte

- 1 Desaperte todos os parafusos com uma chave apropriada até que rodem livremente.
- 2 Remova os parafusos de segurança de transporte rodando-os ligeiramente.
- 3 Fixe as tampas plásticas fornecidas no saco que contém o Manual do utilizador nos orifícios no painel traseiro.



ATENÇÃO: Remova os parafusos de segurança de transporte antes colocar a máquina de lavar em funcionamento! Caso contrário, o produto ficará danificado.



Guarde os parafusos de segurança para o transporte num local seguro para que sejam reutilizados caso a máquina precise de ser novamente removida no futuro.

Instale os parafusos de segurança para o transporte na ordem inversa ao procedimento de desmontagem.

Nunca desloque o produto sem que os parafusos de segurança para o transporte estejam devidamente fixados no lugar!

4.1.4 Ligar o abastecimento de água

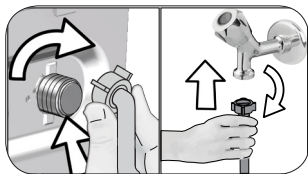


A pressão do abastecimento de água necessária para que a máquina funcione deve ser entre 1 e 10 bar (0,1 – 1 MPa). É necessário ter entre 10 – 80 litros de água a correr da torneira, totalmente aberta, por minuto para que a sua máquina funcione sem dificuldades. Instale uma válvula de redução da pressão, caso a pressão da água for superior.



ATENÇÃO: Os modelos com uma entrada de água única não deverão ser ligados a uma torneira de água quente. Se tal acontecer, a roupa ficará estragada ou o produto comutará para o modo de protecção e não funcionará.

ATENÇÃO: Não utilize mangueiras de entrada de água velhas ou usadas no produto novo. Poderão provocar nódoas nas suas roupas.



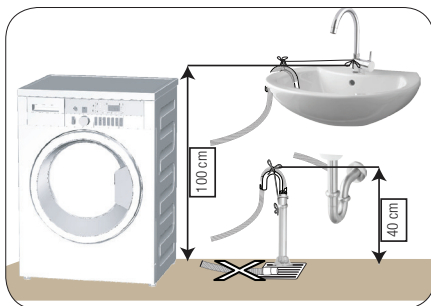
- 1 Aperte manualmente as porcas da mangueira. Nunca utilize uma ferramenta para apertar as porcas.
- 2 Quando a ligação estiver concluída, verifique se há problemas de fugas nos pontos de união, abrindo totalmente as torneiras. Se existir qualquer fuga, feche a torneira e retire a porca. Reaperte a porca cuidadosamente após verificar o vedante. Para evitar fugas de água e os danos resultantes, mantenha as torneiras fechadas quando não estiver a utilizar a máquina.

4.1.5 Ligar a mangueira de descarga ao escoamento

- Ligue a extremidade da mangueira de drenagem directamente à drenagem de águas residuais, à pia ou lavatório.



ATENÇÃO: A sua casa ficará inundada se a mangueira sair do seu compartimento durante a descarga de água. Além disso, há risco de escaldamento devido às altas temperaturas da lavagem! Para evitar tais situações e para assegurar que a máquina realize os processos de entrada e de descarga de água sem problemas, fixe a mangueira de descarga com segurança.



- Ligue a mangueira de descarga a uma altura mínima de 40 cm e máxima de 100 cm.
- No caso da mangueira ser levantada depois de baixada ao nível do chão ou junto ao chão (menos que 40 cm acima do solo), a descarga de água torna-se mais difícil e a roupa poderá sair excessivamente molhada. Por isso, respeite as alturas descritas na figura.

- Para evitar o fluxo de retorno de água utilizada para dentro da máquina e para permitir uma descarga fácil, não introduza a extremidade da mangueira dentro de água utilizada nem a coloque no escoadouro com mais do que 15 cm. Se for muito comprida, corte-lhe um pouco.
- A extremidade da mangueira não deverá ser dobrada, pisada e a mangueira não deverá ficar apertada entre o escoadouro e a máquina.
- Se o comprimento da mangueira for muito curto, utilize-a adaptando-lhe uma mangueira de extensão original. O comprimento da mangueira não deve ser superior a 3,2 m. Para evitar fugas de água, a ligação entre a mangueira de extensão e a mangueira de descarga do produto deverá ser bem segura com uma abraçadeira apropriada, para que não se desprende e provoque fugas.

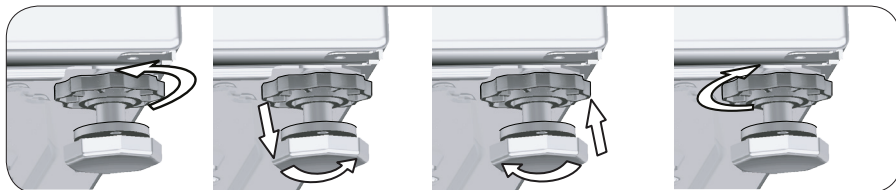
4.1.6 Ajustar os pés



ATENÇÃO: Para assegurar que o produto funcione mais silenciosamente e sem vibrações, deverá estar nivelado e equilibrado sobre os seus pés. Equilibre a máquina ajustando os pés. Caso contrário, o produto poderá deslocar-se do seu lugar e provocar problemas de compressão e vibrações.

ATENÇÃO: Não use ferramentas para desapertar as porcas de bloqueio. Caso contrário, elas ficarão danificadas.

- 1 Desaperte manualmente as porcas de bloqueio nos pés.
- 2 Ajuste os pés até que o produto fique nivelado e equilibrado.
- 3 Aperte manualmente todas as porcas de bloqueio outra vez.



4.1.7 Ligação eléctrica

Ligue o produto a uma tomada de parede protegida por um fusível de 16 A. A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por qualquer dano que possa ocorrer se o produto for utilizado sem uma ligação à terra conforme as normas locais.

- A ligação deverá estar em conformidade com os regulamentos nacionais.
- A cablagem do circuito da tomada eléctrica deve ser suficiente de forma a cumprir os requisitos do aparelho. É recomendada a utilização de um interruptor com circuito de falha de aterramento (GFCI).
- A ficha do cabo de alimentação deve ser de fácil alcance após a instalação.
- Se o valor actual do fusível ou do disjuntor na casa for inferior a 16 amperes, consulte um electricista qualificado para instalar um fusível de 16 amperes.
- A voltagem especificada no capítulo "Especificações técnicas" deve ser igual a voltagem eléctrica da sua casa.
- Não faça ligações através de cabos de extensão ou multi-tomadas.



ATENÇÃO: Os cabos de alimentação danificados deverão ser substituídos pelos Agentes de Assistência Técnica Autorizado.

4.1.8 Utilização inicial



Antes de começar a usar o produto, certifique-se que todas as preparações estão concluídas de acordo com as instruções nas secções "Instruções importantes de segurança e ambientais" e "Instalação". Para preparar o produto para lavar roupa, execute a primeira operação no programa Limpeza do tambor. Se este programa não estiver disponível na sua máquina, aplique o método descrito na secção 4.4.2.



Use um anti-calcário apropriado para máquinas de lavar.

Pode ter ficado alguma água no produto devido aos processos de controlo de qualidade na produção. Isto não é prejudicial para o produto.

4.2 Preparação

4.2.1 Separar a roupa

- * Separe a roupa de acordo com o tipo de tecido, cor, grau de sujidade e temperatura permissível da água.
- * Observe as instruções presentes nas etiquetas do vestuário.

4.2.2 Preparar a roupa para a lavagem

- As roupas para lavar com metais pregados, tais como sutiãs com suportes, fivelas de cintos e botões de metal danificarão a máquina. Retire as peças metálicas ou lave as roupas dentro de um saco de roupa ou fronha.
- Retire todos os objectos dos bolsos, tais como: moedas, canetas e clips de papel, vire os bolsos do avesso e escoe-os. Tais objectos podem danificar o produto ou originar ruídos.
- Coloque as peças pequenas, como peúgas de criança e meias de vidro, num saco para roupas ou numa fronha.
- Ponha os cortinados na máquina sem os comprimir. Remova os itens pregados no cortinado.
- Feche os fechos de correr, cosa os botões soltos e remende os rasgões.
- Lave os produtos com a etiqueta "lavável na máquina" ou "lavável a mão" apenas num programa adequado.
- Não lave junto roupas brancas e coloridas. Roupas de algodão de cor escura e novas soltam muita tinta. Lave-as separadamente.
- As nódoas resistentes devem ser tratadas apropriadamente antes da lavagem. Se não tiver a certeza, verifique junto a um local de limpeza a seco.
- Utilize somente corantes/modificadores de cor e removedores de calcário apropriados para máquina de lavar. Observe sempre as instruções na embalagem.
- Lave as calças e roupas delicadas do avesso.
- Guarde os itens de roupa feitos de lã Angorá no congelador por algumas horas, antes de lavar. Isto reduzirá a formação de borbotos.
- As roupas que estão sujeitas a materiais como farinha, pó de calcário, leite em pó, etc., devem ser intensamente sacudidas antes de colocar na máquina. Tais pós e poeiras na roupa poderão acumular-se nas partes interiores da máquina ao longo do tempo e podem causar danos.

4.2.3 O que pode ser feito para poupar energia

A informação seguinte ajudá-lo(a)-á a usar o produto de uma forma ecológica e com poupança de energia.

- Utilize o produto com a maior capacidade permitida pelo programa que seleccionou, mas não sobrecarregue; consulte "Tabela de consumo e programas". Ver "Tabela de consumo e programas"
- Observe sempre as instruções na embalagem do detergente.
- Lave a roupa levemente suja a baixas temperaturas.
- Utilize programas mais rápidos para pequenas quantidades de roupa ligeiramente suja.
- Não use a pré-lavagem e altas temperaturas para roupa que não esteja muito suja ou com nódoas.
- Se planeia secar a sua roupa numa máquina de secar, seleccione a velocidade de centrifugação mais alta recomendada durante o processo de lavagem.
- Não use quantidades excessivas de detergente além do recomendado na embalagem do mesmo.

4.2.4 Carregar a roupa

1. Abra a porta de carregamento da roupa.
2. Coloque a roupa dentro da máquina de modo que fiquem soltas.
3. Empurre e feche a porta de carregamento até ouvir o som de encaixe. Verifique se não ficou nenhuma peça presa na porta. A porta de carregamento fica bloqueada enquanto o programa estiver a decorrer. A porta só poderá ser aberta algum tempo depois do programa ter terminado.

4.2.5 Capacidade correcta de carregamento

A capacidade máxima de carregamento depende do tipo de roupa, do grau de sujidade e do programa de lavagem pretendido.

A máquina ajusta automaticamente a quantidade de água de acordo com o peso da roupa carregada.

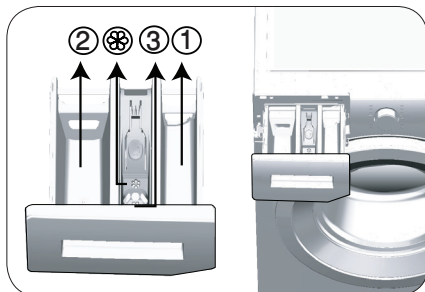


AVISO: Siga as informações da "Tabela de consumo e programas". Se sobrecarregada, o desempenho de lavagem da máquina diminuirá. Além disso, poderão ocorrer problemas de vibração e ruídos.

4.2.6 Usar o detergente e o amaciador



Ao usar detergente, amaciador, goma, corante de tecido, lixívia e descolorante ou removedor de calcário, leia atentamente as instruções do fabricante na embalagem e observe os valores da dosagem especificados. Use o copo de medida, se disponível.



A gaveta do detergente é composta de três compartimentos:

- (1) para pré-lavagem
- (2) para lavagem principal
- (3) para o amaciador
- (☼) além disso, há um sifão no compartimento do amaciador.

Detergente, amaciador e outros agentes de limpeza

- Adicione detergente e amaciador antes de iniciar o programa de lavagem.
 - Não deixe a gaveta do detergente aberta enquanto o ciclo de lavagem estiver em progresso!
 - Quando usar um programa sem pré-lavagem, não ponha detergente no compartimento de pré-lavagem (compartimento nº. "1").
 - Num programa com pré-lavagem, não ponha detergente líquido no compartimento de pré-lavagem (compartimento nº. "1").
 - Não seleccione um programa com pré-lavagem se for usar um saco de detergente ou tampa dispensadora. Coloque o saco de detergente ou a tampa dispensadora directamente entre a roupa na máquina.
- Se for utilizar detergente líquido, não se esqueça de colocar o copo do detergente líquido no compartimento de lavagem principal (compartimento nº "2").

Escolher o tipo de detergente

O tipo de detergente a ser usado depende do tipo e cor do tecido.

- Use diferentes detergentes para roupas brancas e de cor.
- Lave as suas roupas delicadas apenas com detergentes especiais (detergente líquido, champô para lã, etc.), usados unicamente para roupas delicadas.
- Quando lavar roupas de cor escura e acolchoados, recomenda-se usar detergente líquido.
- Lave lãs com detergente específico.



ATENÇÃO: Use apenas detergentes fabricados especialmente para máquinas de lavar.

ATENÇÃO: Não use sabão em pó.

Ajustar a quantidade de detergente

A quantidade do detergente de lavagem a ser utilizado depende da quantidade de roupa, do seu grau de sujidade e da dureza da água.

- Não use quantidades que excedam as doses recomendadas na embalagem do detergente para evitar problemas de espuma excessiva, enxaguamento deficiente, gastos e também para proteger o ambiente.
- Use menos detergente para quantidades menores ou roupas levemente sujas.

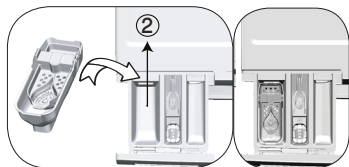
Usar amaciadores

Verta o amaciador no compartimento correspondente da gaveta de detergente.

- Não exceda o nível (>max<) marcado no compartimento do amaciador.
- Se o amaciador tiver perdido a sua fluidez, dilua-a em água antes de o colocar na gaveta de detergente.

Usar detergentes líquidos

Se o produto contiver um copo para detergente líquido:



- Coloque a tampa do líquido detergente no compartimento nº "2".
- Se o líquido detergente tiver perdido a sua fluidez, dilua-o em água antes de o colocar na tampa do detergente.

Se o produto não contiver um copo para detergente líquido:

- Não use detergente líquido para a pré-lavagem num programa com pré-lavagem.
- O detergente líquido mancha as suas roupas quando usado com a função Início protelado. Se for usar a função Início protelado, não utilize detergente líquido.

Usar detergente em gel e tablete

- Se o detergente em gel for fluido e a sua máquina não contiver um copo especial para detergente líquido, coloque o detergente em gel no compartimento de detergente da lavagem principal durante a primeira entrada de água. Se a sua máquina contiver um copo para detergente líquido, encha o copo com o detergente antes de iniciar o programa.
- Se o detergente em gel não for fluido ou se for em cápsula, coloque-o directamente no tambor antes da lavagem.
- Coloque o detergente em tablete no compartimento de lavagem principal (compartimento nº "2") ou directamente no tambor antes da lavagem.

Usar amido

- Adicione bicarbonato de sódio líquido, bicarbonato de sódio em pó ou corante de tecido no compartimento para amaciador.

Não use amaciador e amido ao mesmo tempo, num ciclo de lavagem..

Limpe o interior da máquina com um pano húmido e limpo, após usar amido.

Usar removedor de calcário

- Quando necessário, use removedores de calcário fabricados especialmente apenas para máquinas de lavar.

Usar branqueadores (lixívia)

Adicione lixívia no início do ciclo de lavagem seleccionando um programa de pré-lavagem. Não coloque detergente no compartimento de pré-lavagem. Como uma aplicação alternativa, selecione um programa com enxaguamento extra e adicione o agente branqueador enquanto a máquina está a receber água do compartimento de detergente durante a primeira fase de enxaguamento.

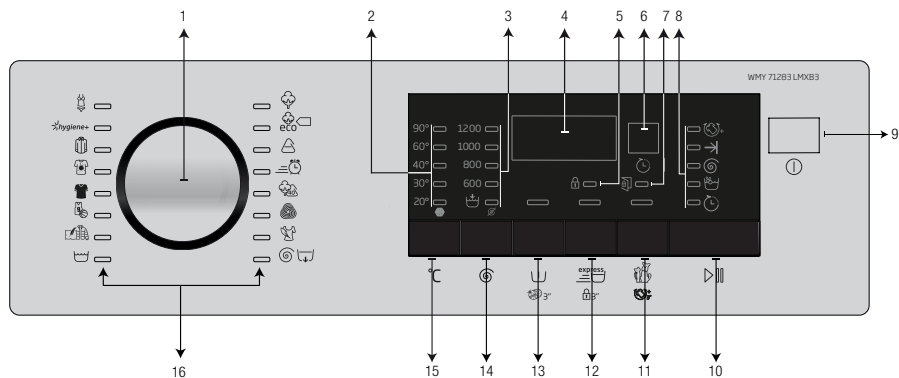
- Não use agente branqueador e detergente misturados.
- Use uma pequena quantidade (aprox. 50 ml) de agente branqueador e enxágue as roupas muito bem, já que pode causar irritação na pele. Não verta a lixívia directamente sobre as roupas e não a utilize para roupas de cor.
- Se utilizar descolorante com base de água oxigenada, selecione um programa que lave a roupa a baixa temperatura.
- Descolorante com base de oxigénio pode ser usado com o detergente; contudo, se não tiver a mesma densidade que o detergente, verta primeiro o detergente no compartimento número "2" na gaveta de detergente e aguarde até a máquina escorrer o detergente ao entrar a água. Enquanto a máquina estiver a receber água, adicione o descolorante no mesmo compartimento.

4.2.7 Dicas para uma lavagem eficiente

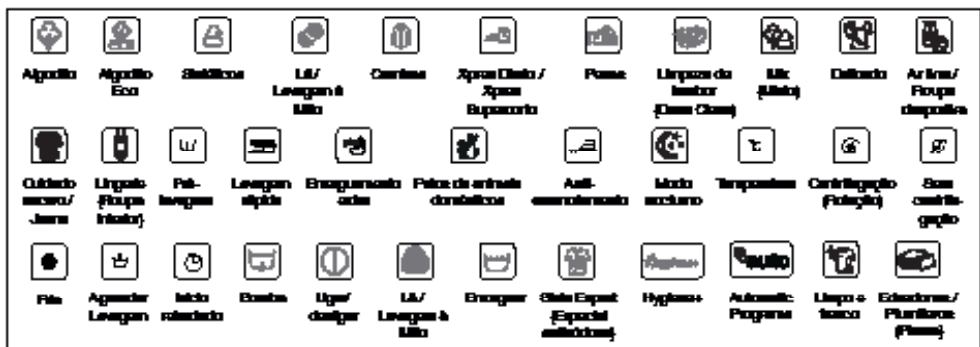
		Roupas				
		Cores leves e brancas	Cores	Cores escuras/ pretas	Roupa Delicada/Lãs/ Sedas	
		(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: 40-90°C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: fria -40°C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: fria -40°C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: fria -30°C)	
Nível de sujidade	Muito sujas	(nódoas difíceis, tais como gordura, café, frutas e sangue.)	Pode ser necessário realizar a pré-lavagem ou pré-tratar as nódoas. Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas. Recomenda-se usar detergentes em pó para eliminar nódoas de lama e de terra e nódoas que são sensíveis a lixívia.	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas. Recomenda-se usar detergentes em pó para eliminar nódoas de lama e de terra e nódoas que são sensíveis a lixívia. Use detergentes sem lixívia.	Os detergentes líquidos apropriados para roupas de cor e escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas.	Prefira detergentes líquidos fabricados para roupas delicadas. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.
	Com sujidade normal	(Por exemplo, nódoas nos colarinhos e punhos causadas pelo suor do corpo)	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal.	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal. Devem ser utilizados detergentes que não contenham lixívia.	Os detergentes líquidos apropriados para roupas de cor e escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal.	Prefira detergentes líquidos fabricados para roupas delicadas. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.
	Ligeiramente sujas	(Sem nódoas visíveis.)	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas.	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas. Devem ser utilizados detergentes que não contenham lixívia.	Os detergentes líquidos apropriados para roupas de cor e escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas.	Prefira detergentes líquidos fabricados para roupas delicadas. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.

4.3 Funcionar com o produto

4.3.1 Painel de controlo



- 1 - Botão de seleção do programa
- 2 - Luzes de nível de temperatura
- 3 - Luzes do indicador de nível de centrifugação
- 4 - Visor de informação da duração
- 5 - Luz de bloqueio para crianças ativado
- 6 - Botão de ajuste da hora de fim
- 7 - Luz de bloqueio da porta ativado
- 8 - Luzes do indicador de acompanhamento do programa
- 9 - Botão On/Off (ligar/desligar)
- 10 - Botão Iniciar/Pausa
- 11 - Botões das funções auxiliares 3
- 12 - Botões das funções auxiliares 2
- 13 - Botões das funções auxiliares 1
- 14 - Botão de ajuste da velocidade de centrifugação
- 15 - Botão de ajuste da temperatura
- 16 - Luzes do indicador de seleção do programa



4.3.2 Tabela de consumo e programas

PT					Função auxiliar						
Programa		Carga Max. (kg)	Consumo de água (lt)	Consumo de energia (kWh)	Velocida máx.***	Pré-lavagem	Rápida+	Remoção de pelos de animais domésticos	Antivíncos+	Escala da temperatura em °C seleccionável	
Algodão	90	7	94	2,30	1200	●	●	●	●	Fria-90	
	60	7	94	1,70	1200	●	●	●	●	Fria-90	
	40	7	92	0,95	1200	●	●	●	●	Fria-90	
Algodão Eco	60**	7	50,0	0,852	1200					Fria-60	
	60**	3,5	41,2	0,570	1200					Fria-60	
	40**	3,5	41,2	0,570	1200					Fria-60	
Sintéticos	60	3	65	1,20	1200	●	●	●	●	Fria-60	
	40	3	63	0,85	1200	●	●	●	●	Fria-60	
Xpres Diário / Xpres Supercorto	90	7	66	2,15	1200		●		●	Fria-90	
	60	7	66	1,15	1200		●		●	Fria-90	
	30	7	66	0,20	1200		●		●	Fria-90	
Xpres Diário / Xpres Supercorto + Rápida+	90	2	39	0,15	1200		●		●	Fria-30	
Mix 40	40	3,5	68	0,75	800	●	●		●	Fria-40	
Lã / Lavagem à Mão	40	1,5	53	0,50	1200					Fria-40	
Delicados	40	3,5	48	0,60	800					Fria-40	
Penas	60	2	90	1,40	1000					Fria-60	
Roupa desportiva	40	3,5	51	0,45	1200	●				Fria-40	
Roupas escuras / Jeans	40	3,5	75	0,80	1200	●	●	●	●	Fria-40	
StainExpert	60	3,5	75	1,55	1200	●	●			30-60	
Camisas	60	3	57	1,05	800	●	●	●	●	Fria-60	
Hygiene+	90	7	120	2,30	1200					20-90	
Lingerie	30	1	70	0,30	600					Fria-30	
Limpeza de tambor	90	-	70	2,25	600					90	

- : Seleccionável.
- * : Seleccionado automaticamente, não cancelar.
- ** : Programa de rotulagem de energia (EN 60456 Ed.3)
- *** : Se a velocidade máxima de centrifugação do produto for inferior a este valor, pode apenas seleccionar até a velocidade máxima de centrifugação.
- : Consulte a descrição do programa para carga máxima.

 ** "Algodão económico 40 °C" e "algodão económico 60 °C" são programas padrão. Estes programas são conhecidos como "programa padrão de algodão 40 °C" e "programa padrão de algodão 60 °C" e indicados pelos símbolos   no painel.



As funções auxiliares na tabela podem variar conforme o modelo da sua máquina.

O consumo de energia e de água podem variar conforme as alterações na pressão da água, a dureza e temperatura da água, a temperatura ambiente, o tipo e quantidade de roupa, a seleção das funções auxiliares e velocidade de centrifugação e as alterações da voltagem elétrica.

Pode ver a duração do programa no visor da sua máquina enquanto seleciona um programa. Dependendo da quantidade de roupa que colocou na sua máquina, poderá existir uma diferença de 1-1,5 horas entre a duração apresentada no visor e a duração real do ciclo de lavagem. A duração será automaticamente atualizada logo após o início da lavagem.

Os modos de seleção para as funções auxiliares podem ser alterados pela empresa fabricante. Os modos de seleção existentes podem ser removidos ou podem ser adicionados novos modos de seleção.

"O fabricante reserva-se o direito de fazer modificações nos programas e funções auxiliares indicados na tabela. Apesar de essas modificações não irem alterar o desempenho da máquina, as fases do programa e as durações podem ser alteradas."

Valores indicativos para programas de Sintéticos (PT)						
	Carga (kg)	Consumo de água (l)	Consumo de energia (kWh)	Duração do programa (min)*	Teor de humidade remanescente (%) ** ≤ 1000 rpm	Teor de humidade remanescente (%) ** > 1000 rpm
Sintéticos 60	3	65	1,20	115/140	45	40
Sintéticos 40	3	63	0,85	115/140	45	40
* Pode ver o tempo de lavagem do programa que seleccionou no visor da máquina. É normal que ocorram pequenas diferenças entre o tempo exibido no visor e o tempo de lavagem real.						
** Os valores do teor de humidade remanescente podem variar de acordo com a velocidade de centrifugação seleccionada.						

4.3.3 Seleção do programa

- Determine o programa apropriado ao tipo, quantidade e nível de sujidade da roupa, de acordo com a "Tabela de consumo e programas".

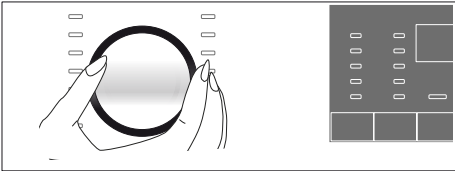


Os programas são limitados à velocidade de centrifugação mais alta apropriada para o tipo particular de tecido.

Ao seleccionar um programa, considere sempre o tipo de tecido, cor, grau de sujidade e temperatura da água permitida.

Selecione sempre a temperatura necessária relevante que for mais baixa. Altas temperaturas implicam maior consumo de energia.

- Selecione o programa desejado com o botão de **Seleção do programa**.



4.3.4 Programas

• Algodão Eco

Use para lavar as suas roupas de linho e algodão resistentes com sujidade normal. Embora este lave por mais tempo que todos os outros programas, oferece grande economia de água e energia. A temperatura real da água poderá diferir da temperatura de lavagem declarada. Quando carrega a máquina com menos roupa (por exemplo, ½ carga ou menos) os períodos das fases do programa podem ser automaticamente encurtados. Neste caso, o consumo de água e energia será mais reduzido, resultando numa lavagem mais económica.

• Algodão

Pode utilizar este programa para lavar peças de algodão duráveis (lençóis, roupa de cama, toalhas, robes de banho, roupa interior, etc.) neste programa. Quando a tecla de função de lavagem rápida+ é premida, a duração do programa torna-se consideravelmente mais curta, mas assegura um desempenho de lavagem eficaz com intensos movimentos de lavagem. Se a função de lavagem rápida+ não for seleccionada, é assegurado um desempenho de lavagem e enxaguamento superiores para a sua roupa muito suja.

• Sintéticos

Pode lavar a sua roupa (tal como camisas, blusas, tecidos com mistura de sintéticos e algodão, etc.) neste programa. A duração do programa torna-se bastante mais reduzida e é assegurada uma lavagem com elevado desempenho. Se a função de lavagem rápida+ não for seleccionada, é assegurado um desempenho de lavagem e enxaguamento superiores para a sua roupa muito suja.

• **Lã / Lavagem à Mão**

Utilize este programa para lavar a sua roupa de lã/delicada. Selecione a temperatura apropriada de acordo com as etiquetas das suas roupas. A sua roupa será lavada com movimentos de lavagem muito suaves, para não as estragar.



APPAREL CARE

O ciclo de lavagem de lã desta máquina foi aprovado pela The Woolmark Company para a lavagem de produtos de lã laváveis em máquina, desde que os produtos sejam lavados de acordo com as instruções na etiqueta da peça e as emitidas pelo fabricante desta máquina de lavar roupa. M1520

"No Reino Unido, Irlanda, Hong Kong e Índia a marca Woolmark é uma marca comercial de Certificação".

• **Higiene+**

Utilize este programa para a sua roupa que necessita de uma lavagem higiénica e antialérgica a alta temperatura, com ciclo de lavagem longo e intenso. O elevado nível de higienização é garantido graças a uma maior duração do aquecimento e a uma fase adicional de enxaguamento.

- O programa foi testado pelo instituto "VDE", com a opção de lavagem a uma temperatura de 20 °C selecionada e foi certificado em termos de eficácia para eliminar bactérias e fungos.

- O programa foi testado pela "Fundação Britânica de Alergologia" (Allergy UK), com a opção de lavagem a uma temperatura de 60 °C selecionada e foi certificado em termos de eficácia para eliminar agentes alergénicos para além de bactérias e fungos.



Allergy UK é o nome operacional da British Allergy Foundation (Fundação britânica contra as alergias). Um aval do Seal of Approval (Selo de aprovação), que indica que o produto que o ostenta restringe/reduz/remove especificamente os alérgenos do ambiente do alérgico ou reduz significativamente o conteúdo de alérgenos, foi criado para oferecer orientação às pessoas que procuram aconselhamento sobre esta matéria. Ele visa assegurar às pessoas que os produtos foram cientificamente testados ou revistos com os resultados mensuráveis.

• **Roupas escuras / Jeans**

Utilize este programa para proteger a cor das suas calças de ganga ou as suas peças de cor escura. Trata-se de uma lavagem de alto desempenho com um movimento do tambor especial, inclusive a uma temperatura baixa. Recomenda-se que utilize detergente líquido ou champô para lãs com a sua roupa de cor escura. Não lave as suas roupas delicadas que contêm lã, etc.

• **Centrifugação e descarga**

Pode utilizar esta função para remover a água na peça de roupa ou para drenar a água na máquina.

• **Enxaguar**

Utilize quando quiser enxaguar ou engomar separadamente.

• **Camisas**

Este programa é utilizado para lavar as camisas de algodão, de tecidos sintéticos e de fibras misturadas com sintético, em conjunto. Reduz as rugas. Quando é selecionada a função de lavagem rápida+, é executado o algoritmo de pré-tratamento.

- Aplique o químico de pré-tratamento às suas peças de roupa diretamente, ou adicione-o ao detergente quando a máquina começa a introduzir água através do compartimento de lavagem principal. Assim, poderá obter o mesmo desempenho que obterá com uma lavagem normal, durante um período de tempo muito mais curto. O tempo de vida das suas camisas aumentará.

• **Mix 40**

Utilize este programa para lavar em conjunto as suas roupas sintéticas e de algodão, sem as separar.

• **Delicados**

Pode lavar neste programa as suas roupas delicadas, tal como malhas ou artigos de camisaria com mistura de algodão e sintéticos. Lave com uma ação de lavagem mais delicada. Lave as suas roupas, cuja cor pretende preservar, a 20 graus ou selecionando a opção de lavagem com água fria.

• Xpres Diário / Xpres Supercorto

Utilize este programa para lavar as suas peças de algodão ligeiramente sujas ou sem manchas, num curto espaço de tempo. A duração do programa pode ser reduzida por um máximo de 14 minutos quando é selecionada a função de lavagem rápida+. Quando a função de lavagem rápida+ é selecionada só poderá lavar um máximo de 2 (dois) quilos de roupa.

• Penas

Utilize este programa para lavar os seus casacos, coletes, blusões, etc., que contenham penas com uma etiqueta "lavável na máquina" nas mesmas. Graças a perfis de centrifugação especiais, asseguramos que a água atinge as folgas de ar entre as penas.

• Lingerie (Roupa interior)

Pode utilizar este programa para lavar as suas peças delicadas que são adequadas para a lavagem manual e a roupa interior feminina delicada. Uma pequena quantidade de peças de roupa deve ser lavada numa rede para lavagem. Os ganchos, botões, etc., devem ser apertados e os fechos fechados.

• Roupa desportiva (Desporto / Exterior)

Pode utilizar este programa para lavar peças adequadas à prática de desporto e atividades ao ar livre que contenham uma mistura de algodão/sintéticos e camadas à prova de chuva como gore-tex, etc. Este certifica-se que as suas peças de roupa são lavadas suavemente, graças a movimentos de rotação especiais.

• StainExpert (Especial antinódoas)

A máquina tem um programa especial contra nódoas que permite a remoção de diferentes tipos de nódoas da forma mais eficaz. Utilize este programa apenas para lavagem de algodões duráveis de cor fixa. Não lave roupa delicada ou que pode desbotar neste programa. Antes de lavar deve verificar as etiquetas das roupas (recomendado para camisas de algodão, calças, calções, t-shirts, roupas de bebé, pijamas, aventais, toalhas de mesa, roupa de cama, capas de edredão, lençóis, fronhas, toalhas de banho e praia, toalhas, peúgas, roupa interior de algodão que seja adequada para lavagem a alta temperatura num programa longo). No programa automático antinódoas pode lavar 24 tipos de nódoas divididos em dois grupos diferentes, de acordo com a seleção da função rápida+. Pode ver os grupos de nódoas com base na seleção da função rápida+.

Pode encontrar os grupos de nódoas com base na função rápida+ abaixo:

Quando a função rápida+ é selecionada:		
Sangue	Chá	Vinho tinto
Chocolate	Café	Caril
Pudim	Sumo de frutas	Compota
Ovo	Ketchup	Carvão

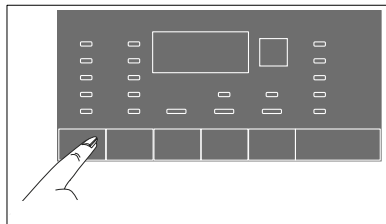
Quando a função rápida+ não é selecionada:		
Manteiga	Suor	Molho de salada
Relva	Sujidade no colarinho	Maquilhagem
Lama	Comida	Óleo de máquina
Coca-cola	Maionese	Comida de bebé

- Selecione o programa antinódoas.
- Selecione a nódoa que quer remover localizando-a nos grupos acima e selecionando o grupo associado à tecla de função auxiliar rápida+.
- Leia cuidadosamente a etiqueta da peça e assegure-se de que foi selecionada a temperatura e a velocidade de rotação corretas.

4.3.5 Seleção da temperatura

Sempre que um novo programa é selecionado, aparece no indicador de temperatura a temperatura recomendada para o programa selecionado.

Para diminuir a temperatura, prima o botão de ajuste da temperatura. A temperatura diminuirá gradualmente. As luzes de nível de temperatura não se irão ligar quando o nível de água fria estiver selecionado.

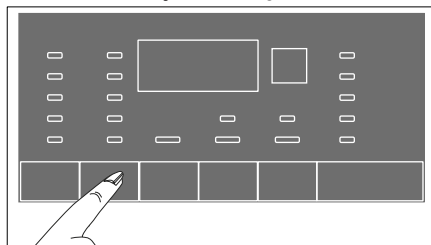


Se o programa não chegou à fase de aquecimento, pode alterar a temperatura sem colocar a máquina no modo de Pausa.

4.3.6 Seleção de velocidade de centrifugação

Sempre que um novo programa é selecionado, a velocidade de centrifugação recomendada do programa selecionado é exibida no indicador da velocidade de centrifugação.

Para diminuir a velocidade de centrifugação, prima o botão de Ajuste da velocidade de centrifugação. A velocidade de rotação diminui gradualmente.



Depois, dependendo do modelo do produto, as opções "Enxaguamento suspenso" e "Sem centrifugação" aparecem no visor. Quando é selecionada a opção "Sem centrifugação", as luzes do indicador de nível de enxaguamento não se irão ligar.



Se o programa não chegou à fase de centrifugação, pode alterar a velocidade sem colocar a máquina no modo de Pausa.

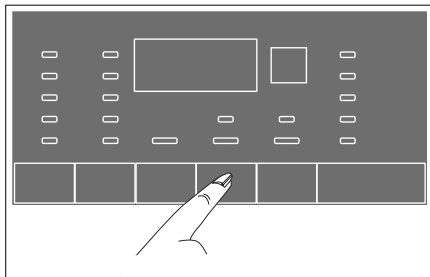
Enxaguamento suspenso

Se não for retirar a sua roupa imediatamente após o término do programa, pode utilizar a função de Enxaguamento suspenso para manter a sua roupa na água de enxaguamento final, para que não amarrote como acontece quando não há água na máquina. Prima o botão "Iniciar/Pausa" após este processo se quiser descarregar a água sem centrifugar a sua roupa. O programa recomeçará e terminará após descarregar a água.

Se pretender centrifugar a roupa mantida em água, ajuste a velocidade de centrifugação e prima o botão Iniciar/Pausa. O programa irá continuar. A água é descarregada, a roupa é centrifugada e o programa é concluído.

4.3.7 Seleção da função auxiliar

Selecione as funções auxiliares pretendidas antes de iniciar o programa.
Acende-se o indicador da função auxiliar escolhida.



Quando tenta mudar uma função auxiliar que não é permitido ser selecionada com o programa atual, a luz indicadora da função auxiliar relevante não piscará e apenas será emitido um sinal sonoro.

Além disso, também pode selecionar ou cancelar as funções auxiliares que são apropriadas para o programa em execução depois de o ciclo de lavagem ter sido iniciado. Se o ciclo de lavagem tiver atingido um ponto onde não seja possível selecionar a função auxiliar, será emitido um aviso sonoro e a luz da função auxiliar correspondente piscará.



Algumas funções não podem ser selecionadas juntas. Se uma segunda função auxiliar entrar em conflito com a primeira que selecionou antes de iniciar o produto, a função selecionada em primeiro lugar será cancelada e a seleção da segunda função auxiliar permanecerá ativa.

Uma função auxiliar que não for compatível com o programa não pode ser selecionada. (Ver "Tabela de consumo e programas".)

Alguns programas possuem funções auxiliares que podem ser utilizadas simultaneamente. Essas funções não podem ser canceladas. A moldura da função auxiliar não ficará acesa, apenas a sua área interior.

4.3.7.1 Funções auxiliares

• Pré-lavagem

Uma pré-lavagem é vantajosa apenas para roupas muito sujas. Não usando a pré-lavagem poupará energia, água, detergente e tempo.

• Rápida+ (Fast+)

Quando esta função é selecionada, as durações dos programas correspondentes são encurtadas em 50%. Graças às fases de lavagem otimizadas, à elevada atividade mecânica e ao consumo de água adequado, é obtido um elevado desempenho de lavagem apesar da sua reduzida duração.

• Remoção de pelos de animais domésticos

Esta função ajuda a remover mais eficientemente os pelos de animais domésticos que permanecem na sua roupa.

Ao selecionar esta função, as fases de pré-lavagem e enxaguamento extra são adicionadas ao programa normal. Assim, a lavagem é realizada com mais água e os pelos dos animais são removidos mais eficientemente.

4.3.7.2 Funções/programas selecionados ao premir a tecla para 3 s

• Limpeza do tambor 3"

Mantenha premida a 1.^a tecla de função auxiliar durante cerca de 3 segundos para selecionar o programa. Utilize regularmente (uma vez a cada 1-2 meses) para limpar o tambor e proporcionar a higiene necessária. Opere o programa enquanto a máquina está completamente vazia. Para obter melhores resultados, coloque um remover de calcário em pó para máquinas de lavar, dentro do compartimento para detergente n.º "2". Quando o programa estiver concluído, deixe a porta de carregamento entreaberta para secar o interior da máquina.



Este não é um programa de lavagem. É um programa de manutenção.

Não execute o programa quando houver algo dentro da máquina. Se o fizer, a máquina deteta que está carregada e aborta o programa.

• Bloqueio para crianças

Use a função de bloqueio para crianças para impedir as crianças de brincarem com a máquina. Assim, pode evitar qualquer alteração no programa em andamento.



Pode ligar e desligar a máquina com o botão On/Off (Ligar/desligar) quando o bloqueio para crianças está ativo. Ao ligar novamente a máquina, o programa recomeçará a partir do ponto onde parou.

Para ativar o bloqueio para crianças:

Mantenha premido o botão da 2.^a função auxiliar durante 3 segundos. No visor de seleção de programa no painel, acenderá a luz de "CL 3-2-1 ligado". Quando esta luz está acesa, poderá parar de premir o botão da 2.^a quando este aviso é apresentado.

Para desativar o bloqueio para crianças:

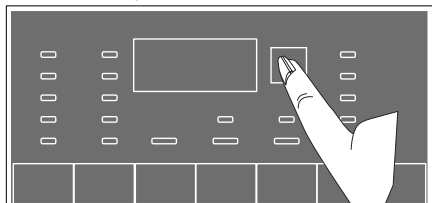
Mantenha premido o botão da 2.^a função auxiliar durante 3 segundos. No visor de seleção de programa no painel, acenderá a luz de "CL 3-2-1 desligado".

• Antivincos+

Esta função é selecionada quando mantém premida a 3.^a função auxiliar durante 3 segundos e se acende a luz de acompanhamento do programa para a fase correspondente. Quando esta função é selecionada, o tambor roda durante um período máximo de 8 horas para evitar que a roupa sofra vincos no final do programa. Pode cancelar o programa e retirar a roupa a qualquer momento ao longo do período de 8 horas. Prima a tecla de seleção de função ou a tecla ligar/desligar para cancelar a função. A luz de acompanhamento do programa irá permanecer ligada até que a função seja cancelada ou a fase concluída. Se a função não for cancelada, estará também ativa nos ciclos de lavagem posteriores.

4.3.8 Hora de fim

Com a função de hora de fim, o início do programa pode ser protelado até 24 horas. Após premir o botão hora de fim, o tempo estimado para o fim do programa é exibido. Se a hora de fim estiver ajustada, o indicador de hora de fim respetivo acender-se-á.



- 1 Abra a porta de carregamento, coloque a roupa e o detergente, etc.
- 2 Selecione o programa de lavagem, a temperatura, a velocidade de centrifugação e, se necessário, as funções auxiliares.

- 3 Defina a hora de fim da sua escolha premindo o botão hora de fim. O indicador da hora de fim acende-se.
- 4 Prima o botão Iniciar/Pausa. A contagem do tempo começa. O símbolo ":", a meio da hora de fim, no visor, começa a piscar.

Ajustar a hora de fim

Se quiser cancelar a função de hora de fim, prima o botão On/Off (Ligar/desligar) para ligar e desligar a máquina.



Não utilize detergentes líquidos quando ativar a função hora de fim! Há risco de manchar as roupas.



Deve premir Iniciar/Pausa e aguardar que a porta abra para adicionar roupa à máquina durante a contagem de tempo da hora de fim. Prima Iniciar/Pausa novamente após adicionar roupa, de forma a continuar com a contagem de tempo. No final da contagem, o indicador da hora de fim apaga-se, o ciclo de lavagem inicia-se e o tempo do programa selecionado aparece no visor.

Quando a seleção da hora de fim é concluída, a hora que aparece no ecrã é o total da hora de fim em conjunto com a duração do programa selecionado.

4.3.9 Iniciar o programa

1. Prima o botão Iniciar/Pausa para iniciar o programa.
2. A luz de acompanhamento do programa acenderá mostrando o início do programa.



Se nenhum programa for iniciado ou nenhuma tecla for pressionada dentro de 10 minutos durante o processo de seleção do programa, a máquina desligar-se-á automaticamente. O visor e todos os indicadores serão apagados. Se premir o botão On/Off (Ligar/desligar), será apresentada a informação de programa definida por defeito.

4.3.10 Bloqueio da porta de carregamento

Há um sistema de bloqueio na porta de carregamento da máquina que impede a abertura da porta, quando o nível de água é inadequado para isso.

A luz de "Porta bloqueada" acende-se no painel quando a porta de carregamento é bloqueada.

4.3.11 Alterar as seleções após o programa ter iniciado

Após o programa ter sido iniciado pode fazer as seguintes alterações.

Mudar a máquina para o modo de pausa

Prima o botão Iniciar/Pausa para mudar a máquina para o modo de pausa durante a execução do programa. A luz da fase em que a máquina está começa a piscar no indicador do andamento do programa, para mostrar que a máquina foi mudada para o modo de pausa. Também a luz da porta de carregamento também piscará até que a porta esteja pronta para ser aberta. Quando a porta de carregamento está pronta para ser aberta a luz da mesma apaga-se e a luz da fase do programa vai continuar a piscar.

Alterar a função auxiliar, velocidade e temperatura

Dependendo da fase em que o programa se encontra, pode cancelar ou selecionar as funções auxiliares.

Consultar a secção "Seleção da função auxiliar".

Também pode alterar a temperatura e os ajustes de ciclo. Consulte as secções de "Seleção da temperatura" e "Seleção da velocidade de rotação".



Se não for permitida qualquer alteração, a luz correspondente piscará 3 vezes.

Adicionar ou retirar roupas

1. Prima o botão Iniciar/Pausa para mudar a sua máquina para o modo de pausa. A luz de acompanhamento do programa da fase correspondente durante a qual a máquina foi colocada no modo de pausa piscará.
2. Aguarde até que a porta de carregamento possa ser aberta.
3. Abra a porta de carregamento e adicione ou retire roupa.
4. Feche a porta de carregamento.
5. Se necessário, faça as alterações nas funções auxiliares e definições da temperatura e velocidade.
6. Prima Iniciar/Pausa para colocar a máquina em funcionamento.

4.3.12 Cancelar o programa

O programa é cancelado quando o produto é desligado e ligado novamente. Mantenha premido o botão **On / Off** por 3 segundos.



Se premir o botão On/Off quando o bloqueio para crianças estiver ativo, o programa não será cancelado. Tem que cancelar o bloqueio para crianças primeiro.

Se quiser abrir a porta de carregamento após ter cancelado o programa mas não puder abrir a porta porque o nível de água na máquina está acima da abertura da porta de carregamento, então, rode o botão de Seleção do programa para o programa Centrifugação+Escoamento e descarregue a água da máquina.

4.3.13 Fim do programa

A luz (LED) "concluído" irá ligar-se quando o programa estiver concluído.

Se não premir qualquer botão durante 10 minutos, o produto desligar-se-á automaticamente. O visor e todos os indicadores são apagados.

As fases do programa concluído serão exibidas se premir On/Off (ligar/desligar).

4.3.14 Modo de poupança de energia

Se não for efetuada qualquer ação durante 2 minutos após ligar o produto com o botão On/Off (Ligar/desligar), ou quando o programa escolhido terminar, o produto mudará automaticamente para o modo de poupança de energia. O brilho das luzes indicadoras diminuirá. O visor apagar-se-á completamente se estiver disponível um tempo de programa.

No caso de rodar o botão de programa ou se tocar em qualquer botão, as luzes e o visor regressarão à condição anterior.

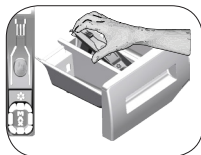


Isto é uma funcionalidade do produto e não constitui um erro.

4.4 Manutenção e limpeza

A durabilidade do produto estende-se e os problemas experimentados frequentemente diminuem se for limpa em intervalos regulares.

4.4.1 Limpar a gaveta de detergente



Limpe a gaveta de detergente em intervalos regulares (a cada 4-5 ciclos de lavagem) como mostrado abaixo, para evitar a acumulação de detergente em pó ao longo do tempo.

Levante a parte de trás do sifão para a remover, conforme ilustrado.

Se uma quantia maior do que o normal de água e amaciador misturados começar a juntar-se no compartimento do amaciador, o sifão deve ser limpo.

- 1 Pressione a parte pontuada no sifão no compartimento do amaciador e puxe na sua direcção até que o compartimento seja retirado da máquina.
- 2 Lave a gaveta de detergente e o sifão com bastante água tépida num lavatório. Para impedir os resíduos de entrar em contacto com a sua pele, limpe-o com uma escova apropriada usando um par de luvas.
- 3 Volte a gaveta para o seu lugar após a limpeza e certifique-se que ficou bem encaixada.

4.4.2 Limpar a porta de carregamento e o tambor

Para produtos com programa de limpeza do tambor, por favor, consulte a secção Funcionar com o produto - Programas.



Repita o processo de limpeza do tambor a cada 2 meses.

Use um anti-calcário apropriado para máquinas de lavar.



Após cada lavagem certifique-se de que nenhuma substância estranha foi deixada no tambor.

Se os orifícios mostrados abaixo na figura estiverem bloqueados, abra os orifícios usando um palito de dentes.

Objectos metálicos estranhos poderão causar nódos de ferrugem no tambor. Limpe as nódos na superfície do tambor usando agentes de limpeza para aço inoxidável. Nunca use esponja de aço ou de fios de aço. Poderão danificar as superfícies pintadas, cromadas e plásticas.

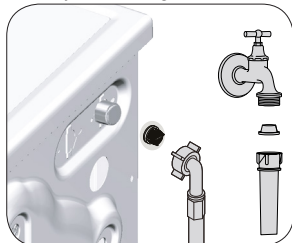
4.4.3 Limpar a estrutura e o painel de controlo

Limpe a estrutura da máquina com água e sabão ou detergente em gel neutro não corrosivo sempre que necessário e seque com um pano macio.

Use um pano macio e um pano húmido para limpar o painel de controlo.

4.4.4 Limpar os filtros de entrada de água

Há um filtro no final de cada válvula de entrada de água atrás da máquina e também na extremidade de cada mangueira de entrada de água onde foram ligadas à torneira. Estes filtros evitam que substâncias estranhas e a sujidade da água entrem na máquina de lavar. Os filtros devem ser limpos quando estiverem sujos.



1. feche as torneiras.
2. Retire as porcas das mangueiras de entrada de água para aceder aos filtros nas válvulas de entrada de água. Limpe-os com uma escova apropriada. Se os filtros estiverem muito sujos, extraia-os do seu sítio com um alicate e limpe-os deste modo.
3. Retire os filtros pelas extremidades achatadas das mangueiras de entrada de água com as juntas e limpe-os totalmente em água corrente.
4. Recoloque as juntas e filtros cuidadosamente nos seus lugares e aperte as rosas da mangueira manualmente.

4.4.5 Descarregar a água remanescente e limpar o filtro da bomba

O sistema de filtro na sua máquina evita que os itens sólidos como botões, moedas e fibras de tecidos entupam o impulsor da bomba durante a descarga da água de lavagem. Assim, a água será descarregada sem qualquer problema e a durabilidade da bomba prolongar-se-á.

Se a sua máquina deixar de descarregar a água, o filtro da bomba está entupido. O filtro deve ser limpo sempre que entupido ou a cada 3 meses. A água deve ser primeiro descarregada para limpar o filtro da bomba.

A água também deve ser completamente descarregada antes de transportar a máquina (por ex., se mudar para outra casa) e no caso de congelação da água.



ATENÇÃO: Substâncias estranhas deixadas no filtro da bomba podem danificar a sua máquina ou causar problemas de ruídos.

ATENÇÃO: Se o produto não estiver em utilização, feche a torneira, desaperte a mangueira e descarregue a água no interior da máquina para resolver qualquer possibilidade de congelação.

ATENÇÃO: Após cada utilização, desligue a torneira de água à qual a mangueira de descarga está ligada.

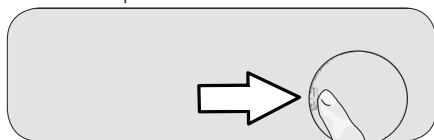
Para limpar o filtro sujo e descarregar a água:

1 Retire a ficha da máquina da tomada para cortar a alimentação eléctrica.



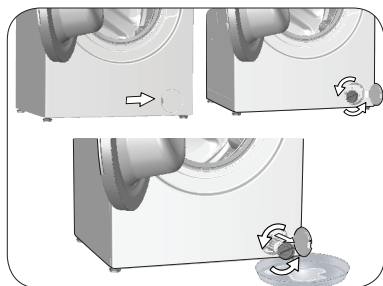
ATENÇÃO: A temperatura da água no interior da máquina pode chegar a 90°C. Para evitar riscos de queimaduras, limpe o filtro depois da água da máquina ter arrefecido.

2. Abra a tampa do filtro.



3 Siga os procedimentos abaixo para descarregar a água.

Se o produto não possuir uma mangueira de descarga de emergência, para descarregar a água:



- Para recolher a água que flui do filtro, coloque um recipiente grande na frente do filtro.
- Rode e desaperte o filtro da bomba (sentido anti-horário) até que a água comece a correr. Dirija o fluxo de água para dentro do recipiente que colocou na frente do filtro. Tenha sempre um pano à mão para absorver a água entornada.
- Quando descarregar toda a água do interior da máquina, extraia totalmente o filtro rodando-o.

4. Limpe quaisquer resíduos dentro do filtro bem como as fibras, se houver, em volta da área do propulsor da bomba.

5. Substitua o filtro.

6. Se a tampa do filtro for composta de duas peças, feche a tampa do filtro pressionando a aba. Se for de uma peça, encaixe primeiro as abas nos seus lugares na parte inferior e depois pressione a parte superior para fechar.

5 Resolução de problemas

Problema	Motivo	Solução
O programa não se inicia depois de fechar a porta.	Início / Pausa / O botão de Cancelar não foi pressionado.	• *Pressione o botão Início / Pausa / Cancelar.
	Pode ser difícil fechar a porta de carregamento no caso de carga excessiva.	• Reduza a quantidade de roupa e certifique-se que a porta de carregamento está devidamente fechada.
O programa não pode ser iniciado ou selecionado.	A máquina de lavar foi mudada para o modo de auto-proteção devido a um problema de fornecimento (tensão da linha, pressão da água, etc.).	• Pressione e segure o botão On/Off (Ligar/desligar) durante 3 segundos. (veja "Cancelamento do programa")
Água na máquina.	Pode ter ficado alguma água no produto devido aos processos de controlo de qualidade na produção.	• Isto não é uma falha; a água não é prejudicial à máquina.
A máquina não recebe água.	A torneira está desligada.	• Ligue as torneiras.
	A mangueira de entrada de água está dobrada.	• Estique a mangueira.
	O filtro de entrada de água está entupido.	• Limpe o filtro
A máquina não descarrega a água.	A porta de carregamento pode estar aberta.	• Feche a porta.
	A mangueira de descarga pode estar obstruída ou torcida.	• Limpe ou estique a mangueira.
	O filtro da bomba está entupido.	• Limpe o filtro da bomba.
A máquina vibra ou produz ruídos.	A máquina pode estar desnivelada.	• Ajuste os pés para nivelar a máquina.
	Alguna substância sólida pode ter entrado no filtro da bomba.	• Limpe o filtro da bomba.
	Os parafusos de segurança para o transporte não foram removidos.	• Remova os parafusos de segurança para o transporte.
	Pode haver uma quantidade muito pequena de roupa na máquina.	• Adicione mais roupas à máquina.
	A máquina pode estar sobrecarregada com roupas.	• Retire alguma roupa da máquina ou distribua a carga manualmente, para a equilibrar uniformemente na máquina.
	A máquina pode estar encostada a um item duro.	• Certifique-se que a máquina não está encostada em nada.
Há água a escorrer por debaixo da máquina.	A mangueira de descarga pode estar obstruída ou torcida.	• Limpe ou estique a mangueira.
	O filtro da bomba está entupido.	• Limpe o filtro da bomba.
A máquina parou logo após o programa ter iniciado.	A máquina pode ter parado temporariamente devido à baixa voltagem.	• Ela retomará o funcionamento quando a voltagem retornar ao nível normal.
A máquina descarrega diretamente a água logo que a recebe.	A mangueira de água pode não ter a altura adequada.	• Ligue a mangueira de água como descrito no manual de funcionamento.
Não se vê água na máquina durante a lavagem.	O nível de água não é visível do exterior da máquina de lavar.	• Esta situação não constitui um problema.
A porta de carregamento não abre.	O bloqueio da porta está ativo devido ao nível de água na máquina.	• Descarregue a água executando o programa Bomba ou Centrifugação.
	A máquina está a aquecer a água ou está no ciclo de centrifugação.	• Aguarde até que o programa termine.
	O bloqueio para crianças está ativo. O bloqueio da porta será desativado um par de minutos depois do programa ter terminado.	• Aguarde um par de minutos pela desativação do bloqueio da porta.
	A porta de carregamento pode estar presa devido à pressão a que está sujeita.	• Agarre na pega e empurre e puxe a porta de carregamento para a soltar e abrir.

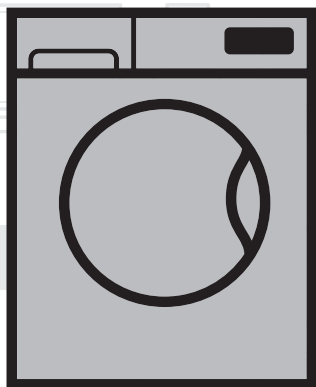
Problema	Motivo	Solução
A lavagem demora mais do que o especificado no manual.(*)	A pressão da água é baixa.	• A máquina aguarda até receber uma quantidade adequada de água para impedir uma fraca qualidade na lavagem devido à quantidade diminuída de água. Por isso, o tempo de lavagem prolonga-se.
	A voltagem pode estar baixa.	• O tempo de lavagem é prolongado para evitar fracos resultados da lavagem quando a voltagem fornecida é baixa.
	A temperatura de entrada da água pode estar baixa.	• O tempo necessário para aquecer a água prolonga-se nas estações frias. Além disso, o tempo de lavagem pode ser estendido para evitar fracos resultados na lavagem.
	O número de enxaguamentos e/ou quantidade de água do enxaguamento deve ser aumentado.	• A máquina aumenta a quantidade de água de enxaguamento quando for necessário um bom enxaguamento e adiciona um enxaguamento extra se for necessário.
	Pode ter ocorrido formação excessiva de espuma e o sistema automático de absorção de espuma pode ter sido ativado, devido a demasiado uso de detergente.	• Use a quantidade de detergente recomendada.
A contagem regressiva do tempo do programa não funciona. (Nos modelos com visor) (*)	O temporizador pode parar durante a entrada de água.	• O indicador do temporizador não contará até que a máquina receba a quantidade adequada de água. A máquina esperará até que haja quantidade suficiente de água, para evitar resultados deficientes de lavagem devido a falta de água. Depois disso, o indicador do temporizador recomeçará a contagem.
	O temporizador pode parar durante a fase de aquecimento.	• O indicador do temporizador não contará até que a máquina atinja a temperatura selecionada.
	O temporizador pode parar durante a fase de centrifugação.	• O sistema de deteção automático de carga desequilibrada pode ter sido ativado devido a uma distribuição desigual da roupa no tambor.
A contagem regressiva do tempo do programa não funciona. (*)	A carga pode estar desequilibrada na máquina.	• O sistema de deteção automático de carga desequilibrada pode ter sido ativado devido a uma distribuição desigual da roupa no tambor.
A máquina não passa para a fase de centrifugação. (*)	A carga pode estar desequilibrada na máquina.	• O sistema de deteção automático de carga desequilibrada pode ter sido ativado devido a uma distribuição desigual da roupa no tambor.
	A máquina não centrifuga se a água não estiver descarregada completamente.	• Verifique o filtro e a mangueira de descarga.
	Pode ter ocorrido formação excessiva de espuma e o sistema automático de absorção de espuma pode ter sido ativado, devido a demasiado uso de detergente.	• Use a quantidade de detergente recomendada.
O resultado da lavagem é fraco: A roupa está a tornar-se escura. (**)	Foi utilizada uma quantidade insuficiente de detergente durante um longo tempo.	• Utilize a quantidade recomendada de detergente apropriada à dureza da água e ao tipo de roupa.
	A lavagem tem sido efetuada a baixas temperaturas há muito tempo.	• Selecione a temperatura apropriada para a roupa a ser lavada.
	É utilizada uma quantidade insuficiente de detergente com água dura.	• Utilizar uma quantidade insuficiente de detergente com água dura faz com as manchas adiram na roupa e isto a torna cinzenta com o passar do tempo. É difícil eliminar este escurecimento depois de já ter ocorrido. Utilize a quantidade recomendada de detergente apropriada à dureza da água e ao tipo de roupa.
O resultado da lavagem é fraco: As nódoas persistem na roupa se não for branqueada. (**)	Está ser utilizado demasiado detergente.	• Utilize a quantidade recomendada de detergente apropriada à dureza da água e ao tipo de roupa.
	Quantidade insuficiente de detergente.	• Utilize a quantidade recomendada de detergente apropriada à dureza da água e ao tipo de roupa.
	A máquina foi carregada com demasiada roupa.	• Não carregue a máquina em excesso. Carregue com quantidades recomendadas na "Tabela de consumo e programas".
	Foram selecionados um programa e uma temperatura incorretos.	• Selecione o programa e a temperatura apropriada para a roupa a ser lavada.
	Tipo incorreto de detergente.	• Utilize detergente original apropriado para a máquina.
	Está ser utilizado demasiado detergente.	• Verta o detergente no compartimento correcto. Não misture agente branqueador com o detergente.

Problema	Motivo	Solução
O resultado da lavagem é fraco: Aparecem nódos de gordura na roupa. (**)	Não está a aplicar uma limpeza regular do tambor.	• Limpe regularmente o tambor. Para isto, veja 4.4.2.
O resultado da lavagem é fraco: As roupas cheiram mal. (**)	São formadas camadas de bactérias e odor no tambor como resultado de contínuas lavagens em baixa temperatura e/ou programas curtos.	• Deixe a gaveta de detergente bem como a porta de carregamento meia aberta após cada lavagem. Assim, evita-se a proliferação dum ambiente húmido favorável às bactérias.
As roupas estão a desbotar. (**)	A máquina foi carregada com demasiada roupa. O detergente utilizado está húmido.	• Não carregue a máquina em excesso. • Mantenha as embalagens de detergente fechadas num ambiente sem humidade e não as exponha a temperaturas excessivas.
	Foi seleccionada uma temperatura muito alta.	• Selecione a temperatura e o programa adequado de acordo com o tipo de o grau de sujidade da roupa.
Não enxagua bem.	A quantidade, marca e condições de armazenamento do detergente usado são inapropriados.	• Utilize um detergente apropriado para máquinas de lavar e para a sua roupa. Mantenha as embalagens de detergente fechadas num ambiente sem humidade e não as exponha a temperaturas excessivas.
	O detergente foi colocado no compartimento errado.	• Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem apesar do ciclo de pré-lavagem não ter sido seleccionado, a máquina tomará este detergente durante a fase do enxaguamento ou do amaciador. Verta o detergente no compartimento correcto.
	O filtro da bomba está entupido.	• Verifique o filtro.
A roupa torna-se rígida após a lavagem. (**)	A mangueira de descarga está dobrada.	• Verifique a mangueira de descarga.
	Quantidade insuficiente de detergente.	• Utilizar uma quantidade de detergente insuficiente para a dureza da água faz com que a roupa endureça com o passar do tempo. Utilize uma quantidade apropriada de detergente de acordo com a dureza da água.
	O detergente foi colocado no compartimento errado.	• Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem apesar do ciclo de pré-lavagem não ter sido seleccionado, a máquina tomará este detergente durante a fase do enxaguamento ou do amaciador. Verta o detergente no compartimento correcto.
A roupa não cheira como o amaciador. (**)	O detergente pode estar misturado com o amaciador.	• Não misture detergente com amaciador. Lave e limpe a gaveta do detergente com água quente.
	O detergente foi colocado no compartimento errado.	• Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem apesar do ciclo de pré-lavagem não ter sido seleccionado, a máquina tomará este detergente durante a fase do enxaguamento ou do amaciador. Lave e limpe a gaveta do detergente com água quente. Verta o detergente no compartimento correcto.
A roupa não cheira como o amaciador. (**)	O detergente pode estar misturado com o amaciador.	• Não misture detergente com amaciador. Lave e limpe a gaveta do detergente com água quente.
	O detergente foi colocado no compartimento errado.	• Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem apesar do ciclo de pré-lavagem não ter sido seleccionado, a máquina tomará este detergente durante a fase do enxaguamento ou do amaciador. Lave e limpe a gaveta do detergente com água quente. Verta o detergente no compartimento correcto.

Problema	Motivo	Solução
Resíduos de detergente na gaveta do detergente. (**)	O detergente foi vertido na gaveta molhada.	• Seque a gaveta do detergente antes de verter o detergente.
	O detergente ficou húmido.	• Mantenha as embalagens de detergente fechadas num ambiente sem humidade e não as exponha a temperaturas excessivas.
	A pressão da água é baixa.	• Verifique a pressão da água.
	O detergente no compartimento de lavagem principal fica húmido se receber a água da pré-lavagem. Os orifícios do compartimento do detergente estão bloqueados.	• Verifique os orifícios e limpe-os se estiverem entupidos.
	Há um problema com as válvulas da gaveta de detergente.	• Chame o Agente de Assistência Técnica Autorizado.
	O detergente pode estar misturado com o amaciador.	• Não misture detergente com amaciador. Lave e limpe a gaveta do detergente com água quente.
Forma demasiada espuma na máquina. (**)	Não está a aplicar uma limpeza regular do tambor.	• Limpe regularmente o tambor. Para isto, veja 4.4.2.
	Estão a ser utilizados detergentes impróprios para a máquina de lavar.	• Utilize detergente apropriado para a máquina.
	Está a ser utilizada uma quantidade excessiva de detergente.	• Use apenas a quantidade de detergente suficiente.
	O detergente foi armazenado sob condições impróprias.	• Guarde o detergente num local seco e fechado. Não o armazene em locais excessivamente quentes.
	Algumas roupas em malha, como tule, podem criar muita espuma devido ao tipo de tecido.	• Utilize pequenas quantidades de detergente para este tipo de peça.
	O detergente foi colocado no compartimento errado. O amaciador está a ser extraído demasiado cedo.	• Verta o detergente no compartimento correcto.
Escorre espuma da gaveta de detergente.	Há algum problema nas válvulas ou na gaveta do detergente. Chame o Agente de Assistência Técnica Autorizado.	• Há algum problema nas válvulas ou na gaveta do detergente. Chame o Agente de Assistência Técnica Autorizado.
	Está ser utilizado demasiado detergente.	• Misture 1 colher de sopa de amaciador e ½ litro de água e verta no compartimento de lavagem principal da gaveta de detergente.
A roupa permanece molhada no final do programa. (*)	Coloque detergente na máquina, adequado para os programas e cargas máximas indicadas na "Tabela de consumo e programas". Quando usar químicos adicionais (removedores de nós, lixívia, etc), reduza a quantidade de detergente.	• Coloque detergente na máquina, adequado para os programas e cargas máximas indicadas na "Tabela de consumo e programas". Quando usar químicos adicionais (removedores de nós, lixívia, etc), reduza a quantidade de detergente.
	Pode ter ocorrido formação excessiva de espuma e o sistema automático de absorção de espuma pode ter sido ativado, devido a demasiado uso de detergente.	• Use a quantidade de detergente recomendada.
(*) A máquina não passa para a fase de centrifugação quando a roupa não está uniformemente distribuída no tambor, para evitar qualquer dano à máquina e ao ambiente circundante. A roupa deverá ser reorganizada e re-centrifugada.		
(**) Não está a aplicar uma limpeza regular do tambor. Limpe regularmente o tambor. Consultar 4.4.2		
	ATENÇÃO: Se não puder eliminar os problemas apesar de seguir as instruções desta secção, consulte o seu Agente de Assistência Técnica Autorizado. Nunca tente reparar um produto defeituoso por conta própria.	

Пральна машина

Ръководство за употреба



WMY 71283 LMXB3

BG

номер документа= 2820525913_BG/02-10-17.(16:35)

beko



Този продукт е произведен с помощта на последните технологии в екологично чиста среда.

1 Общи инструкции за безопасност

Този раздел включва инструкции за безопасност, които може да помогнат за предотвратяване на наранявания и материални щети. Всякакви гаранции ще бъдат невалидни, ако тези инструкции не бъдат спазвани.

1.1 Безопасност за живота и собственост

- ▶ Никога не поставяйте продукта върху под, покрит с килим. Електрическите части ще прегреят, защото циркулацията на въздух под уреда ще бъде намалена. Това ще доведе до проблеми с продукта.
- ▶ Разкачете продукта, ако той няма да се използва.
- ▶ Монтаж и ремонт на уреда трябва да се извършва само от представител на оторизирания сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.
- ▶ Водопроводът и отточните тръби трябва да са добре затегнати и да не са повредени. В противен случай може да се стигне до теч на вода.
- ▶ Докато в продукта все още има вода, никога не отваряйте вратата за зареждане, нито отстранявайте филтъра. В противен случай съществува риск от изгаряне с горещата вода.
- ▶ Не насилвайте при отваряне блокирана врата за зареждане. Вратата може да бъде отворена няколко минути след приключване на перилния цикъл. Ако насилите вратата, за да я отворите, може да повредите вратата и блокиращия механизъм.
- ▶ Използвайте прах за пране, омекотител и други препарати, подходящи за автоматична перална машина.
- ▶ Следвайте инструкциите на етикета на дрехите и на опаковката на препарата.

1.2 Безопасност на децата

- ▶ Този продукт може да бъде използван от деца на възраст от над 8 години и от хора, чиито физически, сензорни или ментални умения не са напълно развити или които нямат необходимият опит и знания, освен ако не са под надзор или обучени за безопасната употреба на продукта и рисковете, свързани с употребата му. Децата не бива да си играят с този уред. Почистването и поддръжката не бива да се извършват от деца, освен ако те не са надзиравани от възрастен. Не допускайте деца под три години, освен ако не ги наблюдавате непрекъснато.

- ▶ Опаковъчните материали могат да бъдат опасни за децата. Дръжте опаковъчните материали на безопасно място, далеч от достъпа на деца.
- ▶ Електрическите уреди са опасни за децата. Дръжте децата далеч от продукта, когато той работи. Не им позволявайте да си играят с продукта. Използвайте защитата от деца, за да предпазите децата от игра с уреда.
- ▶ Не забравяйте да затворите вратата на уреда, когато напускате помещението, в което е разположен.
- ▶ Съхранявайте всички препарати и добавки на безопасно място, далеч от достъпа на деца, като покриете контейнера или залепите пакета на препаратата.

1.3 Електробезопасност

- ▶ Ако продуктът е повреден, той не бива да се ползва преди да бъде поправен в оторизирания сервиз. Риск от токов удар!
- ▶ Този продукт е програмиран да продължи работа в случай на прекъсване на електрозахранването. Ако желаете да откажете програмата, вижте раздел "Отказ на програмата".
- ▶ Включете уреда към заземен контакт, защитен с 16 А бушон. Не мислете, че не е важно заземяването на инсталацията. Ви да е направено от квалифициран електротехник. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина на ползване на уреда без заземяване направено съгласно местните наредби.
- ▶ Никога не мийте продукта като го потапяте или пръскате в вода! Риск от токов удар!
- ▶ Никога не докосвайте щепсела на захранващия кабел с мокри ръце! Не дърпайте захранващия кабел, за да разкачите машината, винаги правете това като държите контакта с една ръка, а с другата издърпайте щепсела.
- ▶ Продуктът трябва да е изключен по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- ▶ Ако захранващия кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, след продажбения сервиз или лице с подобна квалификация (за предпочитане електротехник) или друго определено от вносителя лице, с цел да се избегнат всякакви рискове.

1.4 Безопасност от горещи повърхности

	При пране на дрехите при висока температура стъклото на вратата се нагорещява. Отчитайки този факт, по време на пране, дръжте децата далеч от вратата за зареждане на продукта, за да предотвратите докосването ѝ.
---	---

2.1 Съвместимост с директивата за отпадъчно електрическо и електронно оборудване



Този продукт съответства на Директива на ЕС OEEО (2012/19/EC). Уредът носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Продуктът е произведен от висококачествени части и материали, които могат да бъдат използвани повторно и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте уреда заедно с нормалните битови отпадъци в края на сервизния му живот.

Занесете го в събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. За да научите къде се намира най-близкият такъв пункт, се

свържете с местните власти.

Съответства с Директива RoHS:

Продуктът, който сте закупили съответства с Директива на ЕС RoHS (2011/65/EC). Той не съдържа вредни или забранени материали, посочени в тази Директива.

2.2 Информация за опаковъчните материали

Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с наредбите за опазване на националната околна среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с останалите битови отпадъци. Занесете ги в специалните пунктове за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

- Този продукт е предназначен за битова употреба. Уредът не е предназначен за комерсиална употреба и не бива да се ползва за други цели, освен по предназначението му.
- Продуктът може да се ползва за пране и изплакване само на пране, обозначено по съответния начин.
- Производителят не носи отговорност в случай на неправилна употреба или транспортиране.
- Сервизният живот на уреда е 10 години. През този период се предлагат оригиналните резервни части за правилната работа на уреда.

В съответствие с делегираният регламент (ЕС) №:1061/2010

Име на доставчика или запазена марка	Beko
Име на модела	WMY 71283 LMXB3
Капацитет мощност (кг)	7
Клас енергийна ефективност / Скала от A+++ (най-висока ефективност) до D (най-ниска ефективност)	A+++
Годишен разход на енергия (kWh) ⁽¹⁾	156
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60°C" при пълно зареждане (kWh)	0,852
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60°C" при частично зареждане (кВтч)	0,570
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 40 °C" при пълно зареждане (кВтч)	0,570
Разход на енергия в 'изключен режим' (W)	0.500
Разход на енергия във 'включен режим' (W)	0.500
Годишен разход на вода (l) ⁽²⁾	9899
Клас ефективност на центрофуга / Скала от A+++ (най-висока ефективност) до D (най-ниска ефективност)	B
Максимална скорост на центрофугиране (оборота в минута)	1200
Съдържание на остатъчна влажност (%)	53
Стандартна програма памучни ⁽³⁾	Памучни Еко 60°C и 40°C
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60 °C" при пълно зареждане (мин)	230
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60 °C" при частично зареждане (мин)	195
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 40 °C" при частично зареждане (мин)	195
Продължителност на включен режим (мин)	N/A
Емисия на въздушен акустичен шум при пране/центрофугиране (dB)	56/75
Вграден	Non
Височина (см)	84
Широчина (см)	60
Дълбочина (см)	49
Нетно тегло (±4 kg)	62
Единичен вход за вода / Двоен вход за вода	• / -
• Налично	
Електричество (V/Hz)	230 V / 50Hz
Общ ел.поток (A)	10
Обща мощност (W)	2200
Код на основния модел	1017

⁽¹⁾ Разходът на енергия се базира на 220 стандартни перилни цикъла на програми за памучни тъкани при 60°C и 40°C при пълно и частично зареждане, и консумация при режими на ниска мощност. Действителният разход на енергия зависи от това по какъв начин се използва уреда.

⁽²⁾ Разходът на вода се базира на 220 стандартни перилни цикъла на програма памучни тъкани при 60°C и 40°C при пълно и частично зареждане. Действителният разход на вода зависи от това по какъв начин се използва уреда.

⁽³⁾ Програма "Стандарт 60°C памучни" и "стандарт 40°C памучни" са стандартните перилни програми, свързани с информацията върху етикета и фиша, подходящи за пране на нормално замърсено памучно пране и че те са най-ефективните програми, що се отнася до комбиниран разход на енергия и вода.

Техническите спецификации може да бъдат променени без предварително предупреждение с цел подобряване качеството на продукта.

4.1 Монтаж

- За монтажа на вашия продукт се обърнете към най-близкия оторизиран сервис.
- Подготовката на мястото и електрическата, водната и канализационната инсталация са задължение на клиента.
- Проверете дали входящия и изходящия маркуч, както и захранващия кабел не са прегънати, затиснати или премазани при наместването на продукта на мястото му след монтажа или почистването.
- Уверете се, че монтажът и електрическите връзки на продукта са извършени от упълномощен сервис. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.
- Преди монтажа огледайте уреда за видими дефекти. Ако има такива, не го монтирайте. Повредените уреди носят риск за безопасността ви.

4.1.1 Подходящо място за монтаж

- Поставете продукта на твърд и равен под. Не го поставяйте на килим или на поставка или друга подобна повърхност.
- Когато пералната машина и сушилнята са поставени една върху друга, тяхното общо тегло - когато са заредени - възлиза на 180 килограма. Поставете уреда върху здрав, равен под, способен да издържи на това натоварване!
- Не поставяйте уреда върху захранващия кабел.
- Не монтирайте продукта в среда, където температурата пада под 0 °C.
- Препоръчва се оставянето на пространство от страни на машината, за да се намалят вибрацията и шума
- На издигнат под, не поставяйте продукта до ръба или на платформа.
- Не поставяйте върху пералната машина източници на топлина, такива като котлони, ютии, фурни и не ги използвайте върху продукта.

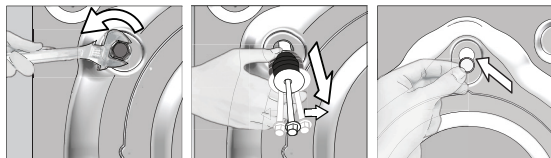
4.1.2 Отстраняване на подсилващите опаковъчни материали



Наклонете машината назад за да отстраните подсилващите опаковъчни материали. Отстранете подсилващите опаковъчни материали като издърпате опаковъчната лента. Не извършвайте тази операция самостоятелно.

4.1.3 Сваляне на блокировките за транспортиране

- 1 Разхлабете всички болтове с подходящ ключ, докато не започнат да се въртят свободно.
- 2 Отстранете транспортните обезопасителни болтове като ги завъртите леко.
- 3 Вкарайте пластмасовите капаци от торбата, съдържаща наръчника на потребителя, в отворите на задния панел.



ВНИМАНИЕ: Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране преди да използвате пералнята! В противен случай ще повредите уреда.



Съхранявайте болтовете за обезопасено транспортиране, за да може да ги ползвате отново ако се налага пренасяне на пералнята в бъдеще.

Монтирайте транспортните обезопасителни болтове в обратен ред на процедурата за разглобяване.

Никога не пренасяйте пералнята без да сте завили правилно болтовете по местата им!

4.1.4 Свързване на водопровода

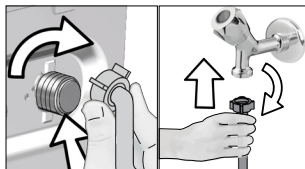


Водното налягане, необходимо за работата на уреда, трябва да е между 1 и 10 бара (0.1 – 1 МРa). За да работи пералнята Ви нормално, са необходими 10 – 80 литра вода изтичащи от крана за една минута. Ако водното налягане е твърде високо, монтирайте понижаваща налягането клапа.



ВНИМАНИЕ: Моделите с единично водно захранване не се свързват с кран с топла вода. В този случай прането ще се повреди или уредът ще премине в режим на безопасност и няма да работи.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте стари или употребявани маркучи с новия уред. Те може да направят петна по дрехите.



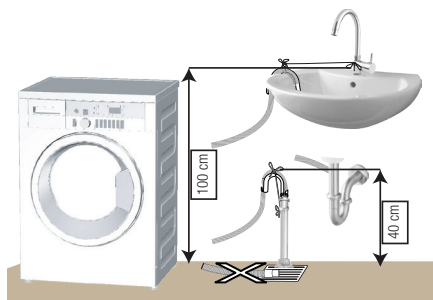
- 1 Затегнете гайките на маркуча на ръка. Никога не използвайте уред за затягането им.
- 2 Когато връзката на маркуча е направена, проверете дали няма течове в точките на свързване като отворите крановете напълно. Ако има изтичане на вода, затворете крана и свалете гайката. Проверете уплътнението и затегнете добре уплътнението. С оглед предотвратяване на течове и последващи щети, дръжте крановете затворени, когато не използвате продукта.

4.1.5 Свързване на днешен маркуч за източване

- Свържете края на дренажния маркуч директно към канала за отходни води, санитарен възел или вана.



ВНИМАНИЕ: Може да наводните дома си ако маркучът се изтръгне от гнездото си по време на източване на водата. Освен това съществува риск от изгаряне поради високата температура на водата! С оглед предотвратяване на такива ситуации и за да се уверите, че процесите за подаване и източване на вода към и от машината работят без проблеми, фиксирайте сигурно дренажния маркуч.



- Свържете маркуча за източване на минимална височина от 40 см и максимална височина от 100 см.
- В случай, че маркучът е повдигнат след като е поставен на нивото на земята (по-малко от 40см над земята), източването на водата се затруднява и прането може да остане твърде мокро. Затова спазвайте височините описани на фигурата.

- За да предотвратите връщането на вода обратно в машината и за да осигурите лесно източване, не потапяйте края на маркуча в мръзна вода и не го вкарвайте в канала на повече от 15 см. Ако е прекалено дълъг, отрежете.
- Краят на маркуча не бива да е извит, внимавайте да не е настъпен или прегънат по пътя между канала и машината.
- Ако маркучът е твърде къс, използвайте оригинално удължение. Дължината на маркуча не може да надвишава 3,2 м. За да избегнете протичане на вода, свързването на удължението и дренажния маркуч на уреда трябва да бъде направено с подходяща скоба за да не може да се откъсне и протече.

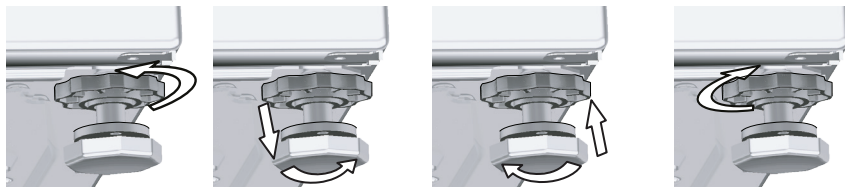
4.1.6 Регулиране на крачетата



ВНИМАНИЕ: За да работи уредът безшумно, без да вибрира, трябва да стои в равно и балансирано положение на крачетата. Балансирайте машината с тяхна помощ. В противен случай уредът може да се размести и да започне да вибрира или да нанесе щети.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте никакви уреди за разхлабване на контрагайките. В противен случай ще ги повредите.

- 1 Разхлабете с ръка гайките на крачетата.
- 2 Регулирайте крачетата, докато продукта не застане в стабилно и балансирано положение.
- 3 Затегнете всички гайки отново на ръка.



4.1.7 Свързване на кабелите

Свържете уреда към заземен контакт, защитен с 16-амперов бушон. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина на ползване на уреда без заземяване направено съгласно местните наредби.

- Свързването трябва да е направено в съответствие с държавните стандарти.
- Окабеляването на електрическата верига за контакта трябва да бъде достатъчно, за да отговори на изискванията на уреда. Използването на прекъсвач за верига при земно късо съединение е препоръчително.
- След монтажа захранващият кабел трябва да е леснодостъпен.
- Ако стойността на бушона или прекъсвача у дома ви е под 16 ампера, накарайте квалифициран електротехник да монтира 16-амперов бушон.
- Напрежението, обозначено в "Техническите спецификации" трябва да отговаря на вашето захранване.
- Не свързвайте уреда чрез удължител или разклонител.



ВНИМАНИЕ: Повреденият захранващ кабел трябва да се подмени от представител на оторизирания сервис.

4.1.8 Първоначална употреба



Преди стартиране ползването на продукта се уверете, че подготовката е извършена, съгласно с раздел "Важни инструкции за безопасността и околната среда".

За да подготвите уреда за пускане на пране, го пуснете в програма Почистване на барабана първия път. Ако програмата не е налична на машината, приложете метода, описан в раздел 4.4.2.



Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.

В машината може да е останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство. Това не вреди на уреда.

4.2 Подготовка

4.2.1 Сортиране на прането

- * Сортирайте прането според вида на тъканите, цвета, степента на замърсяване и допустимата температура на пране.
- * Винаги спазвайте указанията върху етикета на дрехите.

4.2.2 Подготовка на дрехите за пране

- Металните части в прането, като банели на сутиени или катарамии на колани могат да повредят пералнята Ви. Свалете металните части или перете дрехите в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Изпразнете джобовете от монети, химикалки, кламери и други подобни, изкарайте джобовете навън и изчеткайте. Тези предмети могат да повредят машината и да предизвикат шум при прането.
- Поставете малки на размер дрешки като бебешки чорапи или найлонови чорапи в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Поставете пердетата в машината без да ги притискате. Свалете окачалките на пердетата.
- Закопчайте циповете, зашийте разхлабени копчета и скъсани и разпорени места.
- Перете дрехи, означени с етикети "за машинно пране" или "за ръчно пране", само със съответната за тях програма.
- Не перете цветно и бяло пране заедно. Нови, тъмни дрехи могат да пуснат много боя. Перете ги отделно.
- Упоритите петна трябва да се почистят добре преди изпирането. Ако не сте сигурни, проверете със сух препарат за петна.
- Използвайте само оцветители / фиксатор на цветовете и препарат за отстраняване на котлен камък, подходящи за машинно пране. Винаги спазвайте указанията върху опаковката.
- Перете панталоните и деликатното пране обърнати от опаката страна.
- Сложете дрехите от ангорска вълна във фризера за няколко часа преди пране. Това ще намали завалването на дрехите.
- Пране, силно напращено с материали от рода на брашно, вар, мляко на прах и др., трябва добре да се изтупа преди поставяне в машината. В противен случай, тези прахообразни вещества се натрупват по вътрешните части на машината и може да я повредят.

4.2.3 Какво да направите за да спестите енергия

Слеващата информация ще ви помогне да използвате уреда по екологичен и енергийно ефективен начин.

- Пускайте уреда на максималния капацитет, позволен от програмата, която сте избрали, но не го претоварвайте; виж "Таблица с програми и консумация" Виж "Таблица с програми и консумация"
- Винаги спазвайте инструкциите на опаковката на перилния препарат.
- Перете слабо замърсеното пране на ниска температура.
- Използвайте бързи програми за малки количества леко замърсено пране.
- Не използвайте предпране и висока температура за пране, което не е силно замърсено и по него няма петна.
- Ако планирате да сушите прането си в сушилнята, при изпирането изберете най-високата препоръчана скорост на центрофугиране.
- Не използвайте повече препарат от препоръчаното количество, посочено на опаковката.

4.2.4 Зареждане на прането

1. Отворете капака за пране.
2. Поставете прането в машината без да го тъпчете.
3. Бутнете и затворете капака за зареждане, докато не чуete заключването му. Внимавайте прането да не бъде зашипано от вратата. Вратата е заключена през време на работа на програмата. Вратата може да бъде отворена известно време след като програмата свърши.

4.2.5 Правилни капацитета на прането

Максималният капацитет на зареждане зависи от типа на прането, степента на замърсяване и желаната програмата за изпиране.

Машината автоматично регулира количеството вода, съобразно теглото на прането, поставено вътре.

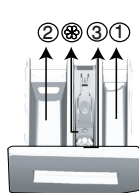


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спазвайте информацията в "Таблица с програми и консумация". Ако е претоварена, качеството на изпиране на машината се понижава. Освен това може да се получи шум или вибриране.

4.2.6 Употреба на перилен препарат и омекотител



Когато използвате препарат, омекотител, препарат за колосване, боя за тъкани, белина и обезцветител, препарати за премахване на котлен камък, прочетете инструкциите на производителя, написани на опаковката и следвайте посочените дозировки. По възможност използвайте измервателна чашка.



Чекмеджето за перилен препарат се състои от три отделения:

- (1) за предпране
- (2) за основно пране
- (3) за омекотител
- (⌘) в отделението за омекотите има допълнителен сифон.

Перилни препарати, омекотители и други почистващи препарати

- Сипете перилен препарат или омекотител преди започването на програмата.
- Не оставяйте диспенсера отворен, докато трае перилния цикъл!
- При ползване на програма без предпране, не сипвайте никакъв перилен препарат в отделението за предпране (отделение № "1").
- При ползване на програма с предпране, не сипвайте течен перилен препарат в отделението за предпране (отделение № "1").
- Не ползвайте програми с предпране ако използвате торбичка за перилен препарат или топка за пране. Поставете торбичката с перилен препарат или топката за пране директно в прането в машината.

Ако използвате течен перилен препарат, не забравяйте да поставите чашката с течен препарат в контейнера за основно пране (отделение номер "2").

Избиране на типа перилен препарат

- Типът препарат за пране, който ще се използва зависи от типа тъкан и цвета.
- Използвайте различни препарати за цветно и за бяло пране.
- Перете деликатните дрехи само със специални препарати (течен перилен препарат, шампоан за вълна и др.) предназначени за деликатни тъкани.
- При пране на тъмни дрехи или юргани се препоръчва използването на течен перилен препарат.
- Перете вълнените дрехи със специални препарати, предназначени само за вълнени тъкани.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само препарати, произведени специално за перални машини.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте сапун на прах.

Регулиране количеството на препарата

Количеството на използвания перилен препарат зависи от количеството и степента на замърсяване на прането, както и твърдостта на водата.

- Не надвишавайте количеството, означено на пакета, за да избегнете прекомерно пенене и недоизплакване. По този начин не само пестите пари, но и спомогате за опазването на околната среда.
- Използвайте по-малко количество препарат за малко количество или леко замърсени дрехи.

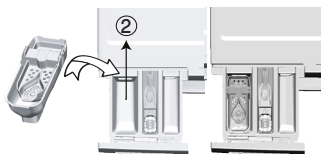
Използване на омекотители

Сипете омекотителя в отделението за омекотител на чекмеджето за препарати.

- Не надвишавайте нивото на маркировката (>max<) в отделението за омекотител.
- Ако омекотителят се е състийл, го разрежете с вода преди да го сложите в чекмеджето за препарати.

Използване на течни перилни препарати

Ако уредът е оборудван с чашка за течен перилен препарат:



- Поставете контейнера с течен препарат в отделение номер "2".
- Ако течният препарат се е съгъстил, го разредете с вода преди да го сложите в чекмеджето за препарати.

Ако уредът не е оборудван с чашка за течен перилен препарат:

- Не използвайте течен перилен препарат за предпране в програма с предпране.
- Течният перилен препарат прави петна по дрехите ви ако се използва с функция Забавяне на старта. Ако желаете да използвате функция Забавяне на старта, то не използвайте течен перилен препарат.

Използване на гелообразен перилен препарат и препарат на таблетки

- Ако гелообразният перилен препарат е с течна консистенция и машината ви не е оборудвана със специална чашка за течен перилен препарат, сипете гелообразният препарат в отделението за основно пране при първото вливане на вода в машината. Ако машината ви е оборудвана с чашка за течен перилен препарат, сипете препарат в чашката преди да стартирате програмата.
- Ако консистенцията на гелообразния перилен препарат не е течна или е във формата на капсулообразна течна таблетка, го поставете директно в барабана преди прането.
- Перилният препарат на таблетки се поставя в отделението за основно пране (отделение № "2") или директно в барабана преди пране.

Използване на кола

- Поставете течен колосан, колосан на прах или фабрична боя в отделението за омекотител. Не използвайте омекотител и препарат за колосване едновременно в един перилен цикъл. Избършете вътрешността на машината с чист влажен парцал след използване на препарат за колосване.

Използване на препарат против котлен камък

- При необходимост използвайте препарати против котлен камък пригодени специално за перални машини.

Използване на белина

Добавете белина при започване на перилния цикъл като изберете програма за предпране. Не слагайте перилен препарат в отделението за предпране. Алтернативен начин за използване на белина е да изберете програма с допълнително изплакване и да сипете белината докато машината налива вода през отделението за перилни препарати по време на първата стъпка на изплакването.

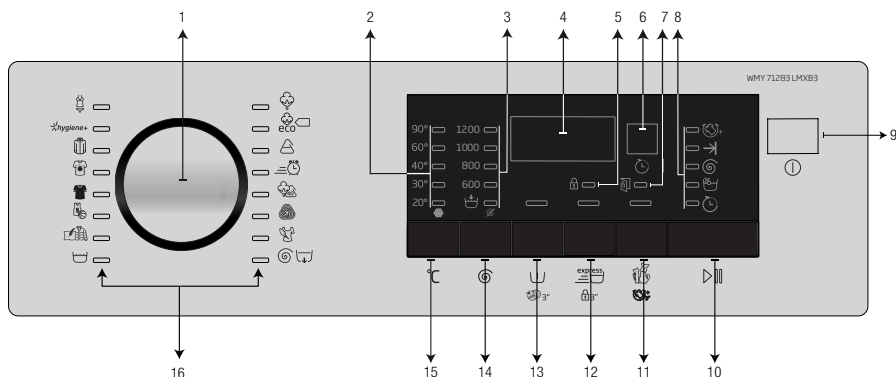
- Не смесвайте белина и перилен препарат.
- Използвайте малко количество (около 50 мл) белина и изплаквайте дрехите много добре тъй като тя предизвиква кожни раздразнения. Не наливайте белина директно в прането и не я използвайте с цветно пране.
- Когато използвате обезцветяващо вещество на основата на кислород, изберете програма, която пере прането на ниска температура.
- Обезцветителите на основата на кислород могат да бъдат използвани с перилен препарат; все пак, ако те не са с еднаква консистенция, първо поставете препарата в отделение номер "2" на диспенсера и изчакайте машината да отмие препарата, когато поема вода. Когато машината продължи с поемането на вода, добавете обезцветител в същото отделение.

4.2.7 Съвети за ефективно пране

		Дрежи			
		Светли и бели на цвят	Цветни	Черни/Тъмни цветове	Деликатни/ Вълнени/ Коприна
		(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: 40-90 оС)	(Препоръчителни температурни диапазони за ниво на замърсяване: студено -40 оС)	(Препоръчителни температурни диапазони за ниво на замърсяване: студено -40 оС)	(Препоръчителни температурни диапазони за ниво на замърсяване: студено -30 оС)
Ниво на замърсеност	Силно замърсени (трудни за изпиране петна, напр. от трева, кафе, плодове и кръв.)	Може да се наложи да обработите предварително петната или да използвате предпране. Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни къмбелина.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни къмбелина. Използвайте перилни препарати безбелина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Средно замърсени (Например петна от допира на тялото с яки и ръкави)	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране. Трябва да се използват препарати, които не съдържатбелина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за нормално замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Леко замърсени (Няма видими петна.)	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране. Трябва да се използват препарати, които не съдържатбелина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.

4.3 Работа с уреда

4.3.1 Контролен панел



- 1 - Селектор на програмите
- 2 - Светлини за нивото на температурата
- 3 - Светлинен индикатор за нивото на центрофугиране
- 4 - Дисплей с информация за продължителността
- 5 - Индикатор за активирана блокировка за деца
- 6 - Бутон за настройка на краен час
- 7 - Индикатор за активирана блокировка на вратата
- 8 - Индикатор за прогрес на програма

- 9 - Бутон „Вкл./Изкл.“
- 10 - Бутон „Старт/Пауза“
- 11 - Бутони за допълнителна функция 3
- 12 - Бутони за допълнителна функция 2
- 13 - Бутони за допълнителна функция 1
- 14 - Бутон за настройка на скоростта на центрофугиране
- 15 - Бутон за регулиране на температурата
- 16 - Светлинен индикатор за избор на програма

											
Памучни тъкани	Еко Памук	Синтетични и тъкани	Вълна / Ръчно изпирване	Ризи	Ежедневни дрехи, бърза / супер бърза	Долно бельо	Почистване на барабана	Mix (Смесени)	Деликатни тъкани	Горни дрехи / Спорт	Тъмни дрехи / Джинси
											
Бельо	Предпране	Бързо+	Допълнителн о изплакване	Почистване на косми от домашни любимци	Предплазване от намачкване	Нощен режим	Температура	Центрофугир ане	Без центрофуг иране	Студена вода	
											
Отлагане на старта	Изцеждане (Помпа)	Вкл./Изкл.	Вълна / Ръчно изпирване	Изплакване	Експерт по петна	Hygiene+ (Хигиена+)	Автоматичн а програма	Вълнени материи	Олекотени завивки / Долно бельо	Задържане на изплакването	

4.3.2 Таблица с програми и консумация

BG					допълнителна функция					
Програма (°C)		Максимално натоварване (кг)	Консумация на вода (л)	Консумация на енергия (кWh)	Макс.скорост***	Предпране	Бързо+	Почистване на косми от домашни любимци	Предпазване от намачкване+	Избираема настройка на температурата °C
Памучни тъкани	90	7	94	2,30	1200	•	•	•	•	Студена вода-90
	60	7	94	1,70	1200	•	•	•	•	Студена вода-90
	40	7	92	0,95	1200	•	•	•	•	Студена вода-90
Еко Памук	60**	7	50,0	0,852	1200					Студена вода-60
	60**	3,5	41,2	0,570	1200					Студена вода-60
	40**	3,5	41,2	0,570	1200					Студена вода-60
Синтетични тъкани	60	3	65	1,20	1200	•	•	•	•	Студена вода-60
	40	3	63	0,85	1200	•	•	•	•	Студена вода-60
Ежедневни дрехи, бърза / супер бърза	90	7	66	2,15	1200		•		•	Студена вода-90
	60	7	66	1,15	1200		•		•	Студена вода-90
	30	7	66	0,20	1200		•		•	Студена вода-90
Ежедневни дрехи, бърза / супер бърза + Бързо+	90	2	39	0,15	1200		•		•	Студена вода-30
Смесени 40	40	3,5	68	0,75	800	•	•		•	Студена вода-40
Вълна / Ръчно изпиране	40	1,5	53	0,50	1200					Студена вода-40
Деликатни тъкани	40	3,5	48	0,60	800					Студена вода-40
Долно бельо	60	2	90	1,40	1000					Студена вода-60
Горни дрехи / Спорт	40	3,5	51	0,45	1200	•				Студена вода-40
Тъмни дрехи / джинси	40	3,5	75	0,80	1200	•	•	•	•	Студена вода-40
Експерт по петна	60	3,5	75	1,55	1200	•	•			30-60
Ризи	60	3	57	1,05	800	•	•	•	•	Студена вода-60
Hygience+ (Хигиена+)	90	7	120	2,30	1200					20-90
Бельо	30	1	70	0,30	600					Студена вода-30
Почистване на барабана	90	-	70	2,25	600					90

- : Избираемо.
- * : Автоматично избирани, не могат да се отказват.
- ** : Програма за енергийно етикетирание (EN 60456 Ed.3)
- *** : Ако максималната скорост на въртене на уреда ви е по-ниска от тази стойност, може да изберете само до максималната възможна скорост.
- : Вижте описанието на програмата за максимален капацитет на зареждане.

** „Cotton Economic 40°C“ (Памучни еко 40°C) и „Cotton Economic 60°C“ (Памучни еко 60°C) са стандартни цикли. Тези програми са известни като „стандартна програма за памук при 40°C“ и „стандартна програма за памук при 60°C“ и се указват на панела със символите.



Допълнителните функции в таблицата варират в зависимост от модела на пералнята.

Консумацията на енергия и вода и продължителността на програмата може да варират в зависимост от налягането, твърдостта и температурата на водата, външната температура, вида и количеството на прането, избора на допълнителни функции и промените в електрическото напрежение.

Може да видите времето за изпиране на избраната програма на дисплея на уреда, докато я избирате. В зависимост от количеството на прането, което сте заредили в машината, между продължителността, показана на дисплея и реалната продължителност на цикъла на изпиране може да има разлика от 1 до 1,5 часа. След като започне прането, продължителността ще се регулира автоматично.

Режимите за избор за допълнителни функции могат да бъдат сменяни от производителя. Съществуващите режими за избор могат да бъдат премахнати или могат да бъдат добавени нови режими за избор.

"Производителят си запазва правото да прави модификации в програмите и допълнителните функции, дадени в таблицата. Докато тези модификации няма да променят характеристиките на уреда, програмните стъпки и продължителността могат да бъдат променени."

Указателни стойности за синтетични програми

	Капацитет (кг)	Консумация на вода (l)	Разход на енергия (kWh)	Продължителност на програмата (мин) *	Съдържание на остатъчна влажност (%) **	Съдържание на остатъчна влажност (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Синтетични тъкани 60	3	65	1.20	115'140	45	40
Синтетични тъкани 40	3	63	0.85	115'140'	45	40

* Може да проследите времето за изпиране на програмата която сте избрали, на дисплея на пералнята. Нормално е да има малки разлики между времето, показано на дисплея, и реалното време на изпиране.

** Стойностите на съдържанието на остатъчна влажност може да са различни в зависимост от избраната скорост на центрофугиране.

4.3.3 Избор на програма

- 1 Определете програмата, която съответства на типа, количеството и нивото на замърсеност на прането в съответствие с "Таблицата с програми и консумация".

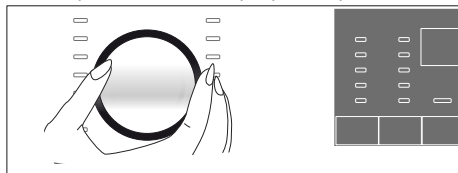


Програмите са с ограничение до най-високата скорост на центрофугиране, подходяща за съответния вид тъкани.

При избора на програма, винаги вземайте предвид вида материята, цвета, степента на замърсеност и допустимата температура на водата.

Винаги избирайте възможно най-ниската необходима температура. По-високата температура означава по-висока консумация на електроенергия.

- 2 Изберете желаната програма чрез копчето за **избор на програма**



4.3.4 Програми

• Еко Памук

Използвайте за пране на нормално замърсено, издръжлив памучно и ленено пране. Въпреки че пере по-дълго от всички останали програми, тя пести много електроенергия и вода. Действителната температура на водата може да се различава от посочената температура на изпиране. Когато заредите машината с по-малко пране (например 1/2 от капацитета или по-малко), продължителността на програмата може автоматично да се скъси. В такъв случай, консумираната енергия и вода ще намалеят, предвид по-икономичното пране.

• Памучни тъкани

С тази програма можете да перете устойчиви памучни материи (чаршафи, спално бельо, хавлиени кърпи, халати за баня, бельо и т.н.). Когато е натиснат бутонът на функцията „Бързо +“ изпиране, продължителността на програмата се скъсява, но ефективното изпиране на прането се гарантира с интензивните движения за изпиране. Ако функцията „Бързо +“ не е избрана, се осигурява превъзходно изпиране и изплакване за вашето замърсено пране.

• Синтетични тъкани

С тази програма можете да перете синтетични материи (ризи, блузи, смесени материи синтетични/памук и т.н.). Продължителността на програмата е забележимо по-кратка и се гарантира високо-ефективно изпиране. Ако функцията „Бързо +“ не е избрана, се осигурява превъзходно изпиране и изплакване за вашето замърсено пране.

• Вълна / Ръчно изпиране

Използвайте за изпиране на вълнени/деликатни материи. Изберете подходяща температура, в съответствие с етикета на дрехите. Прането се изпира с много нежни движения, за да не се повредят дрехите.



APPAREL CARE

„Перилният цикъл за вълнени дрехи е тестван и одобрен от Woolmark Company за прането на продукти от вълна, при положение, че дрехите се перат съгласно инструкциите на етикета, както и тези на производителя на пералната машина.M1520
„Във Великобритания, Ирландия, Хонг Конг и Индия запазената марка на „Woolmark“ е запазена марка за сертификат.“

• Hygiene+ (Хигиена+)

Използвайте тази програма за пране, което изисква анти-алергично и хигиенично изпиране при висока температура с интензивен и продължителен перилен цикъл. Високото ниво на хигиена е гарантирано благодарение на продължителното нагриване и допълнителните стъпки за изплакване.

- Програмата е тествана от института „VDE“ с опцията 20°C избрана температура и е сертифицирана по отношение на нейната ефективност при премахване на бактериите и плесените.

- Програмата е тествана от Фондацията по алергология във Великобритания (Allergy UK) с опция за температура 60°C и е сертифицирана по отношение на нейната ефективност при премахване на алергените, в допълнение към бактериите и плесените.



Allergy UK е работното име на Британската фондация по алергиите. Печатът за одобрение, който обозначава, че продуктът носещ този етикет изрично ограничава / намалява / премахва алергените от средата на страдащия от алергия или има значително понижено съдържание на алергени, е създадена за да ръководи хората, търсещи съвет в тази връзка. Целта е да увери хората, че продуктите са тествани или анализирани научно със задоволителни резултати.

• Тъмни дрехи / джинси

Използвайте тази програма, за да защитите цвета на вашите тъмни на цвят дрехи или джинси. Изпълнява се високо ефективно изпиране със специални движения на барабана, дори и при ниска температура. При изпиране на тъмни дрехи се препоръчва използването на течен перилен препарат или препарат за вълна. Не перете на тази програма вашите деликатни дрехи, включително вълна или т.н.

• Центрофугиране + Източване

Можете да използвате тази функция за източване на водата от машината.

• Изплакване

Използвайте, когато искате да изплакнете или да колосате отделно.

• Ризи

Тази програма се използва за изпиране на ризи от памучни, синтетични и комбинирани матери. Тя намалява намачкването на дрехите. Когато е натиснат бутонът „Бързо +“, се изпълнява алгоритъм за предварително третиране.

• Поставете препарат за предварителна обработка директно върху вашето облекло или го добавете заедно с перилния препарат в основното отделение за препарат когато машината започне да пълни вода. По този начин можете да получите същото изпълнение, което получавате при нормално пране за много по-кратък период от време. Увеличава се животът за употреба на вашите ризи.

• Смесени 40

Използвайте за едновременно пране на памучни и синтетични дрехи без да ги сортирате.

• Деликатни тъкани

С тази програма можете да перете деликатни дрехи, такива като памучен/синтетичен цветен трикотаж. Тя изпира с по-деликатни движения. Можете да перете вашите дрехи на 20 градуса или да изберете опцията за изпиране със студена вода.

• Ежедневни дрехи, бърза / супер бърза

Използвайте тази програма за бързо пране с кратка продължителност или за леко замърсени памучни дрехи без петна. Когато е натиснат бутонът „Бързо +“, продължителността на програмата може да се намали с до 14 минути. Когато е натиснат бутонът „Бързо+“, може да се пере максимум 2 кг. пране.

• Долно бельо

Използвайте тази програма за изпиране на вашите палта, жилетки, якета и т.н., които съдържат пух/пера, и имат етикет „за машинно пране“. Благодарение на специалните профили на въртене, се гарантира, че водата достига до въздушните пространства между пуха/перата.

• Бельо

Можете да използвате тази програма за пране деликатни дрехи, които са подходящи за пране на ръка и за деликатно дамско бельо. Малките дрехи трябва да се перат в мрежата за пране. Куките, копчета и т.н. трябва да бъдат затворени и циповете да бъдат вдигнати.

• Горни дрехи / Спорт

Можете да използвате тази програма за изпиране на спортни екипи и връхни дрехи, които съдържат смесени памук/синтетични влакна и водоустойчиви дрехи, като например облеклата с мембрана *gore-tex*. Гарантира се нежно изпиране на дрехите, благодарение на специалните въртеливи движения.

• Експерт по петна

Тази машина има специална програма за петна, която дава възможност за отстраняване на различен вид петна по най-ефикасен начин. Използвайте тази програма само за пране на памучни тъкани с устойчиви цветове. Не перете деликатни, пигментиращи дрехи и пране с тази програма. Преди изпиране трябва да се проверят етикетите на дрехите, (препоръчано за памучни ризи, панталони, къси панталони, тениски, бебешки дрехи, пижами, престилки, покривки, завивки, пухени завивки, чаршафи, калъфки, кърпи за баня и плаж, кърпи, чорапи, памучно бельо, които са подходящи за пране при висока температура и продължително време). Можете да използвате автоматичната програма за петна, за да изперете 24 вида петна, разделени в две различни групи в зависимост от избраната функция „Бързо+“. Можете да намерите групите петна, на базата на избрана функция „Бързо+“.

Можете да намерите групите петна в зависимост от функцията „Бързо+“ по-долу:

Когато е избрана функцията „Бързо+“:		
Петна от кръв	Чай	Червено вино
Петна от шоколад	Кафе	Къри сос
Петна от пудинг	Плодов сок	Конфитюр
Яйца	Кетчуп	Въглища

Когато не е избрана функция „Бързо+“:		
Масло	От изпотяване	Дресинг за салата
Петна от трева	Мръсна яка	Грим
Петна от кал	Храна	Машинно масло
Кола	Майонеза	Бебешка храна

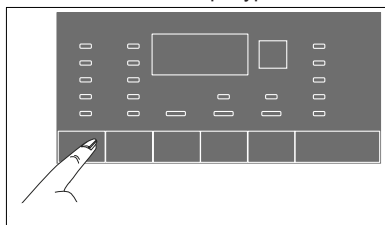
- Изберете програма за изпиране на петна.
- Изберете петното, което искате да изперете, избирайки от групите по-горе, и изберете съответната група на замърсяване с помощта на бутона за избиране на допълнителна функция „Бързо+“.
- Прочетете етикетите на дрехите внимателно и проверете дали сте задали правилната температура и скорост на центрофугиране.

4.3.5 Избор на температура

Когато избирате нова програма, температурният индикатор показва препоръчителната за нея температура.

За да намалите температурата, натиснете бутона за регулиране на температурата.

Температурата постепенно намалява. Когато е избрано ниво за изпиране със студена вода, светлините за температура не светят.

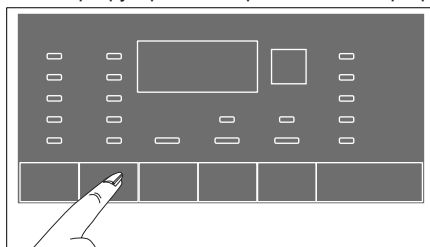


Ако програмата не е стигнала до стъпката на затопляне на водата, може да промените температурата без да превключвате машината в режим на пауза.

4.3.6 Избор на скорост на центрофугиране

При избора на нова програма, индикаторът за скорост на въртене показва максималната скорост на въртене за избраната програма.

За да намалите скоростта за центрофугиране, натиснете бутона за регулиране на скоростта за центрофугиране. Скоростта за центрофугиране постепенно намалява.



След това, в зависимост от модела на уреда, на дисплея се изписва „Задържане на изплакването“ и „Без центрофугиране“. Когато е избрана опцията „Без центрофугиране“, светлините на индикатора за изплакване няма да светят.



Ако програмата не е стигнала до стъпка центрофугиране, може да промените скоростта, без да превключвате машината в режим на пауза.

Задържане на изплакването

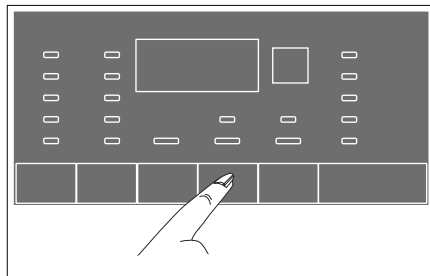
Ако не желаете да извадите дрехите веднага след приключване на програмата, може да използвате функция „Задържане на изплакването“, за да предпазите дрехите от измачкване при липсата на вода в машината. Ако искате да източите водата без центрофугиране, след завършване на този процес натиснете бутон „Старт/Пауза“. Програмата продължава работа и спира след източването на водата.

Ако желаете да центрофугирате задържаното във водата пране, регулирайте скоростта на центрофугиране и натиснете бутон „Старт/Пауза“. Програмата ще продължи работата си. Водата се източва, прането се центрофугира, а програмата завършва.

4.3.7 Избор на допълнителни функции

Изберете желаните допълнителни функции преди стартиране на програмата.

Индикаторът за избраната спомагателна функция светва.



Когато се опитвате да промените допълнителна функция, която не е разрешена да бъде избрана с текущата програма, индикаторната лампа на допълнителната функция, която не е допустима за избор ще мига и ще прозвучи само звуково предупреждение.

Освен това, може да изберете или откажете допълнителните функции, които са подходящи за работещата програма след започване на перилния цикъл. Ако перилният цикъл достигне точката, в която не може да бъде избрана допълнителна функция ще се чуе звуково предупреждение и лампата на съответната допълнителна функция ще мига.



Някои функции не могат да се избират заедно. Ако е избрана втора допълнителна функция в противоречие с първата функция, избрана при стартирането на уреда, избраната първо функция бива отказана, а втората избрана допълнителна функция остава активна.

Допълнителните функции, които са несъвместими с избраната програма, не могат да бъдат избрани. (Виж „Таблица с програми и консумация“.)

Някои програми имат допълнителни функции, които трябва да работят едновременно. Тези функции не могат да бъдат отказвани. Рамката на допълнителната функция не свети, а само вътрешността на нейния символ свети.

4.3.7.1 Допълнителни функции

• Предпране

Програмата за предпране е подходяща само за силно замърсено пране. С пропускането на опцията за предпране се пести енергия, вода, препарат за пране и време.

• Бързо+

Когато е избрана тази функция, продължителността на съответната програма ще се намали с 50%.

Благодарение на оптимизираните стъпки на пране, високата механична активност и оптималната консумация на вода, се постига високо ефективно изпълнение, независимо от намалената продължителност.

• Почистване на косми от домашни любимци

Тази функция спомага за по-ефективното почистване на космите, оставени по дрехите ви от домашните любимци.

Когато е избрана, към нормалната програма се добавят стъпки за предпране и допълнително изплакване. По този начин прането се извършва с повече вода, а космите от домашните любимци се премахват по-ефективно.

4.3.7.2 Функции/Програми, избрани чрез натискане на бутона „3“

•Почистване на барабана

За да изберете програмата, натиснете и задръжете бутона за допълнителна функция 1 за 3 секунди.

Използвайте я редовно (веднъж на всеки 1-2 месеца), за да почистите барабана и осигурите необходимата хигиена. Пускате програмата, когато машината е напълно празна. За по-добри резултати, сложете прахообразен препарат за котлен камък в отделението за препарат ном. „2“. Когато програмата завърши, оставете вратата леко откритата, за да може вътрешността да изсъхне.



Това не е перилна програма. Това е програма за поддръжка.

Не пускате програмата с дрехи в пералнята. Ако се опитате да направите това, пералнята автоматично разбира, че в нея има товар и спира програмата.

• Заклучващ механизъм за защита на деца

Използвайте защитата от деца, за да предпазите децата от игра с уреда. По този начин ще избегнете внасянето на промени в текущата програма.



Може да включите и изключите машината от бутона „Вкл./Изкл.“ при активирана защита от деца. Когато включите машината отново, програмата продължава оттам, откъдето е спряла.

За да активирате механизма за защита за деца:

Натиснете и задръжете бутона на **2-рата допълнителна функция за 3 секунди**. В дисплея за избор на програма на панела ще се включи лампа „CL 3-2-1 On“ (Активирана защита за деца). Когато този индикатор светне, можете да спрете да натискате **2-рия**, когато се покаже предупреждението.

За да деактивирате защитата за деца:

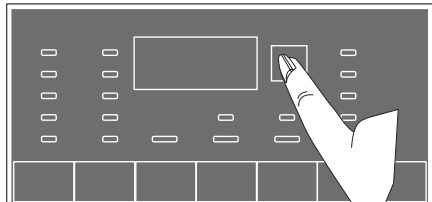
Натиснете и задръжете бутона на **2-рата допълнителна функция за 3 секунди**. В дисплея за избор на програма на панела ще се включи лампа „CL 3-2-1 Off“ (Деактивирана защита за деца).

• Предпазване от намачкване+

Тази функция се избира, когато 3-тата допълнителна функция се натисне и задръжи за 3 секунди и светлината за проследяване на програмата за съответната стъпка се включи. Когато функцията е избрана, барабанът се върти за максимум 8 часа, за да се избегне намачкването на прането в края на програмата. Можете да отмените програмата и да извадите прането си по всяко време на денонощието. Натиснете клавиша за избор на функция или клавиша за включване / изключване на машината, за да отмените функцията. Индикаторът, проследяващ програмата ще остане включен, докато функцията бъде отказана или стъпката не приключи. Ако функцията не е отменена, тя ще бъде активна и в следващите цикли на изпиране.

4.3.8 Краен час

Чрез функцията за краен час стартирането на програмата може да бъде забавено с до 24 часа. След като натиснете бутона за време за край, на дисплея се изписва ориентировъчно време за край. Ако е крайният час може да се регулира, то индикаторът за краен час светва.



- 1 Отворете вратата, поставете прането, сложете перилния препарат и т.н.
- 2 Изберете програмата за пране, температурата, скоростта на центрофугиране и ако е необходимо допълнителни функции.
- 3 Изберете желание краен час с натискане на бутон „Краино време“. Индикаторът на времето за край светва.

- 4 Натиснете бутона „Старт /Пауза“. Започва отмерване на времето. Започва да примигва знакът „:“ в средата на крайния час.

Настройки на времето за край

Ако искате да отмените функцията за време за край, натиснете бутона „Вкл./Изкл.“, за да включите или изключите машината.



Не използвайте течни перилни препарати, когато активирате функцията за време за край! Съществува опасност да останат петна по дрехите.



Трябва да натиснете бутона „Старт / Пауза“ и да изчакате вратата да се отвори, за да добавите пране в машината по време на обратното отброяване. Натиснете бутона „Старт / Пауза“ отново след добавяне на прането, за да продължите обратното отброяване. В края на обратното броене, символът за време за край изчезва, перилният цикъл стартира, а на дисплея се изписва продължителността на избраната програма.

Когато избраното време за край свърши, часът, изписан на дисплея показва крайния час плюс продължителността на избраната програма.

4.3.9 Стартиране на програмата

1. Натиснете бутон „Старт/Пауза“, за да стартирате програмата.
2. Лампичката за проследяване на програмата, която показва началото на програмата, ще светне.



Ако програмата не бъде стартирана или няма натиснат клавиш в рамките на 10 минути по време на процеса за избор на програма, уредът ще се изключи автоматично. Дисплей и всички индикатори се изключват. Ако натиснете бутона „Вкл./Изкл.“, избраните програмни данни ще бъдат показани.

4.3.10 Заклучване на вратата

Вратата на машината е оборудвана със заключваща система, за да не може да бъде отворена в случай на неподходящо ниво на водата.

При заключването на вратата на панела светва светлинният индикатор „Door Locked“ („Вратата е заключена“).

4.3.11 Промяна на настройките след стартиране на програмата

След стартиране на програмата, вие можете да направите следните промени.

Превключване на пералнята в режим на пауза

Натиснете бутон „Старт/Пауза“, за да превключите пералнята в режим на пауза при работеща програма. Осветлението на стъпката от програмата, която се изпълнява в момента, започва да премигва върху индикатора за проследяване на програмата, като по този начин показва, че машината е превключена в режим на пауза. Освен това, лампата вратата за зареждане мига, докато вратата не е готова да бъде отворена. Когато вратата е готова за отваряне, лампата на вратата се изключва, а лампата за програмна стъпка продължава да мига.

Промяна на допълнителните функции, скоростта и температурата

В зависимост от стъпката, която е достигнала програмата, може да отмените или да изберете допълнителните функции. Вижте „Избор на допълнителни функции“.

Също можете да промените настройките за температура и цикъл. Вижте, „Избор на температура“ и „Избор на скорост на въртене“.



Ако не е позволена никаква промяна, съответната лампичка ще премигне 3 пъти.

Добавяне или изваждане на пране

1. Натиснете бутона „Старт/Пауза“, за да превключите машината в режим пауза. Индикаторът за проследяване на стъпките от програмата, примигва на стъпката, която се изпълнявала при превключването на режима на пауза.
2. Изчакайте докато вратата може да бъде отворена.
3. Отворете вратата и добавете или извадете от прането.
4. Затворете вратата.
5. Ако е необходимо направете промени в допълнителните функции, температурата и скоростта.
6. Натиснете бутона „Старт/Стоп“, за да включите машината.

4.3.12 Отмяна на програма

Програмата бива отказана, когато уредът бъде изключен и включен отново. Натиснете и задръжте бутон „Вкл. / Изкл.“ за 3 секунди.



Ако натиснете бутон „Вкл. / Изкл.“ при активирана защита за деца, програмата няма да бъде отказана. Трябва първо да откажете защитата за деца.

Ако желаете да отворите вратата след като сте отказали програмата, но това не е възможно тъй като нивото на водата в машината надвишава нивото на вратата, то завъртете селектора на програмите за изпомпване+центрифугиране и източете водата от машината.

4.3.13 Край на програма

Когато програмата завърши, ще светне индикаторът на „Край“ (LED).

Ако не натиснете бутон в рамките на 10 минути, машината автоматично ще се изключи.

Дисплеят и всички индикатори се изключват.

Пълните програмни стъпки ще бъдат показани, ако натиснете бутон „Вкл./Изкл.“.

4.3.14 Режим за пестене на енергия

Ако в рамките на 2 минути, след като уредът е включен или след като една програма е завършила, не бъдат предприети никакви действия, уредът автоматично ще се превключи в режим за пестене на енергия. Яркостта на индикаторната светлина ще намалее. Ако на дисплея се е показвало програмното време, той ще бъде изключен напълно.

Ако завъртите селектора на програми или докоснете произволен бутон, светлинните индикатори и дисплеят се връщат към предишната позиция.

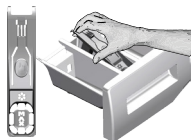


Това е характеристика на този продукт, а не грешка.

4.4 Поддръжка и почистване

Оперативният живот на продукта се удължава, а често срещаните проблеми ще намалееят, ако уредът се почиства редовно.

4.4.1 Почистване на чекмеджето за препарати



Почиствайте чекмеджето редовно (на всеки 4-5 перилни цикъла) по начинът описан по-долу за да избегнете наслагването на прах за пране с времето.

Повдигнете задната част на сифона за да го свалите както е показано. Сифонът трябва да се почисти ако в отделението за омекотител се събира повече от нормалното количество вода и омекотител.

- 1 Натиснете точката въху сифона в отделението за омекотител и издърпайте към себе си, за да извадите отделението от пералнята.
2. Измивайте чекмеджето за препаратите и сифона в леген с много хладка вода. С оглед предотвратяване контакт на остатъците с кожата ви, почистете повърхностите с подходяща четка като носите ръкавици.
- 3 Пъхнете чекмеджето обратно на мястото му след почистването като внимавате да го наместите както трябва.

4.4.2 Почистване на вратата и барабана

За продукти с програма за почистване на барабана вижте Работа на продукта - Програми. За продукти без почистване на барабаната, следвайте посочените по-долу стъпки за почистване на барабана.

Изберете спомагателните функции за **допълнително количество вода или допълнително изплакване**. Използвайте **програмата** за памучни материи без предпране. Задайте **температурата на препоръчаното ниво, отбелязано върху почистващия препарат, който може да се получи от упълномощените сервизи**. Стартирайте тази процедура **без никакво пране в машината**. Преди да стартирате програмата поставете 1 опаковка от специалния препарат за почистване на барабани (ако не можете да се снабдите със специален препарат, поставете макс. 100 гр. препарат срещу котлен камък) в отделението за перилен препарат за главното пране. „2“). Ако препаратът срещу котлен камък е във формата на таблетки, поставете само една таблетка в отделение №. „2“. Подсушете вътрешността на барабана с чиста кърпа след като програмата приключи.



Повтаряйте процедурата по почистване на барабана на всеки 2 месеца.

Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.



След всяко изпиране проверявайте да няма останали чужди вещества в барабана.

Ако отворите на барабана показани на фигурата са запушени, ги отпушете с помощта на клечка за зъби.

Металните чужди вещества ще доведат до петна от ръжда по барабана.

Почистете петната по барабана с помощта на почистващи вещества, подходящи за използване върху неръждаема стомана.

Никога не използвайте тел за почистване или стоманена тел. Те ще повредят боядисаните, хромираните и пластмасови повърхности.

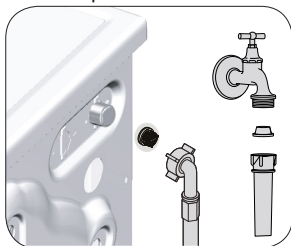
4.4.3 Почистване на корпуса и контролния панел

Забършете корпуса на пералнята със сапунива вода или неабразивен гелообразен препарат при необходимост, след което подсушете с мек парцал.

Използвайте само мек и влажен парцал за да почистите контролния панел.

4.4.4 Почистване на филтрите за входяща вода.

В края на всеки отвор за входяща вода отзад на пералнята и в края на всеки входящ маркуч, който се свързва с крана, има филтър. Тези филтри пречат на чужди тела и замърсители във водата да влизат в пералнята. Филтрите трябва да се почистват тъй като те постоянно се замърсяват.



1. Затворете крановете.
2. Свалете накрайниците на маркучите за входящата вода за да стигнете до филтрите в клапите за входящата вода. Почистете ги с подходяща четка. Ако филтрите са прекалено замърсени, отстранете ги с клещи и почистете гнездата им.
3. Извадете филтрите от правите накрайници на маркучите за входяща вода, заедно с уплътнителите, и ги почистете цялостно под течаща вода.
4. Сменете уплътненията и филтрите внимателно и ги затегнете с гайките им.

4.4.5. Източване на остатъчна вода и почистване на филтъра на помпата

Филтриращата система на машината ви предпазва твърдите предмети като копчета, монети и конци да се заклеят в перката на помпата при източването на водата от пералнята. По този начин водата се източва безпроблемно, а оперативният живот на помпата се удължава. Ако пералнята ви не изпомпва водата, възможно е филтърът на помпата да е задръстен. Филтърът трябва да се почиства всеки път когато се задръсти или на всеки 3 месеца. За да се почисти филтърът на помпата, водата трябва да се източи.

Преди транспортиране на машината (напр. при преместване в нов дом) и в случай на замръзване на водата, може да се наложи да източите докрай водата от уреда.



ВНИМАНИЕ: Остатъчни чужди вещества във филтъра на помпата може да повредят машината ви и да предизвикат шум.

ВНИМАНИЕ: Ако продуктът не се използва, затворете крана, отстранете захранващата тръба и източете водата от машината, за да избегнете възможно замръзване.

ВНИМАНИЕ: След всяка употреба, затворете крана за водата, към който е свързан главния маркуч.

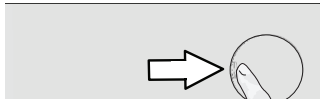
За да почистите мръсния филтър и да източите водата:

- 1 Извадете щепсела от контакта за да прекъснете захранването с електричество.



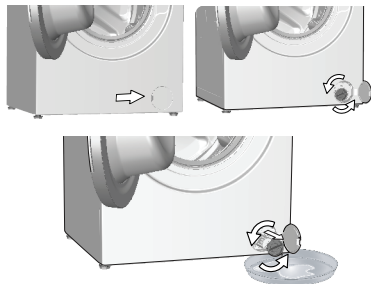
ВНИМАНИЕ: Температурата на водата в машината може да стигне до 90°C. За да избегнете риска от изгаряне, почистете филтъра чак след като пералнята се охлади.

2. Отворете капака на филтъра.



3 Следвайте процедурите по-долу, за да източите водата.

Ако продуктът няма маркуч за аварийно източване на водата, за да се източи водата:



- a. За да съберете водата, изтекла от филтъра, поставете голям съд пред него.
- b. Завъртете и разхлабете филтъра на помпата, докато водата започне да тече (обратно на часовниковата стрелка). Напълнете изтичащата вода в съда, който сте поставили пред филтъра. Винаги дръжте наблизно парцал за да забършете евентуално разлятата вода.
- c. Когато водата в машината се източи докрай, извадете филтъра докрай като го завъртите.

4 Почистете всякакви отлагания по вътрешността на филтъра, както и влакната около перката на помпата, ако има такива.

5. Поставете обратно капака на филтъра.

6. Ако капачката на филтъра се състои от две части, затворете капачката като натиснете ухото ѝ. Ако се състои от една част, първо наместете ушенцата в долната ѝ част на местата им, а след това натиснете горната част за да затворите.

Проблем	Причина	Решение
След завтаняне на вратата програмата не стартира.	Не е натиснат бутон Старт / Пауза / Отказ.	• Натиснете бутона Старт / Пауза / Отказ.
Програмата не може да се стартира или да се избере.	Пералнята е преминала в режим на самозащита поради възникнал външен проблем (в електрическото напрежение, водното налягане и т.н.).	• Натиснете и задръжте Вкл / Изкл за 3 секунди за да върнете машината към фабричните настройки. (виж. "Отмяна на програма")
Вода в пералнята.	В машината може да е останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство.	• Това не е опасно; водата не вреди на машината.
Машината не се пълни с вода.	Кранът е затворен.	• Включете крановете.
	Входящият маркуч за водата е прегънат.	• Оправете маркуча.
Машината не източва водата.	Входящият маркуч за водата е задръстен.	• Почистете филтъра.
	Вратата за зареждане може да е отворена.	• Затворете вратата.
Машината не източва водата.	Дренажният маркуч може да е задръстен или огънат.	• Почистете или изправете маркуча.
	Филтърът на помпата е задръстен.	• Почистете филтъра на помпата.
Машината вибрира или издава шум	Машината може да не е нивелирана на пода.	• Регулирайте крачетата за да нивелирате машината.
	Във филтъра на помпата може да навлязло някакво твърдо вещество.	• Почистете филтъра на помпата.
	Обезопасяващите болтове за транспортиране не са свалени.	• Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране.
	Количеството пране в машината може да е твърде малко.	• Добавете още пране в машината.
	Машината може да е претоварена с пране.	• Извадете част от прането от машината или разпределете тежестта равномерно в барабана.
От дъното на пералната машина изтича вода.	Машината може да е опряна до твърда повърхност.	• Проверет дали машината не опира твърда повърхност.
	Дренажният маркуч може да е задръстен или огънат.	• Почистете или изправете маркуча.
Пералнята спираща малко след започване на програмата.	Филтърът на помпата е задръстен.	• Почистете филтъра на помпата.
	Пералнята може временно да е спряла по причина на ниско напрежение.	• Пералнята ще продължи работата си когато електрическото напрежение достигне отново нормалното си ниво.
Машината директно източва водата, която вкарва.	Дренажният маркуч може да не е на подходяща височина.	• Свържете дренажния маркуч за водата както е описано в ръководството за употреба.
При пране в машината не се вижда никаква вода.	Нивото на водата не може да бъде видно отвън на машината.	• Това не е повреда.
Вратата не може да се отвори.	Заклучването на вратата е активирано поради високо ниво на водата в машината.	• Източете водата като пуснете програма "Изпомпване" или "Центрофугиране".
	Машината изпомпва водата или е в цикъл на центрофугиране.	• Изчакайте докато програмата завърши.
	Защитата за деца е включена. Заклучването на вратата ще се деактивира няколко минути след като програмата приключи.	• Изчакайте няколко минути докато се деактивира заклучването на вратата.

Проблем	Причина	Решение
Прането отнема повече време от указаното в ръководството за употреба. (*)	Водното налягане е слабо.	Машината изчаква да влее достатъчно количество вода за да се избегне ниско качество на изпиране поради недостатъчно количество вода. По тази причина продължителността на прането се увеличава.
	Напрежението може да е ниско.	Продължителността на прането се удължава за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането при слаба мощност.
	Температурата на входящата вода може да е твърде ниска.	Времето, необходимо за загряване на водата се увеличава през студените сезони . Продължителността на изпиране може да се удължи за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането.
	Броят изплаквания и/или количеството на вода за изплакването се е увеличило.	Машината увеличава количеството на водата когато е необходимо по-добро изплакване и при необходимост добавя допълнителна стъпка на изплакване.
	Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.
Таймерът на програмата не извършва обратно броене. (При модели с дисплей) (*)	Таймерът може да спре по време на наточването на вода.	Индикаторът на таймера не извършва обратно броене докато машината не поеме достатъчно количество вода. Пералнята изчаква да се напълни с достатъчно количество вода за да се избегне недоизпиране в следствие липсата на вода. Индикаторът на времето продължава обратното броене след това.
	Таймерът може да спре по време на стъпката на загряване.	Индикаторът на времето не извършва обратно броене докато машината не достигне избраната температура.
	Таймерът може да спре по време на стъпка центрофугиране.	Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.
Таймерът на програмата не извършва обратно броене. (*)	В машината може да има небалансиран товар.	Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.
Машината не се превключва на стъпка центрофугиране. (*)	В машината може да има небалансиран товар.	Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.
	Машината няма да центрофугира ако водата не е източена докрай.	Проверете филтъра и дренажния маркуч.
	Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.
Качеството на изпиране е лошо: Прането посивява. (**)	Дълго време е използван недостатъчно количество препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
	Изпирането е извършено на ниска температура за дълъг период от време.	Изберете подходящата температура за прането, което ще бъде прано.
	Използвано е недостатъчно количество препарат при твърда вода.	Използването на недостатъчно количество препарат при твърда вода води до полепване на мръсотията по дрехите, които с времето посивяват. Премахването на вече появилото се посивяване е много трудно Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
	Използван е твърде много перилен препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.

Проблем	Причина	Решение
Качеството на изпиране е лошо: Петната не са изпрани или прането не се е избелило. (**)	Използвано е недостатъчно количество перилен препарат.	• Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
	Заредено е прекалено много пране.	• Не зареждайте машината прекалено много. Спазвайте количествата препоръчани в "Таблицата с програми и консумация".
	Избрани са грешна програма и температура.	• Изберете подходящата програма и температура за прането, което ще бъде прано.
	Използван е неподходящ вид перилен препарат.	• Използвайте само оригинални перилни препарати, подходящи за машината.
	Използван е твърде много перилен препарат.	• Сложете препаратите в правилното отделение. Не смесвайте избелващия и перилния препарат един с друг.
Качеството на изпиране е лошо: По прането има мазни петна. (**)	Почистването на барабана не е извършвано редовно.	• Почиствайте барабана редовно. За целта виж 4.4.2.
Качеството на изпиране е лошо: Дрехите миришат неприятно. (**)	Миризмите и бактериите се наслаждат в барабана в резултат на продължително пране при ниски температури и/или кратки програми.	• След всяко пране оставайте чекмеджето за препаратите и вратата на машината открити. По този начин в машината няма да остане влага, която е подходяща среда за развитието на бактерии.
Цвятът на дрехите избледнява. (**)	Заредено е прекалено много пране.	• Не зареждайте машината прекалено много.
	Използваният перилен препарат е намокрен.	• Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.
Не се изплаква добре.	Избрана е по-висока температура.	• Изберете подходящата програма и температура според типа и степента на замърсеност на прането.
	Количеството, марката и начинът на съхранение на перилния препарат не са подходящи.	• Използвайте перилен препарат, който е подходящ за пералната машина и прането ви. Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.
	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	• Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплакване или омекотяване. Сложете препаратите в правилното отделение.
	Филтърът на помпата е задръстен.	• Проверете филтъра.
След изпирането прането се е втвърдило. (**)	Дренажният маркуч е огънат.	• Проверете дренажния маркуч.
	Използвано е недостатъчно количество перилен препарат.	• Използването на недостатъчно количество перилен препарат за степента на твърдост на водата може да доведе до втвърдяване на дрехите с времето. Използвайте подходящо количество перилен препарат в зависимост от твърдостта на водата.
	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	• Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплакване или омекотяване. Сложете препаратите в правилното отделение.
	Перилният препарат може да се е смесил с омекотителя.	• Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.
	Прането не мирише на омекотителя. (**)	• Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплакване или омекотяване. Измийте и почистете диспенсера с топла вода. Сложете препаратите в правилното отделение.
Прането не мирише на омекотителя. (**)	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	• Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.
	Перилният препарат може да се е смесил с омекотителя.	• Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.

Проблем	Причина	Решение
Перилният препарат се утаява в чекмеджето. (**)	Препаратът е изсипан в мокро чекмедже.	• Подсушете чекмеджето преди да сипете препарат в него.
	Перилният препарат се е овлажнил.	• Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.
	Водното налягане е слабо.	• Проверете водното налягане.
	Препаратът в основното отделение се е овлажнил по време на вливането на водата за предпрането. Отворите на отделението за перилен препарат са задръстени.	• Проверете отворите и ги почистете ако са задръстени.
	Има проблем с клапаните на чекмеджето за препарати.	• Обадете се в оторизирания сервиз.
	Перилният препарат може да се е смесил с омекотителя.	• Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.
В машината се формира твърде много пяна. (**)	Почистването на барабана не е извършвано редовно.	• Почиствайте барабана редовно. За целта виж 4.4.2.
	Използван е неподходящ за пералната машина перилен препарат.	• Използвайте препарати, подходящи за пералната машина.
	Използвано е прекомерно количество перилен препарат.	• Използвайте само необходимото количество перилен препарат.
	Перилният препарат е съхраняван при неподходящи условия.	• Препаратите трябва да се съхраняват на затворено и сухо място. Не ги съхранявайте на твърде горещи места.
	Някои видове мрежесто пране от рода на тюла може да се пени твърде много поради структурата си.	• Използвайте по-малки количества препарат при пускане на такова пране.
	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	• Сложете препарата в правилното отделение.
От чекмеджето за перилни препарати излиза пяна.	Омекотителят се поема твърде рано.	• Възможно е да има проблем в клапаните или диспенсера. Обадете се в оторизирания сервиз.
	Използван е твърде много перилен препарат.	• Смесете 1 с.л. омекотител с ½ л вода и изсипете в главното отделение на чекмеджето за перилен препарат.
Прането излиза мокро в края на програмата. (*)	Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат.	• Сложете перилен препарат в машината в съответствие с програмите и максималния капацитет, посочени в "Таблица с програми и консумация". При добавяне на допълнителни химикали (препарати за почистване на петна, белина и др.), намалете количеството перилен препарат.
		• Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.
(*) Машината не се превключва на центрофугиране в случай, че прането не е равномерно разпределено в барабана за да предпази пералната и заобикалящите я предмети от повреда. То трябва да се преразпредели и пусне отново.		
(**) Почистването на барабана не е извършвано редовно. Почиствайте барабана редовно. Вижте 4.4.2		
	ВНИМАНИЕ: Ако не може да разрешите проблема въпреки, че сте спазили указанията в този раздел, се консултирайте с търговеца или представител на оторизирания сервиз. Никога не се опитвайте да поправите неработещия уред сами.	



www.beko.com